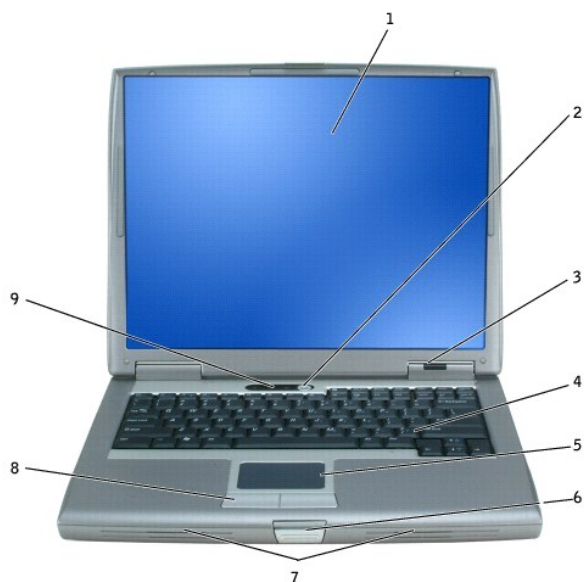


Informacje o komputerze

- [Widok z przodu](#)
 - [Widok z lewej strony](#)
 - [Widok z prawej strony](#)
 - [Widok z tyłu](#)
 - [Widok od dołu](#)
-

Widok z przodu



1	wyświetlacz	6	zatrząsek wyświetlacza
2	przycisk zasilania	7	głośniki
3	lampki stanu urządzenia	8	przyciski panelu dotykowego
4	klawiatura	9	lampki stanu klawiatury
5	panel dotykowy		

Wyświetlacz — Więcej informacji dotyczących wyświetlacza można znaleźć w sekcji „[Korzystanie z wyświetlacza](#)”.

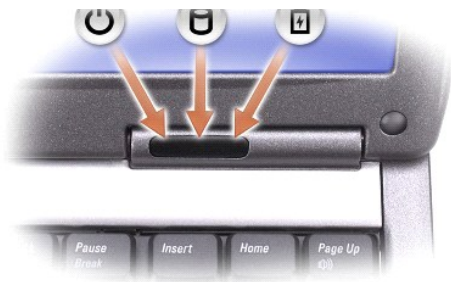
Przycisk zasilania — Naciśnij przycisk zasilania, aby włączyć komputer lub wyjść z trybu zarządzania energią.





➡ **OSTRZEŻENIE:** Aby uniknąć utraty danych, komputer należy wyłączać, korzystając z funkcji zamykania systemu Microsoft® Windows®, a nie naciskając przycisk zasilania.


Jeśli komputer nie odpowiada, naciśnij przycisk zasilania i przytrzymaj go, dopóki komputer nie zostanie całkowicie wyłączony (może to potrwać kilka sekund).

Lampki stanu urządzenia





	Zapala się po włączeniu komputera i miga, gdy komputer jest w trybie gotowości.
	Zapala się, gdy komputer odczytuje lub zapisuje dane. ➔ OSTRZEŻENIE: Aby uniknąć utraty danych, nigdy nie należy wyłączać komputera, gdy lampka  miga.
	Świeci się światłem ciągłym lub miga, wskazując stan naładowania akumulatora.

Jeśli komputer jest podłączony do gniazda elektrycznego, lampka  zachowuje się w następujący sposób:

- 1 Świeci ciągłym zielonym światłem: Trwa ładowanie akumulatora.
- 1 Świeci przerywanym zielonym światłem: Akumulator jest prawie całkowicie naładowany.

Jeśli komputer jest zasilany z akumulatora, lampka  zachowuje się w następujący sposób:

- 1 Wyłączona: Akumulator jest odpowiednio naładowany (lub komputer jest wyłączony).
- 1 Świeci przerywanym pomarańczowym światłem: Poziom naładowania akumulatora jest niski.
- 1 Świeci ciągłym pomarańczowym światłem: Poziom naładowania akumulatora jest krytycznie niski.

Klawiatura — Klawiatura zawiera zarówno klawiaturę numeryczną, jak i klawisz z logo Microsoft® Windows®. Więcej informacji na temat obsługiwanych skrótów klawiaturowych można znaleźć w sekcji „[Korzystanie z klawiatury i panelu dotykowego](#)”.

Panel dotykowy — Udostępnia funkcje myszy. Aby uzyskać więcej informacji, należy zapoznać się z sekcją „[Korzystanie z klawiatury i panelu dotykowego](#)”.

Zatrzasak wyświetlacza — Przytrzymuje wyświetlacz w pozycji zamkniętej.







Głośniki — Aby dopasować głośność zintegrowanych głośników, należy nacisnąć skróty klawiaturowe sterowania głośnością. Więcej informacji można znaleźć w sekcji „[Korzystanie z klawiatury i panelu dotykowego](#)”.

Przyciski panelu dotykowego — Udostępniają funkcje myszy. Aby uzyskać więcej informacji, należy zapoznać się z sekcją „[Korzystanie z klawiatury i panelu dotykowego](#)”.

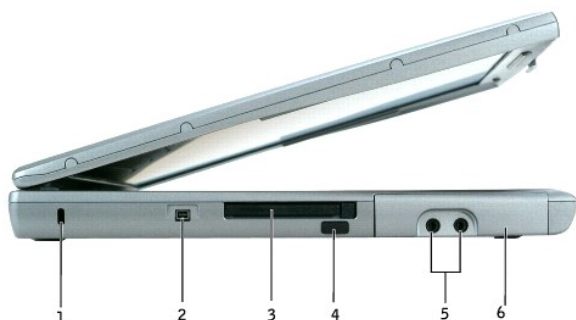
Lampki stanu klawiatury




Znaczenie zielonych lampek umieszczonych nad klawiaturą jest następujące:

	Zapala się po włączeniu klawiatury numerycznej.
	Zapala się po włączeniu urządzeń bezprzewodowych.
	Zapala się po włączeniu funkcji pisania wielkimi literami.
	Zapala się po włączeniu interfejsu Bluetooth®. Aby włączyć lub wyłączyć technologię bezprzewodową Bluetooth lub inne urządzenia bezprzewodowe, naciśnij klawisze <Fn><F2>. UWAGA: Interfejs technologii bezprzewodowej Bluetooth jest funkcją opcjonalną komputera, więc ikona  włącza się tylko wówczas, gdy bezprzewodowy interfejs Bluetooth został zainstalowany w komputerze. Więcej informacji na ten temat można znaleźć w dokumentacji dostarczonej wraz z urządzeniem Bluetooth.
	Zapala się po włączeniu funkcji blokowania przewijania.


Widok z lewej strony



1	gniazdo kabla zabezpieczającego	4	czujnik podczerwieni
2	złącze IEEE 1394	5	złącza audio (2)
3	gniazdo karty PC	6	napęd dysku twardego

 **UWAGA:** Komputer włącza wentylator wtedy, gdy jego temperatura nadmiernie wzrośnie. Wentylatory mogą wytwarzać szum, co jest zjawiskiem normalnym i nie oznacza problemów ani z wentylatorami, ani z komputerem.

Gniazdo kabla zabezpieczającego — Umożliwia podłączenie do komputera dostępnych na rynku urządzeń zabezpieczających przed kradzieżą. Dodatkowe informacje na ten temat można znaleźć w dokumentacji urządzenia zabezpieczającego.

 **OSTRZEŻENIE:** Przed zakupem urządzenia zabezpieczającego przed kradzieżą należy upewnić się, czy pasuje ono do gniazda kabla zabezpieczającego.





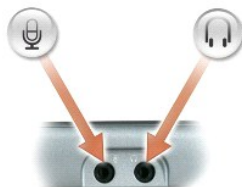
Złącze interfejsu IEEE 1394 — Łączy urządzenia obsługujące duże szybkości przesyłania danych interfejsu IEEE 1394, takie jak niektóre cyfrowe kamery wideo.



Gniazdo kart PC — Obsługuje jedną kartę PC, np. modem lub kartę sieciową. Komputer jest dostarczany wraz z plastikową zaślepką zainstalowaną w gnieździe. Więcej informacji można znaleźć w sekcji „[Korzystanie z kart PC](#)”.

Czujnik podczerwieni — Umożliwia transfer plików z komputera do innego urządzenia zgodnego z systemem podczerwieni, bez korzystania z połączeń kablowych.

W zakupionym komputerze czujnik podczerwieni jest wyłączony. Czujnik podczerwieni można włączyć za pomocą programu konfiguracji systemu. Informacje dotyczące transmisji danych można znaleźć w *Pomocy* systemu Windows, Help and Support Center (Centrum pomocy i obsługi technicznej) lub w dokumentacji dostarczonej wraz z urządzeniem zgodnym z systemem transmisji w podczerwieni.

Złącza audio

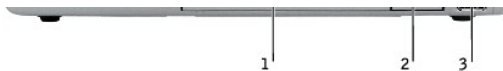


Do złącza  należy podłączać słuchawki lub głośniki.
Do złącza  należy podłączać mikrofon.

Napęd dysku twardego — Służy do przechowywania oprogramowania i danych.

Widok z prawej strony



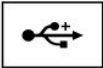


1	wnęka modułowa
2	zatrząsk zwalniający urządzenie
3	złącza USB (2)

Wnęka modułowa — Umożliwia zainstalowanie takich urządzeń, jak napęd optyczny lub moduł Dell™ TravelLite™. Więcej informacji można znaleźć w sekcji „[Korzystanie z wnęki modułowej](#)”.

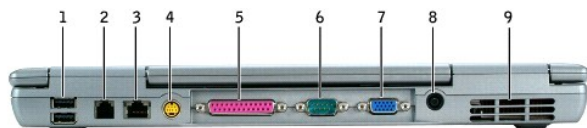
Zatrząsk zwalniający urządzenie — Odblokowuje urządzenie we wnęce modułowej. Instrukcje można znaleźć w sekcji „[Korzystanie z wnęki modułowej](#)”.

Złącza USB

	<p>Służą do podłączania urządzeń USB, takich jak mysz, klawiatura czy drukarka. Przy użyciu opcjonalnego kabla napędu dyskietyk można podłączyć opcjonalny napęd dyskietyk bezpośrednio do złącza USB.</p>
---	--

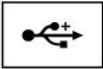
Widok z tyłu

⚠ PRZESTROGA: Nie należy blokować ani zatykać **otworów wentylacyjnych**, ani **doprowadzać** do gromadzenia się w nich kurzu. Gdy komputer jest uruchomiony, nie należy go przechowywać w miejscach o słabej wentylacji, np. w zamkniętej **aktówce**. **Ograniczony przepływ powietrza** grozi uszkodzeniem komputera lub pożarem.




1	złącza USB (2)	6	złącze szeregowo
2	złącze modemu (RJ-11)	7	złącze wideo
3	złącze sieciowe (RJ-45)	8	złącze zasilacza prądu zmiennego
4	złącze wyjściowe sygnału telewizyjnego S-Video	9	otwory wentylacyjne
5	złącze równoległe		

Złącza USB

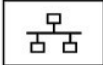
	<p>Służą do podłączania urządzeń USB, takich jak mysz, klawiatura czy drukarka. Przy użyciu opcjonalnego kabla napędu dyskietyk można podłączyć opcjonalny napęd dyskietyk bezpośrednio do złącza USB.</p>
---	--

Złącze modemu (RJ-11)


	<p>Jeżeli zamówiono opcjonalny modem wewnętrzny, do złącza modemowego należy podłączyć kabel telefoniczny.</p> <p>Informacje dotyczące korzystania z modemu można znaleźć w elektronicznej dokumentacji modemu dostarczonej wraz z komputerem. Patrz sekcja „Wyszukiwanie informacji”.</p>
---	--

Złącze sieciowe (RJ-45)


- ⚠ **OSTRZEŻENIE:** Złącze sieciowe jest nieco większe niż złącze modemowe. Aby uniknąć uszkodzenia komputera, nie należy podłączać linii telefonicznej do złącza sieciowego.

	<p>Umożliwia podłączenie komputera do sieci. Dwie lampki obok złącza wskazują zarówno stan połączenia, jak i przesyłania informacji dla połączeń sieci przewodowej.</p> <p>Informacje dotyczące korzystania z karty sieciowej można znaleźć w dokumentacji karty sieciowej dostarczonej wraz z komputerem. Patrz sekcja „Wyszukiwanie informacji”.</p>
---	--


Złącze wyjścia sygnału telewizyjnego S-video

	<p>Umożliwia podłączenie komputera do telewizora. Więcej informacji na ten temat można znaleźć w sekcji „Podłączenie komputera do telewizora lub urządzenia audio”.</p>
--	---


Złącze równoległe

	<p>Służy do podłączania urządzeń równoległych, np. drukarki.</p>
---	--

Złącze szeregowo

	<p>Służy do podłączania urządzeń szeregowych, takich jak mysz lub sprzęt przenośny.</p>
---	---

Złącze wideo

	<p>Służy do podłączenia monitora zewnętrznego. Więcej informacji można znaleźć w sekcji „Korzystanie z wyświetlacza”.</p>
---	---

Złącze zasilacza sieciowego – Umożliwia podłączenie zasilacza do komputera.



Zasilacz przetwarza prąd zmienny na prąd stały, wymagany do zasilania komputera. Zasilacz można podłączyć do komputera niezależnie od tego, czy jest on włączony, czy nie.

⚠ PRZESTROGA: Zasilacz współpracuje z gniazdami sieci elektrycznej używanymi na całym świecie. W różnych krajach stosuje się jednak różne wtyczki i listwy zasilania. Użycie nieodpowiedniego kabla, nieprawidłowe podłączenie kabla do listwy zasilającej lub gniazda elektrycznego może spowodować pożar lub uszkodzenie sprzętu.

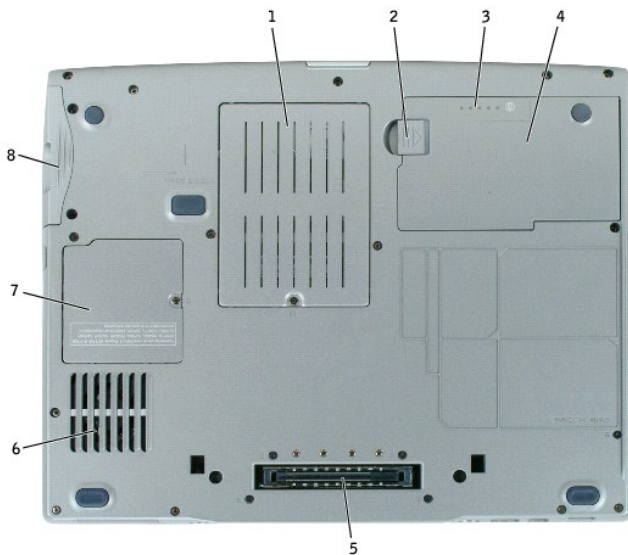
⚠ OSTRZEŻENIE: Odłączając zasilacz od komputera należy chwycić za wtyczkę kabla, nie za sam kabel, i ciągnąć zdecydowanie, ale delikatnie, aby nie uszkodzić kabla.

Otwory wentylacyjne – Komputer wykorzystuje wewnętrzny wentylator do wytworzenia przepływu powietrza przez otwory wentylacyjne, co zapobiega jego przegrzaniu.

⚠ UWAGA: Komputer włącza wentylator wtedy, gdy jego temperatura nadmiernie wzrośnie. Działaniu wentylatorów może towarzyszyć szum, który jest zjawiskiem normalnym i nie oznacza awarii wentylatora ani komputera.

⚠ PRZESTROGA: Nie należy blokować ani zatykać otworów wentylacyjnych, ani doprowadzać do gromadzenia się w nich kurzu. Gdy komputer jest uruchomiony, nie należy go przechowywać w miejscach o słabej wentylacji, np. w zamkniętej aktówce. Ograniczony przepływ powietrza grozi uszkodzeniem komputera lub pożarem.

Widok od dołu



1 pokrywa modułu pamięci	5 gniazdo urządzenia dokującego
2 zatrzask zwalniający wnękę akumulatora	6 wentylator

3	wskaźnik naładowania akumulatora	7	pokrywa karty Mini PCI
4	akumulator	8	napęd dysku twardego


Pokrywa modułów pamięci — Zakrywa wnękę, w której znajdują się moduły pamięci. Instrukcje można znaleźć w sekcji „[Dodawanie i wymiana podzespołów](#)”.

Zatrask zwalniający akumulator — Odblokowuje wnękę akumulatora. Instrukcje można znaleźć w sekcji „[Korzystanie z akumulatora](#)”.


Wskaźnik naładowania akumulatora — Informuje o poziomie naładowania akumulatora. Patrz „[Korzystanie z akumulatora](#)”.

Akumulator — Gdy zainstalowany jest akumulator, można korzystać z komputera bez konieczności podłączenia go do gniazda elektrycznego. Patrz „[Korzystanie z akumulatora](#)”.

Gniazdo urządzenia dokującego — Umożliwia podłączenie komputera do urządzenia dokującego. Dodatkowe informacje na ten temat można znaleźć w dokumentacji urządzenia dokującego.

 **PRZESTROGA:** Komputer jest wyposażony w technologię **Undock & Go™**, która umożliwia oddokowanie komputera bez przechodzenia w tryb gotowości. Ponieważ komputer może nie przejść automatycznie w tryb gotowości po oddokowaniu, należy sprawdzić, czy ustawienia opcji zasilania na panelu sterowania nie uniemożliwiają przejścia komputera w tryb gotowości. W przypadku takiej zmiany opcji zasilania panelu sterowania, które uniemożliwiają komputerowi przejście w tryb gotowości, znacznie wzrosło ryzyko szybkiego rozładowania akumulatora lub przegrzania komputera.

Wentylator — Komputer wykorzystuje wewnętrzny wentylator do wytworzenia przepływu powietrza przez otwory wentylacyjne, co zapobiega jego przegrzaniu.

 **UWAGA:** Komputer włącza wentylator wtedy, gdy jego temperatura nadmiernie wzrosła. Wentylatory mogą wytwarzać szum, co jest zjawiskiem normalnym i nie oznacza problemów ani z wentylatorami, ani z komputerem.

 **PRZESTROGA:** Nie należy blokować ani zatykać otworów wentylacyjnych, ani doprowadzać do gromadzenia się w nich kurzu. Gdy komputer jest uruchomiony, nie należy go przechowywać w miejscach o słabej wentylacji, np. w zamkniętej aktówce. Ograniczony przepływ powietrza grozi uszkodzeniem komputera lub pożarem.

Pokrywa karty Mini PCI — Zakrywa wnękę, w której znajduje się karta Mini PCI. Instrukcje można znaleźć w sekcji „[Dodawanie i wymiana podzespołów](#)”.

Napęd dysku twardego — Służy do przechowywania oprogramowania i danych.

Dodatek

- [Uwaga dotycząca produktów firmy Macrovision](#)
-



Uwaga dotycząca produktów firmy Macrovision

Ten produkt zawiera technologię ochrony praw autorskich, która jest chroniona przez patenty w USA i inne prawa własności intelektualnej. Korzystanie z niniejszej technologii ochrony praw autorskich musi być autoryzowane przez firmę Macrovision. Ponadto jest ona przeznaczona jedynie do użytku domowego i innych ograniczonych zastosowań, chyba że autoryzacja firmy Macrovision stanowi inaczej. Przetwarzanie wsteczne i deasemblacja są zabronione.

Korzystanie z akumulatora

- [Wydajność akumulatora](#)
- [Sprawdzanie poziomu naładowania akumulatora](#)
- [Ładowanie akumulatora](#)
- [Wymywanie akumulatora](#)
- [Instalowanie akumulatora](#)
- [Przechowywanie akumulatora](#)

Wydajność akumulatora


-  **PRZESTROGA:** Przed rozpoczęciem którejkolwiek z procedur z tej sekcji należy zastosować się do instrukcji bezpieczeństwa opisanych w *Przewodniku z informacjami o produkcie*.
-  **UWAGA:** Informacje na temat gwarancji firmy Dell dla Twojego komputera znajdują się w *Przewodniku z informacjami o produkcie* lub w oddzielnym drukowanym dokumencie dostarczonym wraz z komputerem.

Podczas korzystania z komputera przenośnego Dell™ główny akumulator powinien być w nim zawsze zainstalowany. Pozwala to osiągnąć optymalną wydajność komputera i chroni przed utratą ustawień systemu BIOS. Akumulatora należy używać do zasilania komputera, gdy nie jest on podłączony do gniazda elektrycznego. Standardowe wyposażenie stanowi akumulator umieszczony we wnętrzu akumulatora.




Czas pracy akumulatora jest różny w zależności od warunków pracy. Dodatkowo we wnętrzu modułowej można zainstalować drugi akumulator, co znacznie wydłuża czas pracy. Więcej informacji na temat instalowania dodatkowego akumulatora można znaleźć w sekcji „[Korzystanie z wnęki modułowej](#)”.

Czas pracy zostanie znacząco skrócony, jeśli często wykonywane będą niektóre operacje. Są to między innymi:

- 1 Korzystanie z napędów dysków DVD, DVD +/-R i CD-RW.
- 1 Korzystanie z urządzeń komunikacji bezprzewodowej, kart PC lub urządzeń USB.
- 1 Ustawienie wysokiej jasności wyświetlacza, używanie trójwymiarowych wygaszaczy ekranu lub innych programów o dużym zapotrzebowaniu na energię, jak gry trójwymiarowe.
- 1 Uruchamianie komputera w [trybie maksymalnej wydajności](#).

-  **UWAGA:** Firma Dell zaleca, aby przed wykonaniem zapisu na dysk CD lub DVD podłączyć komputer do gniazda elektrycznego.

Przed [wbieżeniem akumulatora](#) do komputera należy [sprawdzić poziom jego naładowania](#). Można również tak ustawić opcje ustawień sterujących oszczędzaniem energii, aby użytkownik był ostrzegany, gdy [poziom naładowania będzie niski](#).

-  **PRZESTROGA:** Użycie nieodpowiedniego akumulatora może zwiększyć zagrożenie pożarem lub wybuchem. Należy stosować tylko zgodne akumulatory zakupione w firmie Dell. Akumulator litowo-jonowy jest zaprojektowany do pracy z komputerem Dell. W opisywanym urządzeniu nie należy stosować akumulatorów z innych komputerów.
-  **PRZESTROGA:** Zużytych akumulatorów nie należy wyrzucać wraz z innymi odpadkami. Jeżeli akumulator straci pojemność, należy skontaktować się z lokalnym punktem utylizacji odpadów lub wydziałem ochrony środowiska, aby uzyskać informacje dotyczące sposobu utylizacji akumulatorów litowo-jonowych. Więcej informacji można znaleźć w części „[Utylizacja akumulatorów](#)”, w *Przewodniku z informacjami o produkcie*.
-  **PRZESTROGA:** Niewłaściwe manipulowanie akumulatorem może zwiększyć zagrożenie pożarem lub poparzeniem środkami chemicznymi. Akumulatora nie wolno dziurawić, palić, rozbierać ani wystawiać na działanie temperatury powyżej 65°C (149°F). Akumulator należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Z akumulatorem zniszczonym lub takim, z którego nastąpił wyciek, należy obchodzić się z wyjątkową ostrożnością. W uszkodzonych akumulatorach może nastąpić wyciek, który może być przyczyną obrażeń lub uszkodzenia sprzętu.

Sprawdzanie poziomu naładowania akumulatora

Miernik akumulatora Dell QuickSet, okno **miernika energii** w systemie Microsoft® Windows®, a także ikona , miernik naładowania akumulatora, miernik stanu zużycia oraz ostrzeżenie o niskim poziomie naładowania akumulatora informują o poziomie naładowania.

Więcej informacji na temat sprawdzania stanu naładowania dodatkowego akumulatora można znaleźć w sekcji „[Korzystanie z wnęki modułowej](#)”.




Miernik akumulatora Dell QuickSet


Jeżeli jest zainstalowany program [Dell QuickSet](#), naciśnij klawisze <Fn><F3>, aby wyświetlić miernik akumulatora QuickSet.

W oknie **Battery Meter** (Miernik akumulatora) są wyświetlane informacje o stanie, poziomie naładowania i czasie pozostałym do pełnego naładowania akumulatora w komputerze.


Ponadto, gdy komputer jest podłączony do urządzenia dokującego (zadokowany), w oknie **Battery Meter** (Miernik akumulatora) znajduje się dodatkowa zakładka **Dock Battery** (Akumulator w stacji dokującej), zawierająca informacje o bieżącym stanie i poziomie naładowania akumulatora w stacji dokującej.


W oknie **Battery Meter** (Miernik akumulatora) widoczne są następujące ikony:

	Komputer lub urządzenie dokujące jest zasilane z akumulatora.
	Komputer jest podłączony do gniazdka elektrycznego i akumulator jest ładowany.
	Komputer jest podłączony do gniazdka elektrycznego i akumulator jest w pełni naładowany.

Aby wyświetlić więcej informacji o programie QuickSet, należy na pasku zadań kliknąć prawym przyciskiem myszy ikonę , a następnie kliknąć polecenie **Help** (Pomoc).

Miernik energii w systemie Microsoft Windows

Miernik energii w systemie Windows sygnalizuje szacunkowy poziom naładowania akumulatora. Aby sprawdzić miernik energii, należy kliknąć dwukrotnie ikonę , znajdującą się na pasku zadań. Więcej informacji na temat zakładki **Power Meter** (Miernik energii) można znaleźć w sekcji „[Zarządzanie energią](#)”.

Jeśli komputer jest podłączony do gniazda elektrycznego, wyświetlana jest ikona  .

Miernik naładowania akumulatora

Przed [wbieżeniem akumulatora](#) należy nacisnąć przycisk stanu, umieszczony na mierniku naładowania akumulatora, aby włączyć lampki poziomu naładowania. Każda lampka oznacza około 20 procent pełnego naładowania akumulatora. Przykładowo, jeśli akumulator jest naładowany w 80%, świecą się cztery lampki. Jeśli nie świeci się żadna lampka, akumulator nie jest naładowany.



Miernik stanu zużycia akumulatora

Okres eksploatacji akumulatora jest w dużym stopniu zależny od tego, ile razy był ładowany. Po kilkuset cyklach ładowania i rozładowywania pojemność akumulatora, czyli maksymalny poziom naładowania zaczyna się zmniejszać. Aby sprawdzić stan zużycia akumulatora, należy nacisnąć przycisk stanu na mierniku naładowania akumulatora i przytrzymać go przez przynajmniej 3 sekundy. Jeśli nie zaświeci się żadna lampka, oznacza to, że akumulator jest w dobrym stanie, czyli jego maksymalna pojemność wynosi przynajmniej 80% oryginalnej pojemności. Każda lampka oznacza narastający wzrost zużycia. Zapalenie się pięciu lampek oznacza, że maksymalna pojemność spadła poniżej 60% oryginalnej pojemności, a więc akumulator należy wymienić. Więcej informacji na temat okresu eksploatacji akumulatora można znaleźć w sekcji „[Parametry techniczne](#)”.

Ostrzeżenie dotyczące rozładowania akumulatora

- 🔊 **OSTRZEŻENIE:** Aby nie utracić i nie uszkodzić danych, należy zapisać pracę zaraz po otrzymaniu ostrzeżenia o niskim poziomie naładowania akumulatora. Następnie należy podłączyć komputer do gniazda elektrycznego lub zainstalować we wnęce modułowej drugi akumulator. Jeśli akumulator rozładuje się całkowicie, przejście w tryb hibernacji nastąpi automatycznie.

Okno zawierające ostrzeżenie jest wyświetlane, gdy akumulator rozładuje się w około 90%. Więcej informacji na temat alarmów dotyczących niskiego poziomu naładowania akumulatora można znaleźć w sekcji „[Zarządzanie energią](#)”.


Ostrzeżenie o rozładowaniu akumulatora pojawia się wtedy, gdy akumulator jest rozładowany w około 90%. Komputer wydaje wtedy pojedynczy sygnał dźwiękowy oznaczający, że pozostało już bardzo niewiele czasu działania akumulatora. Od tej pory co pewien czas z głośników będzie się rozlegał sygnał dźwiękowy. Jeśli zainstalowane są dwa akumulatory, ostrzeżenie dotyczące rozładowania akumulatora oznacza rozładowanie się w około 90% w stosunku do łącznego poziomu naładowania obu akumulatorów. Gdy poziom naładowania akumulatora jest krytycznie niski, komputer zostaje przełączony w tryb hibernacji. Więcej informacji na temat alarmów dotyczących niskiego poziomu naładowania akumulatora można znaleźć w sekcji „[Zarządzanie energią](#)”.

Ładowanie akumulatora

- 🔌 **UWAGA:** Czas ładowania zasilaczem całkowicie rozładowanego akumulatora wynosi około 1 godziny przy wyłączonym komputerze. Czas ładowania jest dłuższy przy włączonym komputerze. Akumulator można pozostawić w komputerze na dowolny czas. Wewnętrzny zespół obwodów elektrycznych zapobiega przeładowaniu akumulatora.

Za każdym razem, gdy komputer podłączany jest do gniazda elektrycznego lub w podłączonym do gniazda elektrycznego komputerze instalowany jest akumulator, komputer sprawdza poziom naładowania akumulatora i jego temperaturę. W razie potrzeby zasilacz ładuje akumulator, a następnie podtrzymuje poziom jego naładowania.

Jeśli akumulator się rozgrzeje wskutek używania go w komputerze lub poddaniu go działaniu wysokiej temperatury, ładowanie może się nie rozpocząć po podłączeniu komputera do gniazda elektrycznego.

Jeśli lampka  miga na przemian na zielono i pomarańczowo, oznacza to, że temperatura akumulatora jest zbyt wysoka, aby możliwe było rozpoczęcie jego ładowania. Należy komputer odłączyć od gniazda elektrycznego i pozwolić mu oraz akumulatorowi ostygnąć do temperatury otoczenia. Następnie ponownie podłączyć komputer do gniazda elektrycznego i kontynuować ładowanie akumulatora.

Więcej informacji na temat rozwiązywania problemów z akumulatorem można znaleźć w sekcji „[Problemy związane z zasilaniem](#)”.

Wyjmowanie akumulatora

- ⚠️ **PRZESTROGA:** Przed wykonaniem tych czynności należy odłączyć modem od gniazda telefonicznego w ścianie.

Więcej informacji na temat wyjmowania dodatkowego akumulatora można znaleźć w sekcji „[Korzystanie z wnęki modułowej](#)”.

1. Upewnij się, że komputer jest wyłączony, wstrzymany w trybie hibernacji lub jest podłączony do gniazda elektrycznego.
2. Jeśli komputer jest podłączony do urządzenia dokującego (zadokowany), należy go oddokować. Informacje na ten temat można znaleźć w dokumentacji urządzenia dokującego.
3. Przesuń i przytrzymaj zatrzask zwalniający wnęki akumulatora na spodzie komputera, a następnie wyjmij akumulator z wnęki.



Instalowanie akumulatora

Akumulator należy wsunąć do wnęki na tyle daleko, żeby zatrzasnął się zatrzask zwalniający.

Więcej informacji na temat wyjmowania dodatkowego akumulatora można znaleźć w sekcji „[Korzystanie z wnęki modułowej](#)”.

Przechowywanie akumulatora

Jeśli komputer ma być przechowywany przez dłuższy czas, należy wyjąć z niego akumulator. Akumulator może ulec rozładowaniu, jeśli będzie przechowywany bezużytecznie przez dłuższy czas. Po okresie długiego przechowywania należy całkowicie [naładować akumulator](#), zanim zostanie on użyty.

Korzystanie z wnęki modułowej

- [Informacje o wnęcie modułowej](#)
 - [Informacje o wkręcie zabezpieczającym urządzenie](#)
 - [Wymiana i instalowanie urządzeń, gdy komputer jest wyłączony](#)
 - [Wymiana i instalowanie urządzeń, gdy komputer jest włączony](#)
-

Informacje o wnęcie modułowej

⚠ PRZESTROGA: Przed rozpoczęciem którejkolwiek z procedur z tej sekcji należy zastosować się do instrukcji bezpieczeństwa opisanych w Przewodniku z informacjami o produkcie.

We wnęcie modułowej można zainstalować urządzenia takie jak napęd dyskietek, napęd CD-ROM, napęd CD-RW, napęd DVD, napęd CD-RW/DVD, drugi twardy dysk lub drugi akumulator.

Informacje o wkręcie zabezpieczającym urządzenie

🔩 UWAGA: Nie ma potrzeby instalacji wkręta zabezpieczającego urządzenie (opcjonalny), o ile nie chce się zapobiec łatwemu wyjęciu modułu.

Komputer firmy Dell™ może być wysłany z wkrętem zabezpieczającym urządzenie, który nie jest zainstalowany w napędzie dysków CD/DVD, ale zapakowany oddzielnie. Po zainstalowaniu modułu we wnęcie można zamontować wkręt zabezpieczający urządzenie, aby zapobiec łatwemu wyjęciu modułu.

Usuwanie wkręta zabezpieczającego urządzenie

Jeśli wkręt zabezpieczający jest zainstalowany w komputerze, w celu wyjęcia modułu z wnęki należy go odkręcić:

1. Zapisz i zamknij wszystkie otwarte pliki, zamknij wszystkie otwarte aplikacje, a następnie wyłącz komputer.
2. Jeśli komputer jest podłączony do urządzenia dokującego (zadokowany), należy go oddokować. Informacje na ten temat można znaleźć w dokumentacji urządzenia dokującego.
3. Zamknij wyświetlacz i obróć komputer spodem do góry.
4. Za pomocą wkrętaka krzyżowego nr 1 odkręć wkręt zabezpieczający urządzenie od spodu komputera.



Wymiana i instalowanie urządzeń, gdy komputer jest wyłączony

🔩 UWAGA: Jeżeli wkręt zabezpieczający nie jest zamontowany, można wyjmować i instalować urządzenia, gdy komputer jest włączony i podłączony do urządzenia dokującego (zadokowany).

🚫 OSTRZEŻENIE: Urządzenia niezamontowane w komputerze należy przechowywać w suchym i bezpiecznym miejscu, aby zapobiec ich uszkodzeniu. Należy unikać naciskania ich obudowy lub kładzenia na nich ciężkich przedmiotów.

1. Jeżeli został zamontowany [wkręt zabezpieczający urządzenie](#), usuń go.
2. Naciśnij zatrzask zwalniający urządzenie.



3. Wyjmij urządzenie z wnęki modułowej.



4. Wsuń nowe urządzenie do wnęki, aż do zatrzaśnięcia na miejscu.

Wymiana i instalowanie urządzeń, gdy komputer jest włączony

- ➔ **OSTRZEŻENIE:** Jeżeli został zamontowany wkręt zabezpieczający urządzenie, aby go usunąć, należy wyłączyć komputer.
 - ➔ **OSTRZEŻENIE:** Jeśli komputer pracuje na zasilaniu akumulatorowym i został wyświetlony komunikat, że pozostały czas pracy akumulatora jest bardzo krótki, przed wyjęciem urządzenia należy wyłączyć komputer lub podłączyć go do sieci prądu zmiennego.
1. Przed wysunięciem urządzenia w systemie Microsoft® Windows® XP kliknij dwukrotnie ikonę **Safely Remove Hardware** (Bezpieczne usuwanie sprzętu), kliknij urządzenie do wysunięcia, a następnie kliknij polecenie **Stop** (Zatrzymaj).
- ➔ **OSTRZEŻENIE:** Urządzenia niezamontowane w komputerze należy przechowywać w suchym i bezpiecznym miejscu, aby zapobiec ich uszkodzeniu. Należy unikać naciskania ich obudowy lub kładzenia na nich ciężkich przedmiotów.
2. Naciśnij zatrzask zwalniający urządzenie.



3. Wyjmij urządzenie z wnęki modułowej.



4. Wsuń nowe urządzenie do wnęki, aż do zatrzaśnięcia na miejscu.

System operacyjny automatycznie rozpozna urządzenie.

5. W razie potrzeby wprowadź hasło, aby odblokować komputer.

Korzystanie z dysków CD, DVD i innych multimediiów

- [Odtwarzanie dysku CD lub DVD](#)
 - [Regulacja głośności](#)
 - [Regulacja obrazu](#)
 - [Podłączanie komputera do telewizora lub urządzenia audio](#)
-


Odtwarzanie dysku CD lub DVD

- ➔ **OSTRZEŻENIE:** Podczas otwierania lub zamykania szuflady dysków CD lub DVD nie należy jej naciskać w dół. Gdy napęd nie jest używany, szuflada powinna być zamknięta.
- ➔ **OSTRZEŻENIE:** Podczas odtwarzania dysków CD lub DVD nie należy poruszać komputera.

1. Naciśnij przycisk wysuwania szuflady, znajdujący się na przedniej ścianie napędu.
2. Wsuń szufladę.




3. Umieść dysk etykietą do góry na środku szuflady i nałóż dysk na oś obrotową.


 **UWAGA:** W przypadku korzystania z modułu dostarczonego z innym komputerem, należy zainstalować sterowniki i oprogramowanie niezbędne do odtwarzania dysków DVD i zapisywania danych. Więcej informacji można znaleźć na dysku CD *Drivers and Utilities*.

4. Wsuń szufladę z powrotem do napędu.

Aby sformatować dyski CD do przechowywania danych, tworzenia dysków CD z muzyką lub kopiowania dysków CD, zob. oprogramowanie do dysków CD, które jest dostarczane wraz z komputerem.


 **UWAGA:** Podczas tworzenia dysków CD należy przestrzegać wszystkich praw autorskich.

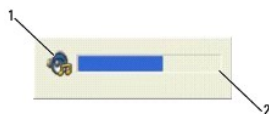
Regulacja głośności

 **UWAGA:** Jeśli głośniki są wyciszone, nie będzie słychać żadnych dźwięków.

1. Kliknij przycisk **Start**, wskaż **All Programs** (lub **Programs**) → **Accessories** (Akcesoria) → **Entertainment** (Rozrywka) (lub **Multimedia**), a następnie kliknij **Volume Control** (Regulacja głośności).
2. W oknie **Volume Control** (Regulacja głośności) kliknij i przytrzymaj suwak w kolumnie **Volume Control** (Regulacja głośności), a następnie przesunij go w **górze** lub w **dół**, aby zwiększyć lub zmniejszyć głośność.

Aby uzyskać więcej informacji o opcjach regulacji głośności, w oknie **Volume Control** (Regulacja głośności) kliknij przycisk **Help** (Pomoc).


Miernik głośności wyświetla na komputerze aktualny poziom głośności, w tym wyciszenie. Aby włączyć lub wyłączyć wyświetlanie Miernika głośności, należy prawym przyciskiem myszy kliknąć ikonę  na pasku zadań lub nacisnąć przyciski sterowania głośnością.



1	ikona głośności
2	miernik głośności

Głośność można regulować za pomocą przycisków regulacji głośności lub naciskając następujące klawisze:

- 1 Naciśnij klawisz <Fn><PageUp>, aby zwiększyć głośność.
- 1 Naciśnij klawisz <Fn><PageDn>, aby zmniejszyć głośność.
- 1 Naciśnij klawisze <Fn><End>, aby wyciszyć dźwięki.


Aby wyświetlić więcej informacji o programie QuickSet, kliknij prawym przyciskiem myszy ikonę  na pasku zadań, a następnie kliknij polecenie **Help** (Pomoc).

Regulacja obrazu

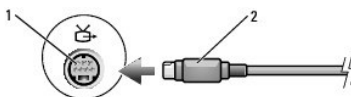
Jeśli zostanie wyświetlony komunikat informujący o tym, że bieżąca rozdzielczość i głębokość kolorów wykorzystują zbyt dużo pamięci, co uniemożliwia wyświetlanie obrazu DVD, należy dostosować właściwości wyświetlania.

1. Kliknij przycisk **Start**, a następnie **Control Panel** (Panel sterowania).
2. W polu **Pick a Category** (Wybierz kategorię) kliknij pozycję **Appearance and Themes** (Wygląd i kompozycje).
3. W polu **Pick a task...** (Wybierz zadanie...) kliknij opcję **Change the screen resolution** (Zmień rozdzielczość ekranu).
4. W oknie **Display Properties** (Właściwości: Ekran) kliknij i przeciągnij pasek w obszarze **Screen resolution** (Rozdzielczość ekranu), aby zmienić ustawienie na **1024 x 768 pikseli**.
5. Kliknij rozwijane menu w ramach opcji **Color quality** (Jakość kolorów), a następnie kliknij **Medium (16 bit)** (Średnia [16-bitowa]).
6. Kliknij **OK**.

Podłączanie komputera do telewizora lub urządzenia audio

 **UWAGA:** Kable wideo i audio do podłączenia komputera do telewizora lub innego urządzenia audio nie są dostarczane wraz z komputerem i nie są dostępne w niektórych krajach. Jeżeli są one dostępne w danym kraju, można je zakupić w większości sklepów z elektroniką użytkową lub od firmy Dell.

Komputer jest wyposażony w złącze wyjścia telewizyjnego S-Video, które wraz ze standardowym kablem S-Video (dostępnym w firmie Dell), umożliwia podłączenie komputera do telewizora.



1	złącze wyjścia sygnału telewizyjnego SVHS
2	złącze standardowego kabla S-video

Telewizor jest wyposażony albo w złącze wejściowe S-Video, albo w złącze wejściowe Composite Video. W zależności od typu złącza, które jest dostępne w telewizorze, do podłączenia komputera do telewizora można użyć dostępnego w sieci handlowej kabla S-Video lub kabla Composite Video.

Zaleca się podłączenie kabli wideo i audio do komputera w jednej z następujących kombinacji.

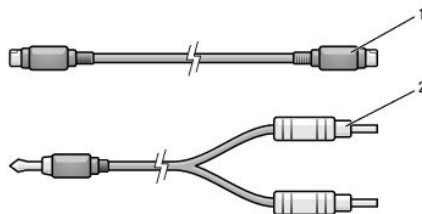
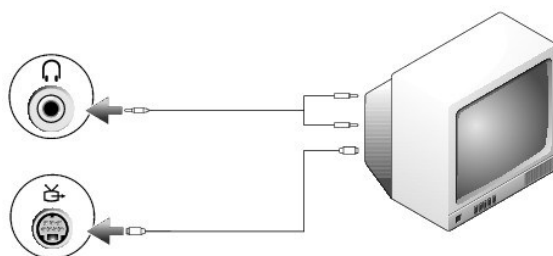
UWAGA: Każda podsekcja zaczyna się od schematu kombinacji połączenia, co ułatwia wybór metody połączenia.

1 [Złącze S-Video i standardowe złącze audio](#)

1 [Złącze Composite Video i standardowe złącze audio](#)

Po zakończeniu podłączenia kabli wideo i audio do komputera i telewizora należy umożliwić współpracę pomiędzy komputerem i telewizorem. Postępuj według instrukcji podanych w sekcji „[Włączanie ustawień wyświetlania na telewizorze](#)”, aby zapewnić poprawne wykrycie odbiornika telewizyjnego i współpracę komputera z telewizorem.

Złącze S-Video i standardowe wyjście audio

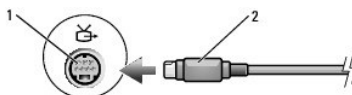


1	standardowy kabel S-Video
2	standardowy kabel audio

1. Wyłącz komputer oraz telewizor i/lub urządzenie audio, które chcesz podłączyć.

UWAGA: Jeżeli telewizor lub urządzenie audio jest wyposażone w wejście S-Video, ale nie jest wyposażone w cyfrowe wejście audio S/PDIF, kabel S-Video można podłączyć bezpośrednio do złącza wyjściowego S-Video komputera (nie korzystając z adaptera TV/digital audio).

2. Włóż jeden koniec kabla S-Video do złącza wejściowego S-Video w komputerze.



3. Włóż drugi koniec kabla S-Video do złącza wejściowego S-Video w telewizorze.

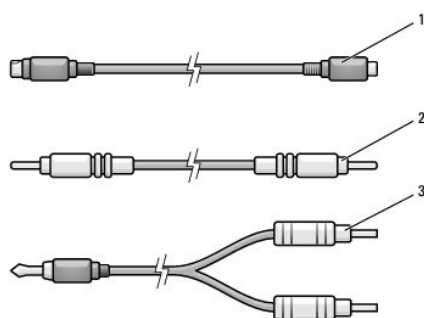
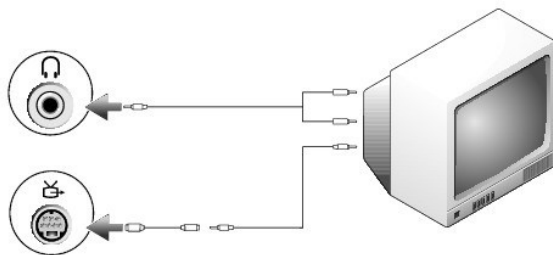
4. Koniec kabla audio z pojedynczym złączem podłącz do złącza słuchawek w komputerze.

5. Dwa złącza RCA na drugim końcu kabla audio podłącz do złączy wejść audio w telewizorze lub urządzeniu audio.

6. Włącz telewizor i wszelkie podłączone urządzenia audio (o ile ma to zastosowanie), a następnie włącz komputer.

7. Zapoznaj się z sekcją [„Włączanie ustawień wyświetlania na telewizorze w systemie Microsoft® Windows® XP”](#), aby zapewnić poprawne wykrycie i współpracę z telewizorem.

Wyjście Composite Video i standardowe wyjście audio



1	standardowy adapter S-Video/Composite Video
2	kabel do przesyłania zespolonego sygnału wizyjnego
3	standardowy kabel audio

1. Wyłącz komputer oraz telewizor i/lub urządzenie audio, które chcesz podłączyć.
2. Podłącz standardowy adapter S-Video/Composite Video do złącza wyjścia telewizyjnego S-Video w komputerze.
3. Podłącz jeden koniec kabla Composite Video do złącza wejściowego Composite Video standardowego kabla wideo/Composite Video.



4. Drugi koniec kabla Composite Video podłącz do złącza wejściowego Composite Video telewizora.
5. Koniec kabla audio z pojedynczym złączem podłącz do złącza słuchawek w komputerze.
6. Dwa złącza RCA na drugim końcu kabla audio podłącz do złączy wejść audio w telewizorze lub urządzeniu audio.
7. Włącz telewizor i wszelkie podłączone urządzenia audio (o ile ma to zastosowanie), a następnie włącz komputer.
8. Zapoznaj się z sekcją [Włączanie ustawień wyświetlania na telewizorze w systemie Microsoft® Windows® XP](#), aby zapewnić poprawne wykrycie i pracę z telewizorem.

Przygotowywanie słuchawek Cyberlink (CL)

UWAGA: Funkcja słuchawek CL jest dostępna tylko wtedy, gdy komputer wyposażony jest w napęd DVD.

Jeżeli komputer jest wyposażony w napęd DVD, dyski DVD mogą być odtwarzane z dźwiękiem cyfrowym.

1. Kliknij przycisk **Start** → **Programs** (Programy) → **PowerDVD**, aby uruchomić program **Cyberlink PowerDVD**.
2. Włóż dysk DVD do napędu DVD.

Jeśli rozpocznie się odtwarzanie dysku DVD, kliknij przycisk stop.

3. Kliknij opcję **Settings** (Ustawienia).
4. Kliknij opcję **DVD**.
5. Kliknij ikonę **DVD Audio Setting** (Ustawienia dźwięku DVD).
6. Klikaj strzałki obok ustawienia **Speaker Configuration** (Konfiguracja głośników), aby przewinąć opcje i wybrać opcję **Headphones** (Słuchawki).
7. Klikaj strzałki obok ustawienia **Audio listening mode** (Tryb odsłuchu dźwięku), aby przewinąć opcje i wybrać opcję **CL Headphone** (Słuchawki CL).
8. Klikaj strzałki obok opcji **Dynamic range compression** (Dynamiczna kompresja zakresu), aby wybrać najodpowiedniejszą opcję.
9. Kliknij przycisk **Back** (Wstecz), a następnie ponownie kliknij przycisk **Back** (Wstecz), aby powrócić do ekranu głównego menu.

Włączanie ustawień wyświetlania na telewizorze w systemie Microsoft® Windows® XP


 **UWAGA:** Przed włączeniem ustawień wyświetlacza upewnij się, że telewizor jest prawidłowo podłączony.

1. Kliknij przycisk **Start**, a następnie kliknij **Control Panel** (Panel sterowania).
2. Kliknij opcję **Appearances and Themes** (Wygląd i kompozycje).
3. W opcjach **or pick a Control Panel icon** (lub wybierz ikonę Panel sterowania), kliknij pozycję **Display** (Ekran).
4. Kliknij zakładkę **Settings** (Ustawienia), a następnie kliknij opcję **Advanced** (Zaawansowane).
5. Kliknij zakładkę **Intel (R) Extreme Graphics**.
6. Kliknij opcję **Graphic Properties** (Właściwości graficzne).
7. Jeżeli chcesz używać tylko telewizora, nie korzystając z wyświetlacza komputera lub innych opcji wyświetlania:
 - a. W nowym oknie kliknij opcję **TV**, aby u góry ikony TV pojawił się czerwony znacznik.
 - b. Sprawdź, czy ustawienia są prawidłowe.
8. Jeżeli chcesz jednocześnie używać telewizora i wyświetlacza komputera:
 - a. W nowym oknie kliknij opcję **Intel (R) Dual Display Clone** i sprawdź, czy jednym z wymienionych urządzeń jest telewizor.
 - b. Kliknij opcję **Device Settings** (Ustawienia urządzenia).
 - c. W nowym oknie sprawdź, czy ustawienia rozdzielczości wyświetlacza są prawidłowe.
9. Kliknij polecenie **Apply** (Zastosuj), aby wyświetlić nowe ustawienia.
10. Kliknij **OK**, aby potwierdzić zmianę ustawień.
11. Kliknij **Yes** (Tak), aby zachować nowe ustawienia.
12. Kliknij **OK**.


Czyszczenie komputera

• [Komputer, klawiatura i wyświetlacz](#)


• [Dyski CD i DVD](#)

 **PRZESTROGA:** Przed rozpoczęciem którejkolwiek z procedur z tej sekcji należy zastosować się do instrukcji bezpieczeństwa, opisanych w Przewodniku z informacjami o produkcie.

Komputer, klawiatura i wyświetlacz

 **PRZESTROGA:** Przed przystąpieniem do czyszczenia komputera należy go wyłączyć z gniazda elektrycznego i wyjąć wszelkie zainstalowane akumulatory. Do czyszczenia komputera należy używać miękkiej szmatki zwilżonej wodą. Nie należy używać środków czyszczących w płynie czy w aerozolu, które mogą zawierać substancje łatwopalne.

1 Aby usunąć kurz spomiędzy klawiszy klawiatury, należy użyć puszki ze sprężonym powietrzem.

 **OSTRZEŻENIE:** Wyświetlacza nie wolno spryskiwać bezpośrednio środkami czyszczącymi, ponieważ mogłoby to spowodować jego uszkodzenie. Należy używać wyłącznie produktów przeznaczonych specjalnie do czyszczenia wyświetlaczy LCD i postępować zgodnie z instrukcjami dołączonymi do produktu.


1 Zwilż wodą lub płynem do czyszczenia ekranu LCD miękką, niepozostawiającą włókien szmatkę i wytrzyj do czysta wyświetlacz.

1 Zwilż wodą miękką, niepozostawiającą włókien szmatkę i wyczyść komputer i klawiaturę. Należy uważać, aby woda ze szmatki nie przesączyła się między panelem dotykowym a otaczającą go podkładką pod dłoń.

Panel dotykowy


1. Zamknij system operacyjny i wyłącz komputer, a następnie odłącz wszystkie podłączone urządzenia i wyłącz je z gniazd elektrycznych.
2. Wyjmij wszystkie zainstalowane akumulatory.
3. Zwilż miękką, niestrzępiącą się szmatką wodą i delikatnie przetrzyj nią powierzchnię panelu dotykowego. Należy uważać, aby woda ze szmatki nie przesączyła się między panelem dotykowym a otaczającą go podkładką pod dłoń.

Dyski CD i DVD

 **OSTRZEŻENIE:** Soczewki w napędzie CD/DVD należy czyścić wyłącznie za pomocą sprężonego powietrza i postępować zgodnie z instrukcjami dołączonymi do pojemników ze sprężonym powietrzem. Nie wolno dotykać znajdujących się w napędzie soczewek.

Jeśli wystąpią problemy, np. przeskok, problemy z jakością odtwarzania dysków CD lub DVD, należy wyczyścić dyski.

1. Dysk należy zawsze trzymać za jego krawędź. Można również dotykać wewnętrznej krawędzi otworu w środku dysku.

 **OSTRZEŻENIE:** Aby nie uszkodzić powierzchni, w trakcie czyszczenia płyty nie należy wykonywać ruchów okrężnych po dysku.

2. Miękką, niestrzępiącą się szmatką delikatnie oczyść spodnią część dysku (na której nie ma etykiety), wykonując ruchy w linii prostej od środka dysku ku jego krawędzi.

Trudny do usunięcia brud można czyścić wodą lub rozcieńczonym roztworem wody i delikatnego mydła. W sprzedaży są również dostępne specjalne produkty do czyszczenia płyt, które do pewnego stopnia chronią przed kurzem, odciskami palców i zadrapaniami. Za pomocą produktów do czyszczenia dysków CD można bez obaw czyścić także dyski DVD.

Korzystanie z programu Dell Diagnostics

[Program Dell Diagnostics](#)


Program Dell Diagnostics

 **PRZESTROGA:** Przed rozpoczęciem **którejkolwiek z procedur z tej sekcji należy** zastosować się do instrukcji bezpieczeństwa, opisanych w *Przewodniku z informacjami o produkcie*.

Kiedy używać programu Dell Diagnostics

Firma Dell zaleca, aby w przypadku problemów z funkcjonowaniem komputera najpierw sprawdzić, czy rozwiązanie nie zostało opisane w sekcji „[Rozwiązywanie problemów](#)”, a następnie uruchomić program Dell Diagnostics jeszcze przed nawiązaniem kontaktu z pomocą techniczną firmy Dell.

Przed rozpoczęciem zalecane jest wydrukowanie tych procedur.

 **OSTRZEŻENIE:** Program Dell Diagnostics działa tylko z komputerami firmy Dell™.


Uruchom program Dell Diagnostics z dysku twardego lub z dysku CD *Drivers and Utilities* (nazywanego także *ResourceCD*).

Uruchamianie programu Dell Diagnostics z dysku twardego

Program Dell Diagnostics znajduje się na ukrytej partycji narzędzi diagnostycznych na dysku twardym komputera.

 **UWAGA:** Jeśli komputer nie wyświetla obrazu, [skontaktuj się z firmą Dell](#).

1. Zamknij system operacyjny i wyłącz komputer.
2. Jeśli komputer jest podłączony (zadokowany) do urządzenia dokującego, należy go oddokować. Informacje na ten temat można znaleźć w dokumentacji urządzenia dokującego.
3. Podłącz komputer do gniazda elektrycznego.
4. Włącz komputer. Po wyświetleniu logo firmy DELL™, naciśnij natychmiast klawisz <F12>.

 **UWAGA:** Jeśli wyświetlony zostanie komunikat informujący, że nie znaleziono partycji narzędzi diagnostycznych, uruchom program [Dell Diagnostics](#) z dysku CD *Drivers and Utilities*.

Jeśli nie zdążyłeś nacisnąć klawisza, zanim zostanie wyświetlone logo systemu operacyjnego, musisz poczekać do wyświetlenia pulpitu Microsoft® Windows®. Następnie zamknij system operacyjny i spróbuj ponownie.

5. Po wyświetleniu listy urządzeń rozruchowych zaznacz opcję **Diagnostics** (Diagnostyka) i naciśnij <Enter>.

Komputer uruchomi funkcję Pre-boot System Assessment — serię testów diagnostycznych sprawdzających płytę systemową, klawiaturę, dysk twardy i wyświetlacz.

1. Podczas przeprowadzania testów odpowiadaj na wszystkie wyświetlane pytania.
 1. Jeśli wykryta zostanie awaria, komputer przestanie działać i wyda sygnał dźwiękowy. Aby zatrzymać testowanie i ponownie uruchomić komputer, naciśnij klawisz <n>; aby przejść do następnego testu, naciśnij klawisz <y>; aby ponownie przetestować uszkodzone elementy, naciśnij klawisz <r>.
 1. Jeśli w trakcie wykonywania funkcji Pre-boot System Assessment zostanie wykryta awaria, zapisz kody błędów, a następnie [skontaktuj się z firmą Dell](#) przed uruchomieniem programu Dell Diagnostics.

Po pomyślnym zakończeniu testów systemu Pre-boot System Assessment wyświetlony zostanie komunikat *Booting Dell Diagnostic Utility Partition. Press any key to continue.* (Uruchamianie z partycji narzędzi diagnostycznych. Naciśnij dowolny klawisz, aby kontynuować).


6. Naciśnij dowolny klawisz, aby uruchomić program Dell Diagnostics z partycji narzędzi diagnostycznych na dysku twardym.

Uruchamianie programu Dell Diagnostics z dysku CD Drivers and Utilities

1. Włóż dysk CD *Drivers and Utilities*.
2. Zamknij system operacyjny i uruchom ponownie komputer.

Po wyświetleniu logo firmy DELL naciśnij natychmiast klawisz <F12>.

Jeśli nie zdążyłeś nacisnąć klawisza i zostanie wyświetlone logo systemu Windows, musisz poczekać do wyświetlenia pulpitu Windows. Następnie zamknij system operacyjny i spróbuj ponownie.

 **UWAGA:** Kolejne kroki procedury zmieniają sekwencję rozruchową tylko na jeden raz. Przy następnym uruchomieniu komputer wykorzysta sekwencję startową zgodnie z urządzeniami podanymi w konfiguracji komputera.

3. Po wyświetleniu listy urządzeń rozruchowych zaznacz opcję **CD/DVD/CD-RW Drive** (Napęd CD/DVD/CD-RW) i naciśnij klawisz <Enter>.
4. Z menu startowego wybierz opcję **CD/DVD/CD-RW Drive** (Napęd CD/DVD/CD-RW).
5. Z kolejnego menu wybierz opcję **Boot from CD-ROM** (Uruchom z dysku CD).
6. Wpisz 1, aby uruchomić menu *ResourceCD*.
7. Wpisz 2, aby uruchomić program Dell Diagnostics.
8. Z listy wybierz numer opcji **Run the 32-Bit Dell Diagnostics** (Program Dell Diagnostics do systemów 32-bitowych). Jeśli pojawi się kilka wersji, wybierz wersję odpowiadającą danemu komputerowi.
9. Po wyświetleniu **Main Menu** (Menu głównego) programu Dell Diagnostics wybierz test do przeprowadzenia.


Menu główne programu Dell Diagnostics

1. Po załadowaniu programu Dell Diagnostics i wyświetleniu ekranu menu głównego (**Main Menu**) kliknij przycisk odpowiadający wybranej opcji.

Opcja	Funkcja
Express Test (Test szybki)	Wykonywany jest przyspieszony test urządzeń. Test tego rodzaju trwa od 10 do 20 minut i nie wymaga żadnych interwencji ze strony użytkownika. Test przyspieszony należy uruchamiać w pierwszej kolejności, gdyż daje on duże prawdopodobieństwo szybkiego zdiagnozowania problemu.
Extended Test (Test rozszerzony)	Wykonywane jest wnikliwe sprawdzenie urządzeń. Test zajmuje zwykle godzinę lub więcej i okresowo wymaga od użytkownika odpowiedzi na pytania.
Custom Test (Test niestandardowy)	Wykonywane jest sprawdzenie określonego urządzenia. Sposób przeprowadzania testu można skonfigurować.
Symptom Tree (Drzewo objawów)	Wyświetla listę najczęściej napotykanych objawów problemów i pozwala wybrać test dostosowany do występujących nieprawidłowości.

2. Jeśli w trakcie testu wystąpił problem, wyświetlany jest komunikat zawierający kod błędu i opis problemu. Zapisz kod błędu i opis problemu, a następnie postępuj według instrukcji wyświetlanych na ekranie.

Jeśli problemu nie można rozwiązać samodzielnie, należy [skontaktować się z firmą Dell](#).

 **UWAGA:** W górnej części każdego z ekranów testowych umieszczony jest znaczek usługi. Udzielający pomocy pracownik działu obsługi technicznej zapyta o numer Znacznika usługi.

3. Jeśli wybrano test z grupy **Custom Test** (Test niestandardowy) lub **Symptom Tree** (Drzewo objawów), dodatkowe informacje można uzyskać, klikając odpowiednią zakładkę opisaną w poniższej tabeli.

Zakładka	Funkcja
Results (Wyniki)	Zawiera wyniki testu i wykryte błędy.
Errors (Błędy)	Wyświetla wykryte błędy, kody błędów i opis problemu.
Help (Pomoc)	Zawiera opis testu i ewentualne warunki wymagane do jego przeprowadzenia.
Configuration (Konfiguracja)	Wyświetla konfigurację sprzętową wybranego urządzenia. Program Dell Diagnostics uzyskuje informacje o konfiguracji wszystkich urządzeń z konfiguracji systemu, pamięci i różnych testów wewnętrznych, po czym wyświetla je na liście urządzeń w lewym okienku na ekranie. Lista urządzeń może nie zawierać nazw wszystkich komponentów zamontowanych w komputerze lub przyłączonych do niego urządzeń peryferyjnych.
Parameters (Parametry)	Pozwala dostosować test do indywidualnych wymagań przez zmianę ustawień.


4. Jeśli program Dell Diagnostics jest uruchamiany z dysku CD *Drivers and Utilities*, po zakończeniu testów należy wyjąć dysk CD z napędu.
5. Po zakończeniu wykonywania testów zamknij ekran testu, aby powrócić do ekranu **Main Menu** (Menu główne). Aby zakończyć działanie programu Dell Diagnostics i uruchomić ponownie komputer, zamknij ekran **Main Menu** (Menu główne).

Korzystanie z wyświetlacza


- [Regulacja jaskrawości](#)
 - [Przełączanie wyświetlania obrazu](#)
 - [Ustawianie rozdzielczości wyświetlacza](#)
 - [Tryb rozszerzonego pulpitu](#)
 - [Zamiana podstawowego i dodatkowego wyświetlacza](#)
-


Regulacja jaskrawości

Gdy komputer firmy Dell™ jest zasilany z akumulatora, można zaoszczędzić energię ustawiając jaskrawość na najniższym poziomie, który nie powoduje jeszcze dyskomfortu podczas pracy, naciskając na klawiaturze klawisze <Fn> i strzałki w górę lub w dół.

Program Dell QuickSet Brightness Meter (Miernik jaskrawości) pokazuje bieżące ustawienia jaskrawości wyświetlacza. Kliknij prawym przyciskiem myszy ikonę  na pasku zadań, aby na ekranie włączyć lub wyłączyć okno Brightness Meter (Miernik jaskrawości).




 **UWAGA:** Domyślnie okienko Brightness Meter (Miernik jaskrawości) jest wyświetlane w prawym dolnym rogu wyświetlacza. Można kliknąć i przeciągnąć miernik w inne miejsce, a nowa pozycja zostanie zapamiętana.

 **UWAGA:** Skróty klawiaturowe dotyczące jaskrawości wpływają tylko na wyświetlacz komputera, a nie na monitory, które można podłączyć do komputera lub stacji dokującej. Jeśli komputer jest podłączony do monitora zewnętrznego, przy próbie zmiany poziomu jaskrawości zostanie wyświetlona karta Brightness Meter (Miernik jaskrawości), lecz poziom jaskrawości na monitorze nie zmieni się.

Okno Brightness Meter (Miernik jaskrawości) można włączać i wyłączać z menu QuickSet na pasku zadań. Gdy miernik jest włączony, w celu regulacji jaskrawości należy naciskać następujące klawisze:


- 1 Naciśnij klawisze <Fn> i strzałka w górę, aby zwiększyć jaskrawość tylko na wyświetlaczu zintegrowanym (nie na monitorze zewnętrznym).
- 1 Naciśnij klawisze <Fn> i strzałka w dół, aby zmniejszyć jaskrawość tylko na wyświetlaczu zintegrowanym (nie na monitorze zewnętrznym).

Aby wyświetlić więcej informacji o programie QuickSet, należy kliknąć prawym przyciskiem myszy ikonę  na pasku zadań, a następnie kliknąć polecenie **Help** (Pomoc).

Przełączanie wyświetlania obrazu

Jeśli w momencie uruchomienia komputera jest do niego podłączone włączone urządzenie zewnętrzne (np. monitor zewnętrzny lub projektor), obraz może zostać wyświetlony na wyświetlaczu komputera lub na urządzeniu zewnętrznym.

Aby obraz był wyświetlany tylko na wyświetlaczu, jednocześnie na wyświetlaczu i urządzeniu zewnętrznym lub tylko na urządzeniu zewnętrznym, należy nacisnąć klawisze <Fn><F8>.


 **UWAGA:** Podczas korzystania z trybu rozszerzonego pulpitu nie można przełączać obrazu wideo.

Ustawianie rozdzielczości wyświetlacza

Aby program był wyświetlany z określoną rozdzielczością obrazu, zarówno kontroler grafiki, jak i wyświetlacz muszą obsługiwać program, a ponadto muszą


być zainstalowane niezbędne sterowniki grafiki.

Przed zmianą domyślnych ustawień wyświetlacza należy je zapisać, na wypadek gdyby okazały się potrzebne w przyszłości.

 **UWAGA:** Należy używać tylko fabrycznie zainstalowanych sterowników wideo firmy Dell, które zostały opracowane pod kątem uzyskania najlepszej współpracy z systemem operacyjnym zainstalowanym przez firmę Dell.

1. Kliknij przycisk **Start**, a następnie kliknij **Control Panel** (Panel sterowania).
2. W polu **Pick a category** (Wybierz kategorię) kliknij opcję **Change the screen resolution** (Zmień rozdzielczość ekranu).
3. Wypróbuj różne ustawienia opcji **Color quality** (Jakość kolorów) i **Screen resolution** (Rozdzielczość ekranu).


Jeśli ustawiona rozdzielczość grafiki przekracza możliwości wyświetlacza, komputer zostanie przestawiony w tryb kadrowany. W trybie kadrowanym ekran nie jest wyświetlany w całości. Może nie być widać np. paska zadań, który zwykle znajduje się u dołu pulpitu. Aby wyświetlić niewidoczne partie ekranu, należy za pomocą panelu dotykowego przejść do innego kadru w górę lub w dół, w lewo lub w prawo.

 **OSTRZEŻENIE:** Użycie nieobsługiwanej częstotliwości odświeżania może doprowadzić do uszkodzenia monitora zewnętrznego. Przed wybraniem częstotliwości odświeżania monitora zewnętrznego należy zapoznać się z podręcznikiem użytkownika monitora.

Tryb rozszerzonego pulpitu

Do komputera można podłączyć zewnętrzny monitor lub projektor i korzystać z niego jak z rozszerzenia wyświetlacza (w trybie *niezależne wyświetlanie dualnego* lub w trybie *rozszerzonego pulpitu*). W tym trybie z obu wyświetlaczy można korzystać w sposób niezależny i przeciągać obiekty z jednego ekranu na drugi, dwukrotnie zwiększając widoczny obszar roboczy.

1. Kliknij przycisk **Start**, a następnie kliknij **Control Panel** (Panel sterowania).
2. W polu **Pick a category** (Wybierz kategorię) kliknij opcję **Change the screen resolution** (Zmień rozdzielczość ekranu).
3. W oknie **Display Properties** (Właściwości: Ekran) kliknij zakładkę **Settings** (Ustawienia).

 **UWAGA:** W wypadku wybrania rozdzielczości lub palety kolorów przekraczających możliwości wyświetlacza ustawienie zostaje automatycznie ustalone na najbliższej dopuszczalnej wartości. Więcej informacji można znaleźć w dokumentacji systemu operacyjnego.

4. Kliknij ikonę drugiego monitora, kliknij pole wyboru **Extend my Windows desktop onto this monitor** (Powiększ pulpit systemu Windows na tym monitorze).
5. Użyj suwaka **Screen resolution** (Rozdzielczość ekranu) w celu zmiany rozdzielczości tak, aby była ona odpowiednia dla obydwu wyświetlaczy.
Najlepiej jest, gdy monitory 1 i 2 są tych samych rozmiarów.
6. Kliknij przycisk **Advanced** (Zaawansowane).
7. Kliknij opcję **Intel® Graphics Media Accelerator Driver** (Sterownik Intel® Graphics Media Accelerator).
8. Kliknij opcję **Graphics Properties** (Właściwości graficzne).
9. W lewej kolumnie kliknij opcję **Extended Desktop** (Rozszerzony pulpit).
10. Kliknij **Apply** (Zastosuj).
11. Po wyświetleniu monitu o ponowne uruchomienie komputera wybierz opcję **Apply the new color setting without restarting** (Zastosuj nowe ustawienia koloru bez ponownego uruchamiania) i kliknij **OK**.
12. Po wyświetleniu monitu kliknij **OK**, aby zmienić rozmiar pulpitu.
13. Po wyświetleniu monitu kliknij **Yes** (Tak), aby zachować nowe ustawienia.
14. Kliknij **OK**, aby zamknąć okno **Display Properties** (Właściwości: Ekran).

Aby wyłączyć tryb niezależnego wyświetlania dualnego:

1. W oknie **Display Properties** (Właściwości: Ekran) kliknij zakładkę **Settings** (Ustawienia).
2. Kliknij ikonę drugiego monitora, usuń zaznaczenie pola wyboru **Extend my Windows desktop onto this monitor** (Powiększ pulpit systemu Windows na tym monitorze), a następnie kliknij polecenie **Apply** (Zastosuj).

Zamiana podstawowego i dodatkowego wyświetlacza

1. Kliknij przycisk **Start**, a następnie kliknij **Control Panel** (Panel sterowania).
2. W polu **Pick a category** (Wybierz kategorię) kliknij opcję **Change the screen resolution** (Zmień rozdzielczość ekranu).
3. W oknie **Display Properties** (Właściwości: Ekran) kliknij zakładkę **Settings** (Ustawienia).
4. Kliknij przycisk **Advanced** (Zaawansowane).

5. Kliknij opcję **Intel® Graphics Media Accelerator Driver** (Sterownik Intel® Graphics Media Accelerator).
6. Kliknij opcję **Graphics Properties** (Właściwości graficzne).
7. Za pomocą list rozwijanych **Primary Device** (Urządzenie podstawowe) i **Secondary Device** (Urządzenie pomocnicze) wybierz wyświetlacz podstawowy i pomocniczy.
8. Kliknij **Apply** (Zastosuj).
9. Kliknij **OK**.

Ponowna instalacja oprogramowania

- [Sterowniki](#)
 - [Rozwiązywanie problemów dotyczących niezgodności oprogramowania i sprzętu](#)
 - [Korzystanie z funkcji przywracania systemu Microsoft® Windows® XP](#)
 - [Ponowna instalacja systemu operacyjnego Microsoft® Windows® XP](#)
-

Sterowniki

Co to jest sterownik?

Sterownik jest to program sterujący urządzeniem, takim jak drukarka, mysz lub klawiatura. Wszystkie urządzenia wymagają programów sterownika.

Sterownik działa jak tłumacz pomiędzy urządzeniem a programami, które używają urządzenia. Każde urządzenie posiada własny zestaw specjalizowanych poleceń, które rozpoznaje tylko jego własny sterownik.

Firma Dell dostarcza komputer do klienta z zainstalowanymi wymaganymi sterownikami — nie trzeba w nim niczego więcej instalować ani konfigurować.

- ➔ **OSTRZEŻENIE:** Dysk CD *Drivers and Utilities* może zawierać sterowniki do innych systemów operacyjnych niż system zainstalowany na używanym komputerze. Należy uważać, aby zainstalować oprogramowanie właściwe dla używanego systemu operacyjnego.

Wiele sterowników, takich jak sterownik klawiatury, dostarczanych jest z systemem operacyjnym Microsoft® Windows®. Konieczność zainstalowania sterowników może zaistnieć, gdy:

1. Dokonano uaktualnienia systemu operacyjnego.
1. Ponownie zainstalowano system operacyjny.
1. Przyłączono lub zainstalowano nowe urządzenie.

Identyfikacja sterowników

Jeśli występuje problem z dowolnym urządzeniem, należy ustalić, czy źródłem problemu jest sterownik, i jeśli będzie to konieczne, zaktualizować go.

Windows XP

1. Kliknij przycisk **Start**, a następnie kliknij pozycję **Control Panel** (Panel sterowania).
2. W obszarze **Pick a category** (Wybierz kategorię) kliknij ikonę **Performance and Maintenance** (Wydajność i konserwacja).
3. Kliknij pozycję **System**.
4. W oknie **System Properties** (Właściwości: System) kliknij zakładkę **Hardware** (Sprzęt).
5. Kliknij zakładkę **Device Manager** (Menedżer urządzeń).
6. Przewiń listę urządzeń, aby sprawdzić, czy obok ikony któregoś z nich nie jest wyświetlany wykrzyknik (żółte kółko ze znakiem [!]).

Jeśli obok nazwy urządzenia znajduje się wykrzyknik, należy [ponownie zainstalować używany sterownik](#) lub zainstalować nowy.

Ponowna instalacja sterowników i programów narzędziowych

- ➔ **OSTRZEŻENIE:** Witryna sieci Web firmy Dell z pomocą techniczną, support.euro.dell.com oraz dysk CD *Drivers and Utilities* zawierają sterowniki zatwierdzone dla komputerów Dell™. Instalowanie sterowników pochodzących z innych źródeł może spowodować niepoprawne działanie komputera.

Korzystanie z funkcji przywracania sterowników urządzeń systemu Windows XP

Jeśli po zainstalowaniu lub aktualizacji sterownika wystąpi problem z komputerem, należy użyć funkcji przywracania sterowników urządzeń systemu Windows XP do zastąpienia sterownika jego poprzednio zainstalowaną wersją.

1. Kliknij przycisk **Start**, a następnie kliknij pozycję **Control Panel** (Panel sterowania).

2. W obszarze **Pick a category** (Wybierz kategorię) kliknij ikonę **Performance and Maintenance** (Wydajność i konserwacja).
3. Kliknij pozycję **System**.
4. W oknie **System Properties** (Właściwości: System) kliknij zakładkę **Hardware** (Sprzęt).
5. Kliknij zakładkę **Device Manager** (Menedżer urządzeń).
6. Prawym przyciskiem myszy kliknij urządzenie, dla którego został zainstalowany nowy sterownik, a następnie kliknij polecenie **Properties** (Właściwości).
7. Kliknij zakładkę **Drivers** (Sterowniki).
8. Kliknij polecenie **Roll Back Driver** (Przywróć sterownik).

Jeśli funkcja przywracania sterowników urządzeń nie rozwiąże problemu, należy użyć funkcji przywracania systemu, aby przywrócić system operacyjny do stanu sprzed instalacji nowego sterownika.

Korzystanie z dysku CD Drivers and Utilities

Jeżeli użycie funkcji przywracania sterowników urządzenia lub przywracania systemu nie rozwiąże problemu, należy ponownie zainstalować sterownik z dysku CD *Drivers and Utilities* (nazywanego również *ResourceCD*).

1. Zapisz i zamknij wszystkie otwarte pliki oraz zamknij wszystkie otwarte programy.
2. Włóż dysk CD *Drivers and Utilities*.

W większości przypadków dysk CD uruchamia się automatycznie. Jeżeli nie, należy uruchomić Eksploratora Windows, kliknąć katalog napędu dysku CD, aby wyświetlić jego zawartość, a następnie dwukrotnie kliknąć plik **autorcd.exe**. Przy pierwszym uruchomieniu dysku CD może zostać wyświetlony komunikat o instalacji plików konfiguracyjnych. Kliknij przycisk **OK**, a następnie postępuj według instrukcji wyświetlanych na ekranie.

3. Z menu rozwijanego **Language** (Język) na pasku narzędzi wybierz język sterownika lub programu narzędziowego (jeśli jest dostępny). Zostanie wyświetlony ekran powitalny.
4. Kliknij **Next** (Dalej).

Program z dysku CD automatycznie sprawdzi sprzęt, aby ustalić, jakie sterowniki i programy są potrzebne na komputerze.

5. Po zakończeniu sprawdzania sprzętu użytkownik może wykryć inne sterowniki i programy narzędziowe. W opcjach **Search Criteria** (Kryteria wyszukiwania) wybierz odpowiednie kategorie z menu rozwijanych **System Model** (Model systemu), **Operating system** (System operacyjny) i **Topic** (Temat).


Wyświetlone zostaną łącza do określonych sterowników i programów narzędziowych używanych na komputerze.

6. Kliknij łącze do określonego sterownika lub programu narzędziowego, aby wyświetlić informacje dotyczące sterownika lub programu narzędziowego, który ma zostać zainstalowany.
7. Kliknij przycisk **Install** (Instaluj) (jeżeli jest on dostępny), aby rozpocząć instalację sterownika lub programu narzędziowego. Aby dokończyć instalację, postępuj według instrukcji wyświetlanych na ekranie powitalnym.

Jeżeli na ekranie nie ma przycisku **Install** (Instaluj), opcja automatycznej instalacji nie jest dostępna. Instrukcje instalacji można znaleźć w następnych podsekcjach lub w pliku *readme* (aby przeczytać plik *readme*, należy kliknąć przycisk **Extract** [Wyodrębnić]), a następnie postępować zgodnie z instrukcjami wyodrębniania).

Jeżeli pojawi się polecenie zlokalizowania plików sterownika, należy kliknąć katalog CD w oknie informacji o sterowniku, aby wyświetlić pliki skojarzone z tym sterownikiem.

Ręczna ponowna instalacja sterowników

 **UWAGA:** Jeżeli ponownie instalowany jest sterownik czujnika podczerwieni, przed kontynuowaniem instalacji należy w programie [konfiguracji systemu](#) włączyć czujnik podczerwieni.

1. Po wyodrębnieniu plików sterownika na dysk twardy w sposób opisany powyżej kliknij przycisk **Start**, a następnie kliknij prawym przyciskiem myszy polecenie **My Computer** (Mój komputer).
2. Kliknij **Properties** (Właściwości).
3. Kliknij zakładkę **Hardware** (Sprzęt), a następnie kliknij ikonę **Device Manager** (Menedżer urządzeń).
4. Kliknij dwukrotnie typ urządzenia, dla którego instalowany jest sterownik (np. **Modems** [Modemy] lub **Infrared devices** [Urządzenia podczerwieni]).
5. Kliknij dwukrotnie nazwę urządzenia, dla którego instalowany jest sterownik.
6. Kliknij zakładkę **Driver** (Sterownik), a następnie przycisk **Update Driver** (Aktualizuj sterownik).
7. Kliknij opcję **Install from a list or specific location (Advanced)** (Zainstaluj z listy lub określonej lokalizacji [Zaawansowane]), a następnie kliknij **Next** (Dalej).
8. Kliknij **Browse** (Przeglądaj) i przejdź do lokalizacji, do której zostały wcześniej wyodrębnione pliki sterownika.
9. Po wyświetleniu nazwy odpowiedniego sterownika kliknij **Next** (Dalej).
10. Kliknij **Finish** (Zakończ) i uruchom komputer ponownie.

Rozwiązywanie problemów dotyczących niezgodności oprogramowania i sprzętu

Jeżeli urządzenie albo nie zostało wykryte podczas instalacji systemu operacyjnego, albo zostało wykryte, ale nieprawidłowo skonfigurowane, do rozwiązania niezgodności można użyć narzędzia do rozwiązywania problemów ze sprzętem.

Windows XP

Aby usunąć niezgodności za pomocą Hardware Troubleshooter (programu do rozwiązywania problemów ze sprzętem):

1. Kliknij przycisk **Start** i kliknij polecenie **Help and Support** (Pomoc i obsługa techniczna).
2. W polu **Search** (Znajdź) wpisz `hardware troubleshooter` (rozwiązywanie problemów ze sprzętem), a następnie kliknij strzałkę, aby rozpocząć wyszukiwanie.
3. Na liście **Search Results** (Wyniki wyszukiwania) kliknij opcję **Hardware Troubleshooter** (Narzędzie do rozwiązywania problemów ze sprzętem).
4. Na liście **Hardware Troubleshooter** (Program do rozwiązywania problemów ze sprzętem), kliknij pozycję **I need to resolve a hardware conflict on my computer** (Muszę rozwiązać konflikt sprzętowy w komputerze), a następnie kliknij **Next** (Dalej).


Windows 2000


Aby usunąć niezgodności za pomocą Hardware Troubleshooter (programu do rozwiązywania problemów ze sprzętem):

1. Kliknij przycisk **Start**, a następnie kliknij polecenie **Help** (Pomoc).
2. W zakładce **Contents** (Spis treści) kliknij opcję **Troubleshooting and Maintenance** (Rozwiązywanie problemów i konserwacja), kliknij opcję **Windows 2000 troubleshooters** (Narzędzia do rozwiązywania problemów z systemem Windows 2000), a następnie kliknij opcję **Hardware** (Sprzęt).
3. Na liście **Hardware Troubleshooter** (Program do rozwiązywania problemów ze sprzętem), kliknij pozycję **I need to resolve a hardware conflict on my computer** (Muszę rozwiązać konflikt sprzętowy w komputerze), a następnie kliknij **Next** (Dalej).

Korzystanie z funkcji przywracania systemu w systemie Microsoft® Windows® XP

System operacyjny Microsoft® Windows® XP oferuje funkcję przywracania systemu, która umożliwia przywrócenie komputera do wcześniejszego stanu (bez wpływu na pliki danych). Jeśli zmiany sprzętu, oprogramowania lub innych ustawień systemowych spowodowały niepożądane działanie komputera. Więcej informacji na temat funkcji przywracania systemu można znaleźć w Centrum pomocy i obsługi technicznej systemu Windows.


 **OSTRZEŻENIE:** Należy regularnie wykonywać kopie zapasowe plików danych. Funkcja przywracania systemu nie monitoruje plików danych użytkownika ani ich nie przywraca.

 **UWAGA:** Procedury opisane w tym dokumencie opierają się na założeniu, że wykorzystywany jest domyślny widok systemu Windows, więc przełączenie do widoku klasycznego może spowodować różnice w opcjach.

Tworzenie punktu przywracania

1. Kliknij przycisk **Start**, a następnie polecenie **Help and Support** (Pomoc i obsługa techniczna).
2. Kliknij opcję **System Restore** (Przywracanie systemu).
3. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.

Przywracanie komputera do wcześniejszego stanu

 **OSTRZEŻENIE:** Przed przywracaniem komputera do wcześniejszego stanu należy zapisać i zamknąć wszystkie otwarte pliki oraz zamknąć wszystkie otwarte programy. Dopóki przywracanie systemu nie zostanie zakończone, nie wolno modyfikować, otwierać ani usuwać plików ani programów.

1. Kliknij przycisk **Start**, wskaż polecenie **All Programs** (Wszystkie programy) → **Accessories** (Akcesoria) → **System Tools** (Narzędzia systemowe), a następnie kliknij polecenie **System Restore** (Przywracanie systemu).
2. Sprawdź, czy wybrana jest opcja **Restore my computer to an earlier time** (Przywróć mój komputer do poprzedniego stanu) i kliknij **Next** (Dalej).
3. Kliknij datę w kalendarzu, określającą stan, do którego ma być przywrócony komputer.

Na ekranie **Select a Restore Point** (Wybieranie punktu przywracania) dostępny jest kalendarz, umożliwiający przeglądanie i wybór punktów przywracania. Każda data z dostępnymi punktami przywracania jest wyświetlona czcionką pogrubioną.

4. Wybierz punkt przywracania i kliknij **Next** (Dalej).

Jeśli w kalendarzu dostępny jest tylko jeden punkt przywracania, zostanie on automatycznie wybrany. Jeśli dostępne są dwa lub więcej punktów przywracania, kliknij odpowiedni punkt.

5. Kliknij **Next** (Dalej).

Gdy funkcja przywracania systemu zakończy zbieranie danych, zostanie wyświetlone okno **Restoration Complete** (Przywracanie ukończone), a następnie komputer zostanie uruchomiony ponownie.

6. Po ponownym uruchomieniu komputera kliknij **OK**.

Aby zmienić punkt przywracania, można albo wykonać tę samą procedurę, ale wybierając inny punkt przywracania, albo cofnąć przywracanie.

Cofanie ostatniej operacji przywracania systemu

➡ **OSTRZEŻENIE:** Przed cofnięciem ostatniego przywracania systemu należy zapisać i zamknąć wszystkie otwarte pliki oraz zamknąć wszystkie otwarte programy. Dopóki przywracanie systemu nie zostanie zakończone, nie wolno modyfikować, otwierać ani usuwać plików ani programów.

1. Kliknij przycisk **Start**, wskaż polecenie **All Programs** (Wszystkie programy) → **Accessories** (Akcesoria) → **System Tools** (Narzędzia systemowe), a następnie kliknij polecenie **System Restore** (Przywracanie systemu).
2. Kliknij polecenie **Undo my last restoration** (Cofnij moje ostatnie przywracanie) i kliknij **Next** (Dalej).
3. Kliknij **Next** (Dalej).

Zostanie wyświetlony ekran **System Restore** (Przywracanie systemu), po czym nastąpi ponowne uruchomienie komputera.

4. Po ponownym uruchomieniu komputera kliknij **OK**.

Włączanie funkcji System Restore (Przywracanie systemu)

Jeśli system Windows XP zostanie ponownie zainstalowany przy ilości wolnego miejsca na dysku twardym mniejszej niż 200 MB, funkcja System Restore (Przywracanie systemu) zostanie automatycznie wyłączona. Aby sprawdzić, czy funkcja System Restore (Przywracanie systemu) jest włączona:

1. Kliknij przycisk **Start**, a następnie kliknij polecenie **Control Panel** (Panel sterowania).
2. Kliknij opcję **Performance and Maintenance** (Wydajność i konserwacja).
3. Kliknij pozycję **System** (System).
4. Kliknij zakładkę **System Restore** (Przywracanie systemu).
5. Upewnij się, że opcja **Turn off System Restore** (Wyłącz przywracanie systemu) nie jest zaznaczona.

Ponowna instalacja systemu Microsoft® Windows® XP

➡ **OSTRZEŻENIE:** W przypadku reinstalacji systemu Windows XP należy posłużyć się wersją Windows XP SP1 lub nowszą.

Zanim zaczniesz

W przypadku planowania ponownej instalacji systemu Windows XP w celu naprawienia problemu z nowo zainstalowanym sterownikiem, należy najpierw spróbować użyć funkcji [przywracania sterowników urządzeń](#) systemu Windows XP. Jeśli funkcja przywracania sterowników urządzeń nie rozwiąże problemu, należy użyć funkcji przywracania systemu, aby przywrócić system operacyjny do stanu sprzed instalacji nowego sterownika urządzenia.

➡ **OSTRZEŻENIE:** Przed rozpoczęciem instalowania należy wykonać kopie zapasowe wszystkich plików danych na głównym dysku twardym. W konwencjonalnych konfiguracjach dysków twardych za główny dysk twardy uznaje się pierwszy dysk wykryty przez komputer.

Aby zainstalować ponownie system Windows XP, potrzebne są następujące elementy:

1. Dysk CD z *systemem operacyjnym Dell™*
1. Dysk CD Dell *Drivers and Utilities*

📌 **UWAGA:** Dysk CD *Drivers and Utilities* zawiera sterowniki zainstalowane fabrycznie podczas montażu komputera. Do załadowania wszelkich wymaganych sterowników należy użyć dysku CD *Drivers and Utilities*.

Ponowna instalacja systemu Windows XP

Aby ponownie zainstalować system Windows XP, należy w podanej kolejności wykonać wszystkie czynności opisane w poniższych sekcjach.

Proces ponownej instalacji może potrwać od 1 do 2 godzin. Po ponownym zainstalowaniu systemu operacyjnego należy ponownie zainstalować sterowniki urządzeń, oprogramowanie antywirusowe i inne oprogramowanie.

➡ **OSTRZEŻENIE:** Dysk CD zawierający *system operacyjny* udostępnia opcje ponownej instalacji systemu operacyjnego Windows XP. Opcje te mogą spowodować nadpisanie plików i mieć wpływ na programy zainstalowane na dysku twardym. Dlatego nie należy ponownie instalować systemu operacyjnego Windows XP, o ile pomoc techniczna firmy Dell nie zaleci wykonania tej czynności.

- ➡ **OSTRZEŻENIE:** Aby uniknąć konfliktów z systemem Windows XP, należy wyłączyć programy antywirusowe zainstalowane na komputerze przed ponowną instalacją systemu Windows XP. Informacje na ten temat można znaleźć w dokumentacji oprogramowania.

Uruchamianie z dysku CD systemu operacyjnego

1. Zapisz i zamknij wszystkie otwarte pliki i zamknij wszystkie otwarte programy.
2. Włóż dysk CD zawierający system operacyjny. Kliknij **Exit** (Zakończ), jeżeli pojawi się komunikat Install Windows XP (Instalacja Windows XP).
3. Uruchom ponownie komputer.
4. Naciśnij klawisz <F2> zaraz po wyświetleniu logo DELL™.

Jeśli zostanie wyświetlone logo systemu operacyjnego, poczekaj do wyświetlenia pulpitu systemu Windows, a następnie wyłącz komputer i uruchom go ponownie.

5. Naciskając klawisze strzałek, zaznacz pozycję **CD-ROM**, a następnie naciśnij klawisz <Enter>.
6. Po wyświetleniu komunikatu *Press any key to boot from CD* (Naciśnij dowolny klawisz, aby dokonać rozruchu z dysku CD) naciśnij dowolny klawisz.

Instalacja systemu Windows XP

1. Po wyświetleniu ekranu **Windows XP Setup** (Instalacja systemu Windows XP) naciśnij klawisz <Enter>, aby wybrać opcję **To set up Windows now** (Instalowanie systemu Windows teraz).
2. Przeczytaj informacje umieszczone na ekranie **Microsoft Windows Licensing Agreement** (Umowa licencyjna systemu Microsoft Windows) i naciśnij przycisk <F8>, aby zaakceptować umowę licencyjną.
3. Jeśli na komputerze jest już zainstalowany system Windows XP i użytkownik chce odzyskać aktualne dane systemu Windows XP, należy wpisać *r* w celu wybrania opcji naprawiania, a następnie wyjąć dysk CD.
4. Jeśli zainstalowana ma być nowa kopia systemu Windows XP, naciśnij klawisz <Esc>, aby wybrać tę opcję.
5. Naciśnij klawisz <Enter>, aby zaznaczyć wskazaną partycję (opcja zalecana), a następnie postępuj zgodnie z instrukcjami ukazującymi się na ekranie.

Zostanie wyświetlony ekran **Windows XP Setup** (Instalacja systemu Windows XP), a system operacyjny rozpocznie kopiowanie plików i instalowanie urządzeń. Komputer zostanie kilkakrotnie automatycznie uruchomiony ponownie.

🔍 **UWAGA:** Czas potrzebny na zakończenie instalacji zależy od rozmiaru dysku twardego i szybkości komputera.

- ➡ **OSTRZEŻENIE:** Po wyświetleniu następującego komunikatu nie należy naciskać żadnego klawisza: *Press any key to boot from the CD* (Naciśnij dowolny klawisz, aby dokonać rozruchu z dysku CD).

6. Po wyświetleniu ekranu **Regional and Language Options** (Opcje regionalne i językowe) wybierz ustawienia dla danej lokalizacji, a następnie kliknij **Next** (Dalej).
7. Na ekranie **Personalize Your Software** (Spersonalizuj swoje oprogramowanie) wpisz swoje imię, nazwisko oraz nazwę firmy (opcjonalnie) i kliknij **Next** (Dalej).
8. W oknie **Computer Name and Administrator Password** (Nazwa komputera i hasło administratora) wpisz nazwę danego komputera (lub zaakceptuj podaną) oraz hasło, a następnie kliknij **Next** (Dalej).
9. Jeśli zostanie wyświetlony ekran **Modem Dialing Information** (Informacje o wybieraniu numerów przez modem), wpisz żądane informacje i kliknij **Next** (Dalej).
10. W oknie **Date and Time Settings** (Ustawienia daty i godziny) wpisz datę, godzinę i strefę czasową, a następnie kliknij **Next** (Dalej).
11. Jeśli zostanie wyświetlony ekran **Networking Settings** (Ustawienia sieci), kliknij opcję **Typical** (Typowe), a następnie kliknij **Next** (Dalej).
12. Jeśli podczas ponownej instalacji systemu Windows XP Professional użytkownik zostanie poproszony o podanie dodatkowych informacji dotyczących konfiguracji sieci, należy wpisać odpowiednie dane. Jeśli nie wiadomo, jakie ustawienia podać, należy zaakceptować wartości domyślne.

System Windows XP zainstaluje składniki systemu operacyjnego i skonfiguruje komputer. Komputer zostanie automatycznie uruchomiony ponownie.

- ➡ **OSTRZEŻENIE:** Po wyświetleniu następującego komunikatu nie należy naciskać żadnego klawisza: *Press any key to boot from the CD* (Naciśnij dowolny klawisz, aby dokonać rozruchu z dysku CD).

13. Po wyświetleniu ekranu **Welcome to Microsoft** (Witamy w firmie Microsoft) kliknij **Next** (Dalej).
14. Gdy pojawi się komunikat *How will this computer connect to the Internet?* (Jak podłączyć komputer do Internetu?), kliknij **Skip** (Pomiń).
15. Gdy pojawi się ekran **Ready to register with Microsoft?** (Zarejestrować w firmie Microsoft?) zaznacz pole **No, not at this time** (Nie, nie tym razem) i kliknij **Next** (Dalej).
16. Gdy pojawi się ekran **Who will use this computer?** (Kto będzie korzystał z tego komputera?) można podać do pięciu użytkowników.
17. Kliknij **Next** (Dalej).
18. Kliknij **Finish** (Zakończ), aby zakończyć instalację i wyjmij dysk CD.
19. Zainstaluj ponownie odpowiednie [sterowniki](#) z dysku CD *Drivers and Utilities*.
20. Ponownie zainstaluj oprogramowanie antywirusowe.
21. Ponownie zainstaluj wszystkie programy.


🔍 **UWAGA:** Aby ponownie zainstalować i aktywować programy pakietu Microsoft Office lub Microsoft Works Suite, potrzebny jest klucz produktu, umieszczony na okładce opakowania tych programów.

Oprogramowanie narzędziowe komputera przenośnego (NSS)

W przypadku ponownej instalacji systemu operacyjnego na komputerze Dell™, należy również ponownie zainstalować program narzędziowy NSS. Ten program narzędziowy znajduje się na opcjonalnym dysku CD *Drivers and Utilities* oraz na stronie internetowej pomocy technicznej firmy Dell pod adresem support.euro.dell.com.


Aby pobrać ten program narzędziowy, należy przejść do sekcji **Downloads** (Pliki do pobrania) pod adresem support.euro.dell.com i na rozwijanym menu zaznaczyć model komputera. W sekcji **Select Your Download Category** (Wybierz kategorię pobierania) należy zaznaczyć opcję **System and Configuration Utilities** (Systemowe i konfiguracyjne programy narzędziowe), zaznaczyć posiadany system operacyjny i język, a następnie postępować zgodnie z wyświetlanymi instrukcjami.

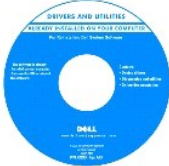


Program narzędziowy NSS udostępnia krytyczne aktualizacje systemu operacyjnego oraz obsługę napędów dyskietek USB 3,5 cala firmy Dell™, procesorów Intel® Pentium® M, procesorów Intel Celeron® M, napędów optycznych i urządzeń USB. Program NSS jest niezbędny do prawidłowego działania komputera firmy Dell. Oprogramowanie automatycznie wykrywa komputer i system operacyjny oraz instaluje aktualizacje odpowiednie do danej konfiguracji.



 **UWAGA:** Program narzędziowy NSS ma krytyczne znaczenie dla prawidłowego działania urządzeń USB.

Wyszukiwanie informacji

 **UWAGA:** Niektóre funkcje mogą nie być dostępne dla danego komputera lub w pewnych krajach.

 **UWAGA:** Z komputerem użytkownika mogą być dostarczone dodatkowe informacje.

Co chcesz znaleźć?	Znajdziesz je tutaj
<ul style="list-style-type: none"> 1 Program diagnostyczny dla komputera 1 Sterowniki dla komputera 1 Dokumentacja komputera 1 Dokumentacja urządzeń 1 Oprogramowanie systemowe komputera przenośnego (NSS) 	<p>Dysk CD Drivers and Utilities (nazywany również ResourceCD)</p> <p>Dokumentacja i sterowniki zostały już zainstalowane na komputerze. Tego dysku CD można użyć w celu ponownego zainstalowania sterowników, uruchamiania programu Dell Diagnostics lub uzyskania dostępu do dokumentacji.</p>  <p>Na dysku CD mogą znajdować się pliki Readme, dostarczające najnowszych informacji na temat zmian technicznych, które zostały dokonane w komputerze, lub zaawansowane materiały techniczne, przeznaczone dla pracowników obsługi technicznej lub doświadczonych użytkowników.</p> <p>UWAGA: Aktualizacje sterowników i dokumentacji, można znaleźć pod adresem support.euro.dell.com.</p> <p>UWAGA: Dysk CD <i>Drivers and Utilities</i> jest opcjonalny i może nie być wysyłany ze wszystkimi komputerami.</p>
<ul style="list-style-type: none"> 1 Jak skonfigurować komputer 1 Podstawowe informacje dotyczące rozwiązywania problemów 1 Jak uruchomić program Dell Diagnostics 1 Jak wymieniać i instalować wyposażenie 	<p>Szybki informator o systemie</p>  <p>UWAGA: Szybki informator o systemie jest opcjonalny i może nie być wysyłany ze wszystkimi komputerami.</p> <p>UWAGA: Ten dokument jest dostępny w formacie PDF w witrynie internetowej support.euro.dell.com.</p>
<ul style="list-style-type: none"> 1 Informacje dotyczące gwarancji 1 Warunki sprzedaży w Stanach Zjednoczonych 1 Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa 1 Informacje dotyczące przepisów prawnych 1 Informacje dotyczące ergonomii 1 Umowa licencyjna użytkownika końcowego 	<p>Przewodnik zawierający informacje o produkcie Dell™</p> 
<ul style="list-style-type: none"> 1 Wyjmowanie i wymiana podzespołów 1 Dane techniczne 1 Konfiguracja ustawień systemowych 1 Rozwiązywanie problemów 	<p>Przewodnik użytkownika</p> <p><i>Centrum pomocy i obsługi technicznej systemu Microsoft® Windows® XP</i></p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Kliknij przycisk Start i kliknij polecenie Help and Support (Pomoc i obsługa techniczna). 2. Kliknij User's and system guides (Przewodniki użytkownika i po systemie) i kliknij User's guides (Przewodniki użytkownika). <p><i>Przewodnik użytkownika jest dostępny również na opcjonalnym dysku CD Drivers and Utilities.</i></p>
<ul style="list-style-type: none"> 1 Znacznik usługi i kod ekspresowej obsługi 1 Etykieta licencji Microsoft Windows 	<p>Znacznik serwisowy i licencja Microsoft Windows</p>

	<p>Te etykiety znajdują się pod spodem komputera.</p> <ol style="list-style-type: none"> Znacznik usługi pozwala zidentyfikować komputer podczas używania witryny support.euro.dell.com lub kontaktu z pomocą techniczną. Wprowadź kod ekspresowej usługi, aby przekierować połączenie, kontaktując się z pomocą techniczną.  <ol style="list-style-type: none"> Po monicie należy podać klucz produktu systemu Microsoft Windows, jeśli zaistnieje konieczność ponownej instalacji systemu operacyjnego. 
<ol style="list-style-type: none"> Solutions (Rozwiązania) — Wskazówki dotyczące rozwiązywania problemów, porady, artykuły techniczne, kursy online, często zadawane pytania Community (Społeczność) — Dyskusje online z innymi klientami firmy Dell Upgrades (Aktualizacje) — Informacje dotyczące uaktualnień podzespołów, np. pamięci, dysku twardego i systemu operacyjnego Customer Care (Obsługa klienta) — Informacje kontaktowe, o stanie zamówień i zgłoszeń serwisowych, gwarancyjne i dotyczące napraw Service and support (Serwis i pomoc techniczna) — Informacje o stanie zgłoszenia i historii pomocy, kontrakcie serwisowym oraz możliwość rozmowy online z pracownikiem pomocy technicznej Reference (Odsyłacze) — Umożliwiają przejście do dokumentacji komputera, szczegółowych informacji o konfiguracji komputera, specyfikacji produktów oraz artykułów Downloads (Pliki do pobrania) — Certyfikowane sterowniki, poprawki i uaktualnienia oprogramowania Notebook System Software (NSS) (Oprogramowanie systemowe komputera przenośnego [NSS]) — W przypadku ponownej instalacji systemu operacyjnego na komputerze, należy również ponownie zainstalować program narzędziowy NSS. NSS udostępnia krytyczne aktualizacje systemu operacyjnego oraz obsługę napędów dyskietyk USB firmy Dell™, procesorów Intel® Pentium® M, napędów optycznych i urządzeń USB. NSS jest niezbędne do prawidłowego działania komputera firmy Dell. Oprogramowanie automatycznie wykrywa komputer i system operacyjny oraz instaluje aktualizacje odpowiednie do danej konfiguracji. <p>Aby pobrać program NSS:</p> <ol style="list-style-type: none"> Przejdź na stronę support.euro.dell.com i kliknij opcję Downloads (Pliki do pobrania). Wpisz znacznik usługi lub model produktu. W menu rozwijanym Download Category (Kategoria pobierania) kliknij opcję All (Wszystkie). Zaznacz system operacyjny i język systemu operacyjnego odpowiedni dla danego komputera, a następnie kliknij polecenie Submit (Wyślij). W sekcji Select a Device (Wybierz urządzenie) przejdź do opcji System and Configuration Utilities (Konfiguracyjne i systemowe programy narzędziowe), a następnie kliknij opcję Dell Notebook System Software (Program NSS firmy Dell). 	<p>Witryna sieci Web pomocy technicznej firmy Dell — support.euro.dell.com</p> <p>UWAGA: Wybierz region, aby wyświetlić odpowiednią stronę pomocy technicznej.</p> <p>UWAGA: Klienci korporacyjni, rządowi i edukacyjni mogą również korzystać z dostosowanej do ich potrzeb witryny internetowej Dell Premier Support pod adresem premier.support.dell.com. Witryna ta może nie być dostępna we wszystkich regionach.</p>
<ol style="list-style-type: none"> Jak korzystać z systemu Windows XP Dokumentacja do Komputera Dokumentacja urządzeń (takich jak modem) 	<p>Windows Help and Support Center (Centrum pomocy i obsługi technicznej systemu Windows)</p> <ol style="list-style-type: none"> Kliknij przycisk Start i kliknij polecenie Help and Support (Pomoc i obsługa techniczna). Wpisz słowo lub frazę określającą problem i kliknij ikonę strzałki. Kliknij temat dotyczący problemu. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.
<ol style="list-style-type: none"> Jak ponownie zainstalować system operacyjny 	<p>Dysk CD z systemem operacyjnym (Operating System CD)</p> <p>System operacyjny został już zainstalowany w komputerze. Aby ponownie zainstalować system operacyjny, użyj dysku CD <i>Operating System</i> (System operacyjny). Instrukcje zawiera <i>Przewodnik użytkownika</i>.</p> <p>Po dokonaniu ponownej instalacji systemu operacyjnego należy użyć dysku CD <i>Drivers and Utilities</i> w celu ponownego zainstalowania sterowników urządzeń dostarczonych wraz z komputerem.</p>



Etykieta z [kluczem produktu](#) systemu operacyjnego znajduje się na komputerze.

UWAGA: Kolor dysku CD różni się w zależności od zamówionego systemu operacyjnego.

UWAGA: Nośniki z *systemem operacyjnym* są opcjonalne i mogą nie być wysyłane ze wszystkimi komputerami.

Uzyskiwanie pomocy

- [Pomoc techniczna](#)
 - [Problemy z zamówieniem](#)
 - [Informacje o produkcie](#)
 - [Zwrot produktów w celu dokonania naprawy gwarancyjnej lub zwrotu pieniędzy](#)
 - [Zanim zadzwonisz](#)
 - [Kontakt z firmą Dell](#)
-

Pomoc techniczna

Firma Dell jest gotowa do udzielenia użytkownikowi każdej pomocy w rozwiązaniu problemu technicznego.

⚠ PRZESTROGA: Jeżeli zajdzie potrzeba zdjęcia pokrywy komputera, należy najpierw odłączyć kable zasilania komputera oraz modemu od gniazd elektrycznych.

1. Wykonaj procedury opisane w sekcji „[Rozwiązywanie problemów](#)”.
2. Uruchom program [Dell Diagnostics](#).
3. Wykonaj kopię [diagnostycznej listy kontrolnej](#) i wypełnij ją.
4. Skorzystaj z obszernego pakietu usług elektronicznych firmy Dell, dostępnych w witrynie Dell Support (support.euro.dell.com) w celu uzyskania pomocy dotyczącej instalacji i rozwiązywania problemów.
5. Jeśli wykonanie powyższych czynności nie rozwiązało problemu, zwróć się do firmy Dell.

UWAGA: Do działu pomocy technicznej należy dzwonić z aparatu telefonicznego znajdującego się niedaleko komputera lub bezpośrednio przy nim, aby pracownik pomocy technicznej mógł asystować użytkownikowi podczas wykonywania wszystkich niezbędnych procedur.

UWAGA: System kodów Express Service Code (Kod ekspresowej obsługi) firmy Dell może nie być dostępny w każdym kraju.

Po usłyszeniu sygnału z automatycznego systemu telefonicznego firmy Dell należy wprowadzić swój kod Express Service Code (Kod ekspresowej obsługi), aby przekierować połączenie bezpośrednio do właściwego personelu obsługi. Jeżeli użytkownik nie posiada kodu ESC, powinien otworzyć folder **Dell Accessories** (Akcesoria firmy Dell), kliknąć dwukrotnie ikonę **Express Service Code** (Kod ekspresowej obsługi) i postępować zgodnie ze wskazówkami.

Aby uzyskać informacje na temat korzystania z pomocy technicznej, należy zapoznać się z sekcją „[Usługa pomocy technicznej](#)”.

UWAGA: Nie wszystkie z poniżej wymienionych usług są dostępne poza stanami USA położonymi na kontynencie amerykańskim. Informacji o dostępności tych usług udzielają lokalne przedstawicielstwa firmy Dell.

Usługi elektroniczne

Pomoc techniczna firmy Dell dostępna jest pod adresem support.euro.dell.com. Na stronie **WELCOME TO DELL SUPPORT** należy wybrać odpowiedni region i podać wymagane informacje, aby uzyskać dostęp do narzędzi pomocy i informacji.

Z firmą Dell można skontaktować się elektronicznie, korzystając z poniższych adresów:

- 1 Sieć WWW
 - www.dell.com/
 - www.dell.com/ap/ (tylko na Dalekim Wschodzie, w Australii i Oceanii)
 - www.dell.com/jp (tylko w Japonii)
 - www.euro.dell.com (tylko w Europie)
 - www.dell.com/la/ (w krajach Ameryki Łacińskiej)
 - www.dell.ca (tylko w Kanadzie)
- 1 Anonimowy serwer FTP (file transfer protocol)

<ftp.dell.com/>

Logowanie jako użytkownik: anonymous. Jako hasła należy użyć własnego adresu e-mail.

1 Elektronic Support Service (Elektroniczna usługa pomocy)

mobile_support@us.dell.com

support@us.dell.com

apsupport@dell.com (tylko na Dalekim Wschodzie, w Australii i Oceanii)

support.jp.dell.com (tylko w Japonii)

support.euro.dell.com (tylko w Europie)

1 Elektroniczny serwis ofertowy

sales@dell.com

apmarketing@dell.com (tylko na Dalekim Wschodzie, w Australii i Oceanii)

sales_canada@dell.com (tylko w Kanadzie)

1 Elektronic Information Service (Elektroniczna usługa informacyjna)

info@dell.com

Usługa AutoTech

Od automatycznej pomocy technicznej firmy Dell — AutoTech — można uzyskać zarejestrowane odpowiedzi na najczęściej zadawane pytania klientów firmy Dell dotyczące komputerów przenośnych i stacjonarnych.

W przypadku kontaktowania się z usługą AutoTech należy użyć telefonu z wybieraniem tonowym, aby wybrać tematy odpowiadające pytaniom użytkownika.

Usługa AutoTech jest dostępna 24 godziny na dobę, 7 dni w tygodniu. Dostęp do tej usługi jest możliwy również za pośrednictwem pomocy technicznej. W celu uzyskania numeru telefonicznego, należy zapoznać się z [numerami kontaktowymi](#) dla regionu użytkownika.

Automatyczna obsługa stanu zamówienia

Stan dowolnego zamówionego produktu firmy Dell™ można sprawdzić w witrynie support.euro.dell.com lub dzwoniąc do automatycznej obsługi stanu zamówienia. Automat zgłoszeniowy prosi użytkownika o podanie informacji potrzebnych do zlokalizowania zamówienia i dostarczenia sprawozdania na jego temat. W celu uzyskania numeru telefonicznego, należy zapoznać się z [numerami kontaktowymi](#) dla regionu użytkownika.

Serwis pomocy technicznej

Serwis pomocy technicznej udziela pomocy związanej ze sprzętem Dell przez 24 godziny na dobę, 7 dni w tygodniu. Personel pomocy technicznej stara się udzielać użytkownikom szybkich i dokładnych odpowiedzi, korzystając z komputerowych rozwiązań diagnostycznych.

Aby skontaktować się z pomocą techniczną, należy zapoznać się z sekcją „[Pomoc techniczna](#)”, a następnie zadzwonić pod numer właściwy dla kraju użytkownika, zamieszczony w sekcji „[Kontakt z firmą Dell](#)”.

Problemy z zamówieniem

Jeżeli występują problemy z zamówieniem, takie jak brak części, niewłaściwe części lub błędy na fakturze, należy skontaktować się z firmą Dell w celu uzyskania pomocy. Przed wybraniem numeru należy przygotować fakturę lub kwit opakowania. W celu uzyskania numeru telefonicznego, należy zapoznać się z [numerami kontaktowymi](#) dla regionu użytkownika.

Informacje o produkcji

W witrynie sieci Web firmy Dell pod adresem www.dell.com można znaleźć informacje dotyczące dodatkowych produktów firmy Dell, a także złożyć zamówienie. Aby uzyskać numer telefoniczny do specjalisty ds. sprzedaży, należy zapoznać się z [numerami kontaktowymi](#) dla regionu użytkownika.

Zwrot produktów w celu dokonania naprawy gwarancyjnej lub zwrotu pieniędzy

Wszystkie elementy, które mają być oddane zarówno do naprawy, jak i do zwrotu, należy przygotować zgodnie z poniższymi wskazówkami:

1. Zadzwoń do firmy Dell, aby uzyskać numer usługi Return Material Authorization Number (Numer autoryzacji zwrotu materiałów), a następnie zapisz go wyraźnie w widocznym miejscu na zewnętrznej stronie pudełka.

W celu uzyskania numeru telefonicznego, należy zapoznać się z [numerami kontaktowymi](#) dla regionu użytkownika.

2. Dołącz kopię faktury oraz list z opisem przyczyny zwrotu.
3. Dołącz kopię [diagnostycznej listy kontrolnej](#) określającej wykonane testy oraz opisującej komunikaty błędów wyświetlone w programie Dell Diagnostics.
4. W przypadku zwrotu w celu uzyskania kredytu dołącz wszystkie akcesoria, związane ze zwracaną pozycją (kable zasilania, dyskietki z oprogramowaniem, przewodniki itd.).
5. Zapakuj sprzęt przeznaczony do zwrotu w oryginalne (lub odpowiadające oryginalnemu) opakowanie.


Koszt wysyłki pokrywa użytkownik. Użytkownik jest również odpowiedzialny za ubezpieczenie każdego zwracanego produktu i bierze na siebie ryzyko ewentualnej jego utraty podczas wysyłki do firmy Dell. Paczki przesyłane na zasadzie pobrania przy doręczeniu (Collect On Delivery) nie są akceptowane.

Zwroty nie spełniające dowolnego z powyższych warunków będą odrzucane przez firmę Dell i odsyłane użytkownikowi.

Zanim zadzwonisz

UWAGA: Przed wybraniem numeru należy przygotować swój kod ESC (Express Service Code). Dzięki niemu automatyczny system telefoniczny firmy Dell może sprawnie obsługiwać odbierane połączenia.

Należy pamiętać o wypełnieniu [diagnostycznej listy kontrolnej](#). Jeżeli jest to możliwe, przed wykonaniem telefonu do firmy Dell należy włączyć komputer i dzwonić z aparatu telefonicznego znajdującego się przy komputerze lub w jego pobliżu. Personel obsługi może poprosić użytkownika o wpisanie pewnych poleceń na klawiaturze, przekazywanie szczegółowych informacji podczas wykonywania operacji lub wykonanie innych czynności związanych z rozwiązywaniem problemów, które można przeprowadzić tylko na samym komputerze. Należy też mieć pod ręką dokumentację komputera.

 **PRZESTROGA:** Przed rozpoczęciem pracy wewnątrz komputera należy przeczytać instrukcje bezpieczeństwa zawarte w *Przewodniku z informacjami o produkcie*.


Diagnostyczna lista kontrolna
Nazwisko i imię:
Data:
Adres:
Numer telefonu:
Znacznik usługi (kod kreskowy na tylnej części komputera):
Kod ESC (kod ekspresowej obsługi):
Numer autoryzacji zwrotu materiałów (jeżeli został on podany przez pomoc techniczną firmy Dell):
System operacyjny i jego wersja:
Urządzenia:
Karty rozszerzeń:
Czy komputer użytkownika jest podłączony do sieci? Tak/Nie
Sieć, wersja i karta sieciowa:
Programy i ich wersje:
Według instrukcji zamieszczonych w dokumentacji systemu operacyjnego ustal zawartość systemowych plików startowych. Jeżeli do komputera podłączona jest drukarka, wydrukuj poszczególne pliki. Jeżeli nie ma drukarki, przed skontaktowaniem się z firmą Dell przepisz zawartość poszczególnych plików.
Komunikat o błędzie, kod dźwiękowy lub kod diagnostyczny:
Opis problemu oraz procedur wykonywanych przez użytkownika w celu rozwiązania problemu:

Kontakt z firmą Dell

Elektroniczne kontaktowanie się z firmą Dell jest możliwe za pośrednictwem następujących witryn sieci Web:

- 1 www.dell.com
- 1 support.euro.dell.com (pomoc techniczna)
- 1 premier.support.dell.com (pomoc techniczna dla klientów z sektora oświaty, rządowego, służby zdrowia oraz dużych i średnich przedsiębiorstw, w tym klientów o statusie Premier, Platinum i Gold)

Dokładny adres sieci Web dla danego kraju można znaleźć w sekcji dotyczącej tego kraju w poniższej tabeli.

 **UWAGA:** Z numerów bezpłatnych można korzystać tylko na terenie kraju, dla którego zostały wymienione.

Poniższe adresy elektroniczne, numery telefonów i numery kierunkowe pozwalają, w razie potrzeby, skontaktować się z firmą Dell. W celu ustalenia, które numery kierunkowe należy wybrać, należy skontaktować się z operatorem lokalnych lub międzynarodowych połączeń telefonicznych.

Kraj (Miasto) Prefiks międzynarodowy Numer Kierunkowy kraju Numer Kierunkowy miasta	Nazwa działu lub obszar usług, witryna sieci Web i adres e-mail	Numer Kierunkowe, numery lokalne i numery bezpłatne
Anguilla	Pomoc ogólna	numer bezpłatny: 800-335-0031
Antigua i Barbuda	Pomoc ogólna	1-800-805-5924
Antyle Holenderskie	Pomoc ogólna	001-800-882-1519
Ameryka Łacińska	Pomoc techniczna (Austin, Teksas, USA)	512 728-4093
	Obsługa klienta (Austin, Teksas, USA)	512 728-3619
	Faks (Pomoc techniczna i Obsługa klienta) — Austin, Texas, USA	512 728-3883
	Sprzedaż (Austin, Teksas, USA)	512 728-4397
	Faks działu sprzedaży SalesFax (Austin, Teksas, USA)	512 728-4600 lub 512 728-3772
Argentyna (Buenos Aires) Prefiks międzynarodowy: 00 Numer kierunkowy kraju: 54 Numer kierunkowy miasta: 11	Witryna sieci Web: www.dell.com.ar	
	E-mail: us_latin_services@dell.com	
	E-mail w przypadku problemów z komputerami biurkowymi i przenośnymi: la-techsupport@dell.com	
	E-mail w przypadku problemów z serwerami i zgodnością elektromagnetyczną: la_enterprise@dell.com	
	Obsługa klienta	numer bezpłatny: 0-800-444-0730
	Pomoc techniczna	numer bezpłatny: 0-800-444-0733
	Usługi pomocy technicznej	numer bezpłatny: 0-800-444-0724
Sprzedaż	0-810-444-3355	
Aruba	Pomoc ogólna	numer bezpłatny: 800-1578
Australia (Sydney) Prefiks międzynarodowy: 0011 Numer kierunkowy kraju: 61 Numer kierunkowy miasta: 2	E-mail (Australia): au_tech_support@dell.com	
	E-mail (Nowa Zelandia): nz_tech_support@dell.com	
	Gospodarstwo domowe i małe firmy	1-300-655-533
	Sektor rządowy i przedsiębiorstwa	numer bezpłatny: 1-800-633-559
	Dział klientów preferowanych (PAD)	numer bezpłatny: 1-800-060-889
	Obsługa klienta	numer bezpłatny: 1-800-819-339
	Pomoc techniczna (komputery przenośne i stacjonarne)	numer bezpłatny: 1-300-655-533
	Pomoc techniczna (serwery i stacje robocze)	numer bezpłatny: 1-800-733-314
	Sprzedaż dla klientów instytucjonalnych	numer bezpłatny: 1-800-808-385
	Sprzedaż transakcyjna	numer bezpłatny: 1-800-808-312
Faks	numer bezpłatny: 1-800-818-341	
Austria (Wiedeń) Prefiks międzynarodowy: 900 Numer kierunkowy kraju: 43 Numer kierunkowy miasta: 1	Witryna sieci Web: support.euro.dell.com	
	E-mail: tech_support_central_europe@dell.com	
	Sprzedaż dla małych firm	0820 240 530 00
	Sprzedaż dla małych firm (faks)	0820 240 530 49
	Obsługa klienta dla małych firm	0820 240 530 14
	Obsługa klienta dla dużych firm/korporacji	0820 240 530 16
	Pomoc techniczna dla małych firm	0820 240 530 14
	Pomoc techniczna dla dużych firm/korporacji	0660 8779

	Centrala	0820 240 530 00
Bahamy	Pomoc ogólna	numer bezpłatny: 1-866-278-6818
Barbados	Pomoc ogólna	1-800-534-3066
Belgia (Bruksela)	Witryna sieci Web: support.euro.dell.com	
Prefiks międzynarodowy: 00	E-mail dla klientów francuskojęzycznych: support.euro.dell.com/be/fr/emaildell/	
Numer kierunkowy kraju: 32	Pomoc techniczna	02 481 92 88
Numer kierunkowy miasta: 2	Pomoc techniczna faksem	02 481 92 95
	Obsługa klienta	02 713 15 65
	Sprzedaż dla klientów instytucjonalnych	02 481 91 00
	Faks	02 481 92 99
	Centrala	02 481 91 00
Bermudy	Pomoc ogólna	1-800-342-0671
Boliwia	Pomoc ogólna	numer bezpłatny: 800-10-0238
Brazylia	Witryna sieci Web: www.dell.com/br	
Prefiks międzynarodowy: 00	Obsługa klienta, pomoc techniczna	0800 90 3355
Numer kierunkowy kraju: 55	Pomoc techniczna faksem	51 481 5470
Numer kierunkowy miasta: 51	Obsługa klienta faksem	51 481 5480
	Sprzedaż	0800 90 3390
Brunei	Pomoc techniczna (Penang, Malezja)	604 633 4966
Numer kierunkowy kraju: 673	Obsługa klienta (Penang, Malezja)	604 633 4949
	Sprzedaż transakcyjna (Penang, Malezja)	604 633 4955
Brytyjskie Wyspy Dziewicze	Pomoc ogólna	numer bezpłatny: 1-866-278-6820
Chile (Santiago)	Sprzedaż, obsługa klienta i pomoc techniczna	numer bezpłatny: 1230-020-4823
Numer kierunkowy kraju: 56		
Numer kierunkowy miasta: 2		
Chiny (Xiamen)	Strona WWW pomocy technicznej: support.dell.com.cn	
Numer kierunkowy kraju: 86	E-mail pomocy technicznej: cn_support@dell.com	
Numer kierunkowy miasta: 592	Adres e-mail działu obsługi klienta: customer_cn@dell.com	
	Pomoc techniczna faksem	592 818 1350
	Pomoc techniczna (Dell™ Dimension™ i Inspiron™)	numer bezpłatny: 800 858 2969
	Pomoc techniczna (OptiPlex™, Latitude™ i Dell Precision™)	numer bezpłatny: 800 858 0950
	Pomoc techniczna (serwery i pamięć masowa)	numer bezpłatny: 800 858 0960
	Pomoc techniczna (projektory, cyfrowy asystent osobisty (PDA), przełączniki, routery itp.)	numer bezpłatny: 800 858 2920
	Pomoc techniczna (drukarki)	numer bezpłatny: 800 858 2311
	Obsługa klienta	numer bezpłatny: 800 858 2060
	Obsługa klienta faksem	592 818 1308
	Gospodarstwo domowe i małe firmy	numer bezpłatny: 800 858 2222
	Dział firm preferowanych (PAD)	numer bezpłatny: 800 858 2557
	Duże firmy GCP	numer bezpłatny: 800 858 2055
	Duże firmy, klienci kluczowi	numer bezpłatny: 800 858 2628
	Duże firmy na północy	numer bezpłatny: 800 858 2999
	Duże firmy na północy, sektor rządowy i szkolnictwo	numer bezpłatny: 800 858 2955
	Duże firmy na wschodzie	numer bezpłatny: 800 858 2020
	Duże firmy na wschodzie, sektor rządowy i szkolnictwo	numer bezpłatny: 800 858 2669
	Duże firmy — Queue Team	numer bezpłatny: 800 858 2572
	Duże firmy na południu	numer bezpłatny: 800 858 2355
	Duże firmy na zachodzie	numer bezpłatny: 800 858 2811
	Duże firmy — Części zamienne	numer bezpłatny: 800 858 2621
Czechy (Praga)	Witryna sieci Web: support.euro.dell.com	
Prefiks międzynarodowy: 00	E-mail: czech_dell@dell.com	
Numer kierunkowy kraju: 421	Pomoc techniczna	02 5441 5727
	Obsługa klienta	420 22537 2707
	Faks	02 5441 8328
	Pomoc techniczna za pośrednictwem faksu	02 5441 8328
	Centrala (Sprzedaż)	02 5441 7585
Czechy (Praga)	Witryna sieci Web: support.euro.dell.com	

Prefiks międzynarodowy: 00 Numer kierunkowy kraju: 420	E-mail: czech_dell@dell.com	
	Pomoc techniczna	22537 2727
	Obsługa Klienta	22537 2707
	Faks	22537 2714
	Pomoc techniczna za pośrednictwem faksu	22537 2728
	Centrala	22537 2711
Dania (Kopenhaga) Prefiks międzynarodowy: 00 Numer kierunkowy kraju: 45	Witryna sieci Web: support.euro.dell.com	
	E-mail: support.euro.dell.com/dk/da/emaildell/	
	Pomoc techniczna	7023 0182
	Obsługa Klienta (relacyjna)	7023 0184
	Obsługa Klienta dla małych firm	3287 5505
	Centrala (relacyjna)	3287 1200
	Centrala faksu (relacyjna)	3287 1201
	Centrala (dla małych firm)	3287 5000
	Centrala dla faksów (biura domowe/małe firmy)	3287 5001
Dominika	Pomoc ogólna	numer bezpłatny: 1-866-278-6821
Dominikana	Pomoc ogólna	1-800-148-0530
Ekwador	Pomoc ogólna	numer bezpłatny: 999-119
Finlandia (Helsinki) Prefiks międzynarodowy: 990 Numer kierunkowy kraju: 358 Numer kierunkowy miasta: 9	Witryna sieci Web: support.euro.dell.com	
	E-mail: support.euro.dell.com/fi/fi/emaildell/	
	Pomoc techniczna	09 253 313 60
	Obsługa Klienta	09 253 313 38
	Faks	09 253 313 99
	Centrala	09 253 313 00
Francja (Paryż) (Montpellier) Prefiks międzynarodowy: 00 Numer kierunkowy kraju: 33 Numery kierunkowe miast: (1) (4)	Witryna sieci Web: support.euro.dell.com	
	E-mail: support.euro.dell.com/fr/fr/emaildell/	
	Klienci indywidualni i małe firmy	
	Pomoc techniczna	0825 387 270
	Obsługa Klienta	0825 823 833
	Centrala	0825 004 700
	Centrala (połączenia telefoniczne spoza Francji)	04 99 75 40 00
	Sprzedaż	0825 004 700
	Faks	0825 004 701
	Faksy (połączenia telefoniczne spoza Francji)	04 99 75 40 01
	Duże firmy	
	Pomoc techniczna	0825 004 719
	Obsługa Klienta	0825 338 339
	Centrala	01 55 94 71 00
	Sprzedaż	01 55 94 71 00
Faks	01 55 94 71 01	
Grecja Prefiks międzynarodowy: 00 Numer kierunkowy kraju: 30	Witryna sieci Web: support.euro.dell.com	
	E-mail: support.euro.dell.com/gr/en/emaildell/	
	Pomoc techniczna	00800-44 14 95 18
	Pomoc techniczna — Gold Service	00800-44 14 00 83
	Centrala	2108129810
	Centrala — Gold Service	2108129811
	Sprzedaż	2108129800
	Faks	2108129812
Grenada	Pomoc ogólna	numer bezpłatny: 1-866-540-3355
Gujana	Pomoc ogólna	numer bezpłatny: 1-877-270-4609
Gwatemala	Pomoc ogólna	1-800-999-0136
Hiszpania (Madryt) Prefiks międzynarodowy: 00 Numer kierunkowy kraju: 34 Numer kierunkowy miasta: 91	Witryna sieci Web: support.euro.dell.com	
	E-mail: support.euro.dell.com/es/es/emaildell/	
	Klienci indywidualni i małe firmy	
	Pomoc techniczna	902 100 130
	Obsługa Klienta	902 118 540
	Sprzedaż	902 118 541
	Centrala	902 118 541
Faks	902 118 539	

	Duże firmy	
	Pomoc techniczna	902 100 130
	Obsługa Klienta	902 115 236
	Centrala	91 722 92 00
	Faks	91 722 95 83
Holandia (Amsterdam)	Witryna sieci Web: support.euro.dell.com	
Prefiks międzynarodowy: 00	Pomoc techniczna	020 674 45 00
Numer kierunkowy kraju: 31	Pomoc techniczna faksem	020 674 47 66
Numer kierunkowy miasta: 20	Obsługa Klienta dla małych firm	020 674 42 00
	Relacyjna obsługa klienta	020 674 4325
	Sprzedaż dla małych firm	020 674 55 00
	Sprzedaż relacyjna	020 674 50 00
	Sprzedaż dla małych firm – faks	020 674 47 75
	Nr faksu sprzedaży relacyjnej	020 674 47 50
	Centrala	020 674 50 00
	Nr faksu centrali	020 674 47 50
HongKong	Witryna sieci Web: support.ap.dell.com	
Prefiks międzynarodowy: 001	E-mail pomocy technicznej: apsupport@dell.com	
Numer kierunkowy kraju: 852	Pomoc techniczna (Dimension i Inspiron)	2969 3188
	Pomoc techniczna (OptiPlex, Latitude i Dell Precision)	2969 3191
	Pomoc techniczna (PowerApp™, PowerEdge™, PowerConnect™ i PowerVault™)	2969 3196
	Obsługa Klienta	3416 0910
	Obsługa dużych klientów instytucjonalnych	3416 0907
	Globalne programy klienckie	3416 0908
	Dział średnich przedsiębiorstw	3416 0912
	Dział małych przedsiębiorstw	2969 3105
Indie	Pomoc techniczna	1600 33 8045
	Sprzedaż (duże firmy)	1600 33 8044
	Sprzedaż (małe firmy i użytek domowy)	1600 33 8046
Irlandia (Cherrywood)	Witryna sieci Web: support.euro.dell.com	
Prefiks międzynarodowy: 16	E-mail: dell_direct_support@dell.com	
Numer kierunkowy kraju: 353	Pomoc techniczna	1850 543 543
Numer kierunkowy miasta: 1	Pomoc techniczna w Wielkiej Brytanii (wybieranie numeru tylko z obszaru Wielkiej Brytanii)	0870 908 0800
	Obsługa Klienta dla użytkowników indywidualnych	01 204 4014
	Obsługa Klienta dla małych firm	01 204 4014
	Obsługa Klienta w Wielkiej Brytanii (wybieranie numeru tylko z obszaru Wielkiej Brytanii)	0870 906 0010
	Obsługa Klienta dla korporacji	1850 200 982
	Obsługa Klientów instytucjonalnych (wybieranie numeru tylko z obszaru Wielkiej Brytanii)	0870 907 4499
	Sprzedaż w Irlandii	01 204 4444
	Sprzedaż w Wielkiej Brytanii (wybieranie numeru tylko z obszaru Wielkiej Brytanii)	0870 907 4000
	Faks/Sprzedaż Faks	01 204 0103
	Centrala	01 204 4444
Jamajka	Pomoc ogólna (wybieranie numeru tylko z obszaru Jamajki)	1-800-682-3639
Japonia (Kawasaki)	Witryna sieci Web: support.jp.dell.com	
Prefiks międzynarodowy: 001	Pomoc techniczna (serwery)	numer bezpłatny: 0120-198-498
Numer kierunkowy kraju: 81	Pomoc techniczna poza Japonią (serwery)	81-44-556-4162
Numer kierunkowy miasta: 44	Pomoc techniczna (Dimension i Inspiron)	numer bezpłatny: 0120-198-226
	Pomoc techniczna poza Japonią (Dimension i Inspiron)	81-44-520-1435
	Pomoc techniczna (Dell Precision, OptiPlex i Latitude)	numer bezpłatny: 0120-198-433
	Pomoc techniczna spoza Japonii (Dell Precision, OptiPlex i Latitude)	81-44-556-3894
	Pomoc techniczna (PDA, projektory, drukarki, rutery)	numer bezpłatny: 0120-981-690
	Pomoc techniczna poza Japonią (PDA, projektory, drukarki, rutery)	81-44-556-3468
	Usługa Faxbox	044-556-3490
	Automatyczny całodobowy system obsługi zamówienia	044-556-3801
	Obsługa Klienta	044-556-4240
	Dział sprzedaży dla firm (do 400 pracowników)	044-556-1465

	Dział sprzedaży dla firm preferowanych (powyżej 400 pracowników)	044-556-3433
	Dział sprzedaży dla dużych firm (powyżej 3500 pracowników)	044-556-3430
	Dział sprzedaży dla sektora publicznego (agencje rządowe, instytucje edukacyjne oraz medyczne)	044-556-1469
	Segment globalny w Japonii	044-556-3469
	Klienci indywidualni	044-556-1760
	Centrala	044-556-4300
Kajmany	Pomoc ogólna	1-800-805-7541
Kanada (North York, Ontario) Prefiks międzynarodowy: 011	Sprawdzanie stanu zamówienia w trybie online: www.dell.ca/ostatus	
	AutoTech (automatyczna pomoc techniczna)	numer bezpłatny: 1-800-247-9362
	Obsługa klienta (sprzedaż dla małych firm)	numer bezpłatny: 1-800-847-4096
	Obsługa klienta (średnie i duże przedsiębiorstwa, sektor rządowy)	numer bezpłatny: 1-800-326-9463
	Pomoc techniczna (sprzedaż dla małych firm)	numer bezpłatny: 1-800-847-4096
	Pomoc techniczna (średnie i duże przedsiębiorstwa, sektor rządowy)	numer bezpłatny: 1-800-387-5757
	Sprzedaż dla małych firm	numer bezpłatny: 1-800-387-5752
	Sprzedaż (średnie i duże przedsiębiorstwa, sektor rządowy)	numer bezpłatny: 1-800-387-5755
	Sprzedaż części zamiennych i usług rozszerzonych	1 866 440 3355
Kolumbia	Pomoc ogólna	980-9-15-3978
Korea (Seul) Prefiks międzynarodowy: 001 Numer kierunkowy kraju: 82 Numer kierunkowy miasta: 2	Pomoc techniczna	numer bezpłatny: 080-200-3800
	Sprzedaż	numer bezpłatny: 080-200-3600
	Obsługa klienta (Penang, Malezja)	604 633 4949
	Faks	2194-6202
	Centrala	2194-6000
	Pomoc techniczna (urządzenia elektroniczne i akcesoria)	numer bezpłatny: 080-200-3801
Kostaryka	Pomoc ogólna	0800-012-0435
Kraje Azji Południowo-Wschodniej i kraje obszaru Pacyfiku	Pomoc techniczna, obsługa klienta i sprzedaż (Penang, Malezja)	604 633 4810
Luksemburg Prefiks międzynarodowy: 00 Numer kierunkowy kraju: 352	Witryna sieci Web: support.euro.dell.com	
	E-mail: tech_be@dell.com	
	Pomoc techniczna (Bruksela, Belgia)	3420808075
	Sprzedaż dla małych firm (Bruksela, Belgia)	numer bezpłatny: 080016884
	Sprzedaż dla korporacji (Bruksela, Belgia)	02 481 91 00
	Obsługa klienta (Bruksela, Belgia)	02 481 91 19
	Faks (Bruksela, Belgia)	02 481 92 99
	Centrala (Bruksela, Belgia)	02 481 91 00
Makau Numer kierunkowy kraju: 853	Pomoc techniczna	numer bezpłatny: 0800 105
	Obsługa klientów (Xiamen, Chiny)	34 160 910
	Sprzedaż transakcyjna (Xiamen, Chiny)	29115693
Malezja (Penang) Prefiks międzynarodowy: 00 Numer kierunkowy kraju: 60 Numer kierunkowy miasta: 4	Witryna sieci Web: support.ap.dell.com	
	Pomoc techniczna (Dell Precision, OptiPlex i Latitude)	numer bezpłatny: 1 800 88 0193
	Pomoc techniczna (Dimension, Inspiron oraz urządzenia elektroniczne i akcesoria)	numer bezpłatny: 1 800 88 1306
	Pomoc techniczna (PowerApp, PowerEdge, PowerConnect i PowerVault)	numer bezpłatny: 1800 88 1386
	Obsługa klienta (Penang, Malezja)	04 633 4949
	Sprzedaż transakcyjna	numer bezpłatny: 1 800 888 202
	Sprzedaż dla klientów instytucjonalnych	numer bezpłatny: 1 800 888 213
Meksyk Prefiks międzynarodowy: 00 Numer kierunkowy kraju: 52	Pomoc techniczna	001-877-384-8979 lub 001-877-269-3383
	Sprzedaż	50-81-8800 lub 01-800-888-3355
	Obsługa klienta	001-877-384-8979 lub 001-877-269-3383
	Numer główny	50-81-8800 lub 01-800-888-3355
Montserrat	Pomoc ogólna	numer bezpłatny: 1-866-278-6822
Niemcy (Langen) Prefiks międzynarodowy: 00 Numer kierunkowy kraju: 49	Witryna sieci Web: support.euro.dell.com	
	E-mail: tech_support_central_europe@dell.com	
	Pomoc techniczna	06103 766-7200
	Obsługa klienta dla małych firm	0180-5-224400

Numer kierunkowy miasta: 6103	Obsługa klienta z segmentu globalnego	06103 766-9570
	Obsługa klienta dla firm preferowanych	06103 766-9420
	Obsługa klienta dla dużych firm	06103 766-9560
	Obsługa klienta dla odbiorców publicznych	06103 766-9555
	Centrala	06103 766-7000
Nikaragua	Pomoc ogólna	001-800-220-1006
Norwegia (Lysaker) Prefiks międzynarodowy: 00 Numer kierunkowy kraju: 47	Witryna sieci Web: support.euro.dell.com	
	E-mail: support.euro.dell.com/no/no/emaildell/	
	Pomoc techniczna	671 16882
	Relacyjna obsługa klienta	671 17575
	Obsługa klienta dla małych firm	23162298
	Centrala	671 16800
	Centrala dla faksów	671 16865
Nowa Zelandia Prefiks międzynarodowy: 00 Numer kierunkowy kraju: 64	E-mail (Nowa Zelandia): nz_tech_support@dell.com	
	E-mail (Australia): au_tech_support@dell.com	
	Pomoc techniczna (tylko komputery biurkowe i przenośne)	numer bezpłatny: 0800 446 255
	Pomoc techniczna (serwery i stacje robocze)	numer bezpłatny: 0800 443 563
	Gospodarstwo domowe i małe firmy	0800 446 255
	Sektor rządowy i przedsiębiorstwa	0800 444 617
	Sprzedaż	0800 441 567
	Faks	0800 441 566
Panama	Pomoc ogólna	001-800-507-0962
Peru	Pomoc ogólna	0800-50-669
Polska (Warszawa) Prefiks międzynarodowy: 011 Numer kierunkowy kraju: 48 Numer kierunkowy miasta: 22	Witryna sieci Web: support.euro.dell.com	
	E-mail: pl_support_tech@dell.com	
	Telefon obsługi klienta	57 95 700
	Obsługa klienta	57 95 999
	Sprzedaż	57 95 999
	Faks działu obsługi klienta	57 95 806
	Faks w recepcji	57 95 998
	Centrala	57 95 999
Portoryko	Pomoc ogólna	1-800-805-7545
Portugalia Prefiks międzynarodowy: 00 Numer kierunkowy kraju: 351	Witryna sieci Web: support.euro.dell.com	
	E-mail: support.euro.dell.com/pt/en/emaildell/	
	Pomoc techniczna	707200149
	Obsługa klienta	800 300 413
	Sprzedaż	800 300 410 (411, 412) lub 21 422 07 10
	Faks	21 424 01 12
RPA (Johannesburg) Prefiks międzynarodowy: 09/091 Numer kierunkowy kraju: 27 Numer kierunkowy miasta: 11	Witryna sieci Web: support.euro.dell.com	
	E-mail: dell_za_support@dell.com	
	Gorąca linia Gold Queue	011 709 7713
	Pomoc techniczna	011 709 7710
	Obsługa klienta	011 709 7707
	Sprzedaż	011 709 7700
	Faks	011 706 0495
	Centrala	011 709 7700
Salwador	Pomoc ogólna	01-899-753-0777
Singapur (Singapur) Prefiks międzynarodowy: 005 Numer kierunkowy kraju: 65	Witryna sieci Web: support.ap.dell.com	
	Pomoc techniczna (Dimension, Inspiron oraz urządzenia elektroniczne i akcesoria)	numer bezpłatny: 1800 394 7430
	Pomoc techniczna (OptiPlex, Latitude i Dell Precision)	numer bezpłatny: 1800 394 7488
	Pomoc techniczna (PowerApp, PowerEdge, PowerConnect i PowerVault)	numer bezpłatny: 1800 394 7478
	Obsługa Klienta (Penang, Malezja)	604 633 4949
	Sprzedaż transakcyjna	numer bezpłatny: 1 800 394 7412
	Sprzedaż dla klientów instytucjonalnych	numer bezpłatny: 1 800 394 7419
St. Kitts i Nevis	Pomoc ogólna	numer bezpłatny: 1-877-441-4731
St. Lucia	Pomoc ogólna	1-800-882-1521
St. Vincent i Grenadyny	Pomoc ogólna	numer bezpłatny: 1-877-270-4609
Szwajcaria (Genewa)	Witryna sieci Web: support.euro.dell.com	

Prefiks międzynarodowy: 00 Numer kierunkowy kraju: 41 Numer kierunkowy miasta: 22	E-mail: Tech_support_central_Europe@dell.com	
	E-mail dla francuskojęzycznych małych firm i korporacji: support.euro.dell.com/ch/fr/emaildell/	
	Pomoc techniczna (małe firmy)	0844 811 411
	Pomoc techniczna (korporacje)	0844 822 844
	Obsługa klienta (małe firmy)	0848 802 202
	Obsługa klienta (korporacje)	0848 821 721
	Faks	022 799 01 90
	Centrala	022 799 01 01
Szwecja (Upplands Vasby)	Witryna sieci Web: support.euro.dell.com	
Prefiks międzynarodowy: 00 Numer kierunkowy kraju: 46 Numer kierunkowy miasta: 8	E-mail: support.euro.dell.com/se/sv/emaildell/	
	Pomoc techniczna	08 590 05 199
	Relacyjna obsługa klienta	08 590 05 642
	Obsługa klienta dla małych firm	08 587 70 527
	Obsługa Programu zakupów przez pracowników EPP (Employee Purchase Program)	20 140 14 44
	Pomoc techniczna faksem	08 590 05 594
	Sprzedaż	08 590 05 185
Tajlandia	Witryna sieci Web: support.ap.dell.com	
Prefiks międzynarodowy: 001 Numer kierunkowy kraju: 66	Pomoc techniczna (OptiPlex, Latitude i Dell Precision)	numer bezpłatny: 1800 0060 07
	Pomoc techniczna (PowerApp, PowerEdge, PowerConnect i PowerVault)	numer bezpłatny: 1800 0600 09
	Obsługa klienta (Penang, Malezja)	604 633 4949
	Sprzedaż dla klientów instytucjonalnych	numer bezpłatny: 1800 006 009
	Sprzedaż transakcyjna	numer bezpłatny: 1800 006 006
Tajwan	Witryna sieci Web: support.ap.dell.com	
Prefiks międzynarodowy: 002 Numer kierunkowy kraju: 886	E-mail: ap_support@dell.com	
	Pomoc techniczna (OptiPlex, Latitude, Inspiron, Dimension oraz urządzenia elektroniczne i akcesoria)	numer bezpłatny: 00801 86 1011
	Pomoc techniczna (PowerApp, PowerEdge, PowerConnect i PowerVault)	numer bezpłatny: 00801 60 1256
	Sprzedaż transakcyjna	numer bezpłatny: 00801 65 1228
	Sprzedaż dla klientów instytucjonalnych	numer bezpłatny: 00801 651 227
Trynidad i Tobago	Pomoc ogólna	1-800-805-8035
Turks i Caicos	Pomoc ogólna	numer bezpłatny: 1-866-540-3355
Urugwaj	Pomoc ogólna	numer bezpłatny: 000-413-598-2521
USA (Austin, Texas)	Automatyczna obsługa stanu zamówienia	numer bezpłatny: 1-800-433-9014
Prefiks międzynarodowy: 011 Numer kierunkowy kraju: 1	AutoTech (dla użytkowników komputerów przenośnych i stacjonarnych)	numer bezpłatny: 1-800-247-9362
	Klienci indywidualni (dom i biuro domowe)	
	Pomoc techniczna	numer bezpłatny: 1-800-624-9896
	Obsługa klienta	numer bezpłatny: 1-800-624-9897
	Pomoc techniczna i obsługa klienta DellNet™	numer bezpłatny: 1-877-DellNet (1-877-335-5638)
	Klienci programu zakupów przez pracowników EPP (Employee Purchase Program)	numer bezpłatny: 1-800-695-8133
	Witryna sieci Web Usługi finansowe: www.dellfinancialservices.com	
	Usługi finansowe (leasing/kredyty)	numer bezpłatny: 1-877-577-3355
	Usługi finansowe (klienci preferowani firmy Dell [DPA])	numer bezpłatny: 1-800-283-2210
	Firmy	
	Obsługa klienta i pomoc techniczna	numer bezpłatny: 1-800-822-8965
	Klienci programu zakupów przez pracowników EPP (Employee Purchase Program)	numer bezpłatny: 1-800-695-8133
	Pomoc techniczna — Drukarki i projektory	numer bezpłatny: 1-877-459-7298
	Odbiorcy publiczni (rząd, edukacja i służba zdrowia)	
	Obsługa klienta i pomoc techniczna	numer bezpłatny: 1-800-456-3355
	Klienci programu zakupów przez pracowników EPP (Employee Purchase Program)	numer bezpłatny: 1-800-234-1490
	Dział sprzedaży firmy Dell	numer bezpłatny: 1-800-289-3355 lub numer bezpłatny: 1-800-879-3355
	Komis Dell (zregenerowane komputery firmy Dell)	numer bezpłatny: 1-888-798-7561
	Sprzedaż oprogramowania i urządzeń peryferyjnych	numer bezpłatny: 1-800-671-3355

	Sprzedaż części zamiennych	numer bezpłatny: 1-800-357-3355
	Sprzedaż usług rozszerzonych i gwarancji	numer bezpłatny: 1-800-247-4618
	Faks	numer bezpłatny: 1-800-727-8320
	Usługi Dell dla osób niesłyszących, niedostyszących i mających kłopoty z mówieniem	numer bezpłatny: 1-877-DELLTTY (1-877-335-5889)
Wenezuela	Pomoc ogólna	8001-3605
Wielka Brytania (Bracknell)	Witryna sieci Web: support.euro.dell.com	
Prefiks międzynarodowy: 00	Witryna sieci Web obsługi klienta: support.euro.dell.com/uk/en/ECare/Form/Home.asp	
Numer kierunkowy kraju: 44	E-mail: dell_direct_support@dell.com	
Numer kierunkowy miasta: 1344	Pomoc techniczna (duże firmy/korporacje/PAD [powyżej 1000 pracowników])	0870 908 0500
	Pomoc techniczna (bezpośrednia i ogólna)	0870 908 0800
	Obsługa klienta dla firm globalnych	01344 373 186
	Obsługa klienta dla małych firm	0870 906 0010
	Obsługa klienta dla korporacji	01344 373 185
	Obsługa klientów preferowanych (zatrudniających 500 - 5000 pracowników)	0870 906 0010
	Obsługa klienta dla centralnych agencji rządowych	01344 373 193
	Obsługa klienta dla lokalnych agencji rządowych i szkolnictwa	01344 373 199
	Obsługa klienta dla służby zdrowia	01344 373 194
	Sprzedaż dla małych firm	0870 907 4000
	Sprzedaż dla sektora korporacyjnego/publicznego	01344 860 456
	Numer faksu dla małych przedsiębiorstw	0870 907 4006
Włochy (Mediolan)	Witryna sieci Web: support.euro.dell.com	
Prefiks międzynarodowy: 00	E-mail: support.euro.dell.com/it/it/emaildell/	
Numer kierunkowy kraju: 39	Klienci indywidualni i małe firmy	
Numer kierunkowy miasta: 02	Pomoc techniczna	02 577 826 90
	Obsługa klienta	02 696 821 14
	Faks	02 696 821 13
	Centrala	02 696 821 12
	Duże firmy	
	Pomoc techniczna	02 577 826 90
	Obsługa klienta	02 577 825 55
	Faks	02 575 035 30
	Centrala	02 577 821
Wyspy Dziewicze Stanów Zjednoczonych	Pomoc ogólna	1-877-673-3355

Słowniczek

Pojęcia zawarte w tym słowniczku podano jedynie w celach informacyjnych i mogą one, ale nie muszą opisywać funkcji dotyczących danego komputera.

A

ACPI — zaawansowany interfejs konfiguracji i zasilania — Narzędzie systemu operacyjnego Microsoft® Windows®, które można tak skonfigurować, aby komputer przechodził w tryb gotowości lub hibernacji w celu oszczędzania energii elektrycznej, potrzebnej do zasilania każdego z urządzeń komputera.

adres pamięci — Określone miejsce w pamięci RAM, w którym dane są tymczasowo przechowywane.

adres we/wy — Adres w pamięci RAM związany z określonym urządzeniem (takim jak złącze szeregowo, złącze równoległe lub gniazdo rozszerzeń), umożliwiające komunikowanie się procesora z tym urządzeniem.

akumulator — Wewnętrzne źródło zasilania, wykorzystywane do pracy na komputerze przenośnym, gdy nie jest on podłączony do zasilacza i gniazda elektrycznego.

APR — zaawansowany replikator portów — Urządzenie dokujące, umożliwiające wygodne korzystanie z monitora, klawiatury, myszy oraz innych urządzeń zewnętrznych podczas pracy z komputerem przenośnym.

ASF — format standardów alertów (alert standards format) — Standard definiujący mechanizm raportowania alertów, dotyczących sprzętu i oprogramowania do konsoli zarządzania. Standard ASF zaprojektowano tak, aby był niezależny od platformy i systemu operacyjnego.

B

bajt — Podstawowa jednostka danych wykorzystywana przez komputer. Bajt jest zazwyczaj równy 8 bitom.

BIOS (basic input/output system) — podstawowy system wejścia/wyjścia — Program (lub narzędzie) stanowiące interfejs pomiędzy sprzętem komputera a systemem operacyjnym. Jeśli nie wiadomo, jaki efekt w komputerze wywoła zmiana danego ustawienia, nie należy go w tym programie zmieniać. Nazywany również jest również konfiguracją systemu.

bit — Najmniejsza jednostka danych interpretowana przez komputer.

b/s — bity na sekundę — Standardowa jednostka pomiaru prędkości transmisji danych.

BTU — brytyjska jednostka ciepła — Miara wydzielania ciepła.

C

C — stopnie Celsjusza — System pomiaru temperatury, w którym 0° odpowiada punktowi zamarzania wody, a 100° punktowi wrzenia wody.

chroniony przed zapisem — Pliki lub nośniki, które nie mogą być zmienione. Zabezpieczenie przed zapisem pozwala uniknąć modyfikacji lub zniszczenia danych. Aby ochronić przed zapisem dyskietkę 3,5 cala, należy przesunąć blokadę zabezpieczającą przed zapisem w pozycję otwartą.

COA — certyfikat autentyczności (Certificate of Authenticity) — Kod alfanumeryczny systemu Windows, znajdujący się na naklejce na komputerze. Nazywany jest również Kluczem produktu lub Identyfikatorem produktu.

CRIMM — moduł pamięci z ciągłą łączówką typu rambus — Specjalny moduł pozbawiony układów scalonych pamięci, służący do wypełniania nieużywanych gniazd RIMM.

czas pracy akumulatora — Okres (w minutach lub godzinach), w ciągu którego akumulator komputera przenośnego zachowuje ładunek, zasilając komputer.

częstotliwość odświeżania — Częstotliwość, mierzona w Hz, z jaką odświeżane są poziome linie ekranu (czasami jest ona określana jako *częstotliwość pionowa*). Im wyższa jest częstotliwość odświeżania, tym mniejsze migotanie jest widziane przez ludzkie oko.

czujnik podczerwieni — Port umożliwiający przesyłanie danych pomiędzy komputerem a urządzeniem na podczerwień bez użycia połączenia kablowego.

D

DDR SDRAM — pamięć SDRAM o podwójnej przepustowości — Typ pamięci SDRAM, który podwaja liczbę cykli przetwarzania pakietów danych, zwiększając wydajność systemu.

DDR2 SDRAM — (double-data-rate 2 SDRAM) — Typ pamięci DDR SDRAM, który wykorzystuje 4-bitowe pobieranie z wyprzedzeniem oraz inne zmiany w architekturze do zwiększenia szybkości pamięci powyżej 400 MHz.

DMA — bezpośredni dostęp do pamięci — Kanał umożliwiający przesyłanie danych określonego typu pomiędzy pamięcią RAM a urządzeniem, z pominięciem procesora.

DMTF — Distributed Management Task Force — Konsorcjum producentów sprzętu i oprogramowania, zajmujące się projektowaniem standardów zarządzania środowiskami rozproszonych stacji roboczych, sieci, przedsiębiorstw i Internetu.

domena — Grupa komputerów, programów i urządzeń sieciowych, które są zarządzane jako całość ze wspólnymi zasadami i procedurami korzystania przez określoną grupę użytkowników. Użytkownik loguje się do domeny w celu uzyskania dostępu do jej zasobów.

DRAM — Pamięć przechowująca informacje w układach scalonych zawierających kondensatory.

DSL — cyfrowa linia abonencka (Digital Subscriber Line) — Technologia umożliwiająca stałe połączenie internetowe o dużej szybkości poprzez analogową linię telefoniczną.

DVD — uniwersalny dysk cyfrowy — Dysk zazwyczaj używany do przechowywania filmów. Dyski DVD są dwustronne, podczas gdy dyski CD są jednostronne. Napędy DVD odczytują również większość nośników CD.

DVI — cyfrowy interfejs wideo — Standard transmisji cyfrowej pomiędzy komputerem a cyfrowym wyświetlaczem wideo; adapter DVI korzysta ze zintegrowanej karty graficznej komputera.

dysk CD — dysk kompaktowy — Rodzaj nośnika optycznego do magazynowania danych, zazwyczaj używany do przechowywania oprogramowania lub muzyki.

dysk CD-R — dysk CD jednokrotnego zapisu — Dysk CD, na którym można nagrywać dane. Dane mogą zostać nagrane na dysk CD-R tylko jednorazowo. Po nagraniu nie będzie można usunąć lub nadpisać danych.

dysk CD-RW — dysk CD wielokrotnego zapisu — Dysk CD, na którym można wielokrotnie zapisywać dane. Na dysku CD-RW można zapisać dane, a następnie wymazać je i zastąpić (zapisać ponownie).

dysk DVD+RW — Zapisywalna wersja dysku DVD. Na dysku DVD+RW można zapisać dane, a następnie wymazać je i zastąpić (zapisać ponownie). Technologia DVD+RW różni się od technologii DVD-RW.

dysk rozruchowy — Dysk, którego można użyć do uruchomienia komputera. Rozruchowy dysk CD lub dyskietka powinny być zawsze dostępne na wypadek uszkodzenia dysku twardego lub zainfekowania komputera wirusem.

E

ECC — sprawdzanie błędów i korekcja — Typ pamięci zawierający specjalne układy, testujące poprawność danych podczas ich przesyłania do i z pamięci.

ECP — port o rozszerzonych możliwościach — Złącze równoległe zapewniające lepszą dwukierunkową transmisję danych. Port ECP, podobnie jak EPP, podczas transferu danych wykorzystuje bezpośredni dostęp do pamięci, co często wpływa korzystnie na wydajność.

edytor tekstu — Program wykorzystywany do tworzenia i edycji plików zawierających tylko tekst, np. Notatnik w systemie Windows wykorzystuje edytor tekstu. Edytory tekstu nie umożliwiają zazwyczaj zawijania wierszy czy formatowania tekstu (podkreślenia, zmiany czcionek itp.).

EIDE — udoskonalona zintegrowana elektronika urządzeń — Ulepszona wersja interfejsu IDE dla dysków twardych i napędów CD.

EMI — zakłócenia elektromagnetyczne — Zakłócenia elektryczne powodowane przez promieniowanie elektromagnetyczne.

ENERGY STAR® — Wymagania Agencji Ochrony Środowiska (Environmental Protection Agency), dotyczące ogólnego zużycia energii elektrycznej.

EPP — udoskonalony port równoległy — Złącze równoległe zapewniające dwukierunkową transmisję danych.

ESD — wyładowania elektrostatyczne (electrostatic discharge) — Gwałtowne wyładowanie elektryczności statycznej. Wyładowanie elektrostatyczne może spowodować uszkodzenie układów scalonych znajdujących się w komputerze i sprzęcie komunikacyjnym.

F

FCC — Federalna komisja komunikacji (Federal Communications Commission) — Agencja rządu USA odpowiedzialna za wprowadzanie w życie przepisów związanych z komunikacją i określających dopuszczalną ilość promieniowania, jakie mogą emitować komputery oraz inny sprzęt elektroniczny.

folder — Miejsce na dysku lub w napędzie, służące do organizowania i grupowania plików. Pliki w folderze mogą być przeglądane i porządkowane na wiele sposobów, np. alfabetycznie, według dat lub według rozmiarów.

formatowanie — Proces przygotowania napędu lub dysku do przechowywania plików. Podczas formatowania napędu lub dysku znajdujące się na nim informacje są tracone.

FTP — protokół przesyłania plików — Standardowy protokół internetowy używany do wymiany plików między komputerami podłączonymi do sieci Internet.

G

G — grawitacja — Miara ciężaru i siły.

GB — gigabajt — Jednostka ilości danych równa 1024 MB (1 073 741 824 bajty). W odniesieniu do pojemności dysków twardych jest ona często zaokrąglana do 1 000 000 bajtów.

GHz — gigaherc — Jednostka częstotliwości równa miliardowi Hz, czyli tysiącowi MHz. Szybkość procesorów, magistrali i interfejsów komputera jest często mierzona w GHz.

gniazdo rozszerzeń — Złącze na płycie systemowej (w niektórych komputerach), w którym instaluje się kartę rozszerzeń, podłączając ją w ten sposób do magistrali systemowej.

GUI — graficzny interfejs użytkownika — Oprogramowanie komunikujące się z użytkownikiem za pomocą menu, okien i ikon. Większość programów pracujących w systemach operacyjnych Windows wykorzystuje interfejsy GUI.

H

HTML — język hipertekstowego znakowania informacji — Zestaw kodów wstawianych do strony sieci Web, umożliwiający wyświetlenie jej w przeglądarce internetowej.

HTTP — protokół przesyłania hipertekstu — Protokół umożliwiający wymianę plików pomiędzy komputerami podłączonymi do Internetu.

Hz — herc — Jednostka miary częstotliwości odpowiadająca 1 cyklowi na sekundę. Komputery i urządzenia elektroniczne często mierzone są za pomocą kiloherców (kHz), megaherców (MHz), gigaherców (GHz) oraz teraherców (THz).

I

IC — Industry Canada — Kanadyjski urząd odpowiedzialny za kontrolę emisji promieniowania urządzeń elektronicznych, podobnie jak FCC w Stanach Zjednoczonych.

IC — układ scalony — Półprzewodnikowa płytka lub układ z wbudowanymi tysiącami lub milionami miniaturowych elementów elektronicznych, używane w sprzęcie komputerowym, audio i wideo.

IDE — zintegrowana elektronika urządzeń — Interfejs urządzeń pamięci masowej, w których kontroler zintegrowany jest z dyskiem twardym lub napędem CD.

IEEE 1394 — Institute of Electrical and Electronics Engineers, Inc. — Magistrala szeregowo o wysokiej wydajności, używana do podłączania do komputera urządzeń zgodnych ze standardem IEEE 1394, takich jak aparaty cyfrowe i odtwarzacze DVD.

IrDA — Infrared Data Association — Organizacja, która opracowuje międzynarodowe standardy komunikacji w podczerwieni.

ISP — usługodawca internetowy — Firma oferująca dostęp do swojego serwera w celu bezpośredniego połączenia się z siecią Internet, wysyłania i odbierania poczty e-mail oraz przeglądania witryn sieci Web. Zazwyczaj ISP oferuje za opłatą pakiet oprogramowania, nazwę użytkownika i telefoniczne numery dostępowe.

K

karnet — Jest to międzynarodowy dokument celny, który ułatwia tymczasowy wwóz produktu do innych krajów. Jest również znany jako *paszport handlowy*.

karta inteligentna — Karta, na której umieszczono mikroprocesor i układ pamięci. Karty inteligentne mogą być używane do uwierzytelniania użytkownika na komputerze obsługującym karty inteligentne.

karta PC — Wymienna karta we/wy zgodna ze standardem PCMCIA. Popularnymi typami kart PC są modemy i karty sieciowe.

karta rozszerzenia — Karta z układami elektronicznymi, którą instaluje się w gnieździe rozszerzenia na płycie systemowej niektórych komputerów, zwiększającą możliwości komputera. Kartami rozszerzeń są np. karty graficzne, karty modemu i karta dźwiękowa.

karta sieciowa — Układ umożliwiający pracę w sieci. Komputer może być wyposażony w kartę sieciową wbudowaną na płycie systemowej lub kartę PC zawierającą w sobie kartę sieciową. Karta sieciowa nazywana jest również *kontrolerem NIC* (Network Interface Controller).

Kb — kilobit — Jednostka danych równa 1024 bitom. Jest to miara pojemności układów scalonych pamięci.

KB — kilobajt — Jednostka danych równa 1024 bajtom, często określana jest jako 1000 bajtów.

kHz — kiloherc — Jednostka częstotliwości równa 1000 Hz.

kod ekspresowej obsługi — Kod numeryczny umieszczony na etykiecie na komputerze Dell™. Kod ESC należy podać, kontaktując się z firmą Dell w celu uzyskania pomocy technicznej. Nie w każdym kraju usługa kodu ESC firmy Dell jest dostępna.

kombinacja klawiszy — Polecenie wymagające jednoczesnego naciśnięcia kilku klawiszy.

konfiguracja systemu — Program narzędziowy stanowiący interfejs pomiędzy sprzętem komputera a systemem operacyjnym. Program konfiguracji systemu umożliwia skonfigurowanie w systemie BIOS opcji, które mogą być wybierane przez użytkowników, takich jak data i godzina lub hasło systemowe. Jeśli nie wiadomo, jaki efekt w komputerze wywoła zmiana danego ustawienia, nie należy go w tym programie zmieniać.

kontroler — Układy scalone, sterujące przepływem danych między procesorem a pamięcią lub pomiędzy procesorem a urządzeniami.

kontroler wideo — Układ na karcie graficznej lub na płycie systemowej (w komputerach ze zintegrowanym kontrolerem wideo), który w połączeniu z monitorem umożliwia komputerowi wyświetlanie grafiki.

kopia zapasowa — Kopia programu lub pliku danych na dyskietce, dysku CD lub dysku twardym. Regularne wykonywanie kopii zapasowych plików danych z dysku twardego jest wskazanym środkiem ostrożności.

kursor — Znacznik na wyświetlaczu lub ekranie, określający, w którym miejscu wykonana zostanie czynność pochodząca z klawiatury, panelu dotykowego lub myszy. Kursor przybiera zazwyczaj postać migającej ciągłej linii, znaku podkreślenia albo małej strzałki.

L

LAN — sieć lokalna — Sieć komputerowa obejmująca niewielki obszar. Sieć LAN jest zazwyczaj ograniczona do budynku lub kilku sąsiadujących budynków. Sieć LAN może być podłączona do innej sieci LAN na dowolną odległość za pomocą linii telefonicznych i fal radiowych; takie połączone ze sobą sieci LAN tworzą sieć rozległą (WAN).

LCD — wyświetlacz ciekłokrystaliczny — Technologia stosowana w komputerach przenośnych i płaskich wyświetlaczach panelowych.

LED — dioda świecąca — Element elektroniczny emitujący światło, wskazujący stan komputera.

LPT — terminal drukowania wierszowego — Oznaczenie dla połączenia równoległego do drukarki lub innego urządzenia równoległego.

M

magistrala — Ścieżka komunikacyjna pomiędzy elementami komputera.

magistrala FSB — Ścieżka transmisji danych i interfejs fizyczny pomiędzy procesorem a pamięcią RAM.

magistrala lokalna — Magistrala danych, zapewniająca urządzeniom wysoką przepustowość w komunikacji z procesorem.

mapowanie pamięci — Proces, za pomocą którego podczas uruchamiania komputer przypisuje miejscom fizycznym adresy pamięci. Następnie urządzenia i oprogramowanie mogą zidentyfikować informacje udostępniane procesorowi.

Mb — megabit — Miara pojemności układów pamięci równa 1024 Kb.

Mbps — megabit na sekundę — Milion bitów na sekundę. Miara ta jest zazwyczaj wykorzystywana do określania prędkości transmisji modemów i sieci.

MB — megabajt — Jednostka ilości danych równa 1 048 576 bajtów. 1 MB jest równy 1024 KB. W odniesieniu do pojemności dysków twardech jest ona często zaokrąglana do 1 000 000 bajtów.

MB/s — megabajty na sekundę — Milion bajtów na sekundę. W tych jednostkach podaje się zazwyczaj prędkość przesyłu danych.

MHz — megaherc — Miara częstotliwości odpowiadająca 1 milionowi cykli na sekundę. Szybkości procesorów, magistrali i interfejsów komputera są często mierzone w MHz.

modem — Urządzenie umożliwiające komputerowi komunikowanie się z innymi komputerami za pośrednictwem analogowej linii telefonicznej. Wyróżnia się trzy typy modemów: zewnętrzne, karty PC oraz wewnętrzne. Modemu używa się zazwyczaj do łączenia z siecią Internet i wymiany poczty e-mail.

moduł pamięci — Mała płytka drukowana, zawierająca układy scalone pamięci, którą podłącza się do płyty systemowej.

moduł podręczny — Plastikowe urządzenie przeznaczone do wkładania do wnęki modułowej komputera przenośnego i zmniejszenia masy komputera.

monitor — Podobne do telewizora urządzenie o wysokiej rozdzielczości, wyświetlające informacje wyjściową komputera.

ms — milisekunda — Miara czasu, odpowiadająca jednej tysięcznej części sekundy. W milisekundach mierzy się czas dostępu urządzeń pamięci masowej.

mysz — Urządzenie wskazujące, sterujące ruchem kursora na ekranie. Zazwyczaj, aby przesunąć wskaźnik lub kursor na ekranie, przesuwa się mysz po twardej, płaskiej powierzchni.

N

napęd CD — Napęd wykorzystujący technologię optycznego odczytu danych z dysków CD.

napęd CD-RW — Napęd, który może odczytywać dyski CD oraz zapisywać dyski CD-RW (wielokrotnego zapisu) i CD-R (jednokrotnego zapisu). Dyski CD-RW można zapisywać wielokrotnie, natomiast dyski CD-R można zapisać tylko raz.

napęd CD-RW/DVD — Napęd nazywany czasem napędem combo, który może odczytywać dyski CD i DVD oraz zapisywać dyski CD-RW (wielokrotnego zapisu) i CD-R (jednokrotnego zapisu). Dyski CD-RW można zapisywać wielokrotnie, natomiast dyski CD-R można zapisać tylko raz.

napęd DVD — Napęd wykorzystujący technologię optycznego odczytu danych z dysków DVD i CD.

napęd DVD+RW — Napęd, który może odczytywać dyski DVD i większość nośników CD oraz zapisywać dyski DVD+RW (DVD wielokrotnego zapisu).

napęd dyskietek — Napęd dysków, który może odczytywać i zapisywać dyskietki 3,5 cala.

napęd dysku twardego — Napęd odczytujący i zapisujący dane na dysku twardym. Terminy napęd dysku twardego i dysk twardy są często stosowane zamiennie.

napęd Zip — Napęd dyskietek o wysokiej pojemności opracowany przez firmę Iomega Corporation, wykorzystujący 3,5-calowe dyski wymienne, nazwane dyskami Zip. Dyski Zip są nieco większe niż zwykłe dyskietki, około dwóch razy grubsze i mogą pomieścić do 100 MB danych.

NIC — Patrz *karta sieciowa*.

ns — nanosekunda — Miara czasu odpowiadająca jednej miliardowej części sekundy.

NVRAM — nieulotna pamięć o dostępie swobodnym — Typ pamięci, który przechowuje dane, gdy komputer jest wyłączony lub utraci zewnętrzne źródło zasilania. Pamięć NVRAM jest stosowana do przechowywania informacji dotyczących konfiguracji komputera, takich jak data, godzina i inne ustawione przez użytkownika opcje konfiguracji systemu.

O

obszar powiadomienia — Część paska zadań systemu Windows, zawierająca ikony umożliwiające szybki dostęp do programów i funkcji komputera, takich jak zegar, regulacja głośności i stan drukowania. Określany również jako *pasek zadań*.

odtwarzacz CD — Oprogramowanie wykorzystywane do odtwarzania muzycznych dysków CD. Okno odtwarzacza CD zawiera przyciski sterowania odtwarzaniem dysku CD.

odtwarzacz DVD — Oprogramowanie wykorzystywane do oglądania filmów DVD. Okno odtwarzacza DVD zawiera przyciski do sterowania odtwarzaniem filmu.

oprogramowanie — Dowolny element, który może być przechowywany w formie elektronicznej, np. pliki lub programy komputerowe.

oprogramowanie antywirusowe — Program przeznaczony do identyfikowania wirusów, poddawania ich kwarantannie i/lub usuwania z komputera.

P

pamięć — Obszar tymczasowego przechowywania danych, znajdujący się wewnątrz komputera. Ponieważ dane w pamięci nie są trwałe, zalecane jest, aby często zapisywać pliki podczas pracy nad nimi i aby zapisywać pliki przed wyłączeniem komputera. Komputer może zawierać wiele rodzajów pamięci, takich jak RAM, ROM i pamięć graficzna. Często słowo pamięć jest używane jako synonim pamięci RAM.

pamięć podręczna — Specjalny mechanizm przechowywania o dużej prędkości, który może być zarezerwowaną sekcją pamięci głównej lub niezależnym urządzeniem przechowywania o dużej prędkości. Pamięć podręczna zwiększa efektywność wielu operacji procesora.

pamięć podręczna pierwszego poziomu (L1 cache) — Podstawowa pamięć podręczna, znajdująca się wewnątrz procesora.

pamięć podręczna drugiego poziomu (L2 cache) — Dodatkowa pamięć podręczna, która może znajdować się na zewnątrz procesora lub może być częścią jego architektury.

pamięć wideo — Pamięć składająca się z układów pamięci, przeznaczona dla funkcji wideo. Pamięć wideo jest zazwyczaj szybsza niż pamięć systemowa. Ilość zainstalowanej pamięci wideo ma głównie wpływ na ilość kolorów, jakie program może wyświetlić.

panel sterowania — Narzędzie systemu Windows, umożliwiające modyfikowanie ustawień sprzętu i systemu operacyjnego, np. ustawień wyświetlania obrazu.

partycja — Fizyczny obszar na dysku twardym, który jest przyporządkowany do jednego lub kilku obszarów logicznych, zwanych dyskami logicznymi. Każda partycja może zawierać wiele dysków logicznych.

pasek zadań — Patrz *obszar powiadamiania*.

PCI — połączenie elementów zewnętrznych (Peripheral Component Interconnect) — PCI to magistrala lokalna obsługująca 32- i 64-bitowe ścieżki danych. Zapewnia ścieżki danych o wysokiej prędkości pomiędzy procesorem a urządzeniami, takimi jak karty graficzne, napędy i urządzenia sieciowe.

PCI Express — Modyfikacja interfejsu PCI, która przyspiesza szybkość przesyłania danych pomiędzy procesorem a dołączonymi do niego urządzeniami. Interfejs PCI Express umożliwia przesyłanie danych z szybkością od 250 MB/s do 4 GB/s. Jeżeli zestaw układów scalonych interfejsu PCI Express oraz urządzenie są przystosowane do różnych szybkości, będą one pracowały z niższą szybkością.

PCMCIA — (Personal Computer Memory Card International Association) — Organizacja, która opracowała standardy kart PC.

PIN — osobisty numer identyfikacyjny — Ciąg cyfr i/lub liter, używany do ograniczenia nieautoryzowanego dostępu do sieci komputerowych i innych zabezpieczonych systemów.

PIO — programowane wejście/wyjście — Metoda przesyłania danych pomiędzy dwoma urządzeniami, w której procesor jest częścią ścieżki danych.

piksel — Pojedynczy punkt na ekranie wyświetlacza. Ułożenie pikseli w wierszach i kolumnach tworzy obraz. Rozdzielczość graficzna, taka jak 800 x 600, wyrażana jest przez liczbę pikseli w poziomie i w pionie.

plik pomocy — Plik zawierający informacje opisowe lub instrukcje dotyczące określonego produktu. Niektóre pliki pomocy są powiązane z określonym programem, tak jak *Pomoc* w programie Microsoft Word. Inne pliki pomocy stanowią niezależne źródła referencyjne. Pliki pomocy mają zazwyczaj rozszerzenie *.hlp* lub *.chm*.

plik readme — Plik tekstowy dołączony do pakietu oprogramowania lub urządzenia. Zazwyczaj plik readme zawiera informacje dotyczące instalacji oraz opis nowych cech produktu oraz poprawek, które nie zostały umieszczone w dokumentacji.

Plug and Play — Zdolność komputera do automatycznego konfigurowania urządzeń. Technologia Plug and Play umożliwia automatyczną instalację, konfigurację i zgodność z istniejącym sprzętem, jeżeli system BIOS, system operacyjny i wszystkie urządzenia są zgodne z Plug and Play.

plyta systemowa — Główna płyta układów w komputerze. Nosi również nazwę *plyty głównej*.

POST — autotest po włączeniu (power-on self-test) — Programy diagnostyczne ładowane automatycznie przez system BIOS, które wykonują podstawowe testy głównych podzespołów komputera, takich jak pamięć, dyski twarde i karty graficzne. Jeżeli w wyniku działania testów POST żadne problemy nie zostaną wykryte, uruchamianie komputera jest kontynuowane.

prąd zmienny — Rodzaj prądu zasilającego komputer po podłączeniu kabla zasilacza do gniazda elektrycznego.

prędkość magistrali — Podawana w megahercach (MHz) prędkość, która określa, jak szybko można przesyłać informacje magistralą.

prędkość zegara — Podawana w megahercach (MHz) wartość, określająca prędkość działania elementów komputera podłączonych do magistrali systemowej.

procesor — Komputerowy układ elektroniczny, który interpretuje i wykonuje instrukcje programów. Czasami procesor nazywany jest centralną jednostką obliczeniową (ang. CPU).

program — Oprogramowanie przetwarzające dane, takie jak arkusz kalkulacyjny, edytor tekstu, baza danych czy gra. Do uruchamiania programów wymagany jest system operacyjny.

program instalacyjny — Program wykorzystywany do instalowania i konfigurowania sprzętu oraz oprogramowania. Programy *setup.exe* oraz *install.exe* są zawarte w większości pakietów oprogramowania systemu Windows. *Program instalacyjny* różni się od *konfiguracji systemu*.

przeplot pamięci dyskowej — Technika rozmieszczania danych na wielu napędach dyskowych. Przeplot pamięci dyskowej może przyspieszyć wykonywanie operacji, przy których pobierane są dane przechowywane na dysku. Komputery używające przeplotu pamięci dyskowej zazwyczaj umożliwiają wybranie rozmiaru jednostki danych lub zakresu rozkładania danych.

przerwanie IRQ — żądanie przerwania — Ścieżka elektroniczna przypisana określonemu urządzeniu, za pomocą której urządzenie to może się komunikować z procesorem. Do każdego podłączonego urządzenia musi być przypisane przerwanie IRQ. Chociaż dwa urządzenia mogą mieć przypisane to samo przerwanie IRQ, to nie mogą one działać jednocześnie.

PS/2 — personal system/2 — Typ złącza służącego do podłączania klawiatury, myszy lub klawiatury numerycznej zgodnej z PS/2.

PXE — przedrozruchowe środowisko wykonawcze — Standard WFM (Wired for Management), który umożliwia zdalną konfigurację i uruchomienie podłączonych do sieci komputerów nie mających systemu operacyjnego.

R

radiator — Metalowa płytka umieszczona na niektórych procesorach, pomagająca rozproszyć ciepło.

RAID — redundant array of independent disks — Metoda zapewnienia nadmiarowości danych. Do często stosowanych RAID należą RAID 0, RAID 1, RAID 5, RAID 10 i RAID 50.

RAM — pamięć o swobodnym dostępie — Podstawowy obszar tymczasowego przechowywania instrukcji i danych programu. Informacje znajdujące się w pamięci RAM są tracone w momencie wyłączenia komputera.

RFI — zakłócenia na częstotliwościach radiowych — Zakłócenia generowane na typowych częstotliwościach radiowych, w zakresie od 10 kHz do 100 000 MHz. Częstotliwości radiowe zajmują niższą część spektrum częstotliwości elektromagnetycznych i są zakłócanie znacznie częściej niż promieniowanie o częstotliwościach wyższych, jak np. fale podczerwone czy światło.

ROM — pamięć stała — Pamięć przechowująca dane i programy, której zawartość nie może być usunięta ani zapisana przez komputer. Pamięć ROM, w przeciwieństwie do pamięci RAM, zachowuje swoją zawartość po wyłączeniu komputera. Niektóre programy, które mają istotne znaczenie dla pracy komputera, znajdują się w pamięci ROM.

rozdzielczość — Ostrość lub przejrzystość obrazu wydrukowanego przez drukarkę lub wyświetlanego na monitorze. Im wyższa rozdzielczość, tym ostrzejszy obraz.

rozdzielczość graficzna — Patrz *rozdzielczość*.

rozruchowy dysk CD — Dysk CD, którego można użyć do uruchomienia komputera. Rozruchowy dysk CD lub dyskietka powinny być zawsze dostępne na wypadek uszkodzenia dysku twardego lub zainfekowania komputera wirusem. Rozruchowym dyskiem CD jest dysk CD *Drivers and Utilities (ResourceCD)*.

rozszerzona karta PC — Karta PC, która po zainstalowaniu wystaje poza krawędź gniazda kart PC.

RPM — obroty na minutę — Liczba obrotów wykonywanych w ciągu minuty. W obr./min wyraża się często prędkość dysków twardych.

RTC — zegar czasu rzeczywistego — Zegar zasilany przez baterię, znajdujący się na płycie systemowej, który po wyłączeniu komputera przechowuje datę i godzinę.

RTCRST — reset zegara czasu rzeczywistego — Zworka na płycie systemowej niektórych komputerów, która często może być użyta w celu usunięcia problemów.

S

ScanDisk — Narzędzie firmy Microsoft sprawdzające czy pliki, foldery i powierzchnia dysku twardego nie zawierają błędów. Program ScanDisk uruchamia się często po ponownym uruchomieniu komputera, który przestał odpowiadać.

SDRAM — synchroniczna dynamiczna pamięć o dostępie swobodnym — Typ pamięci DRAM, która jest synchronizowana z optymalną prędkością zegara procesora.

sekwencja rozruchowa — Określa kolejność urządzeń, z których komputer próbuje dokonać rozruchu.

skrót — Ikona umożliwiająca szybki dostęp do często wykorzystywanych programów, plików, folderów lub napędów. Klikając dwukrotnie ikonę umieszczoną na pulpicie systemu Windows, można otworzyć odpowiedni folder lub plik bez konieczności jego wyszukiwania. Ikony skrótów nie zmieniają lokalizacji plików. Usunięcie skrótu nie ma wpływu na oryginalny plik. Można również zmienić nazwę skrótu.

S/PDIF — Sony/Philips Digital Interface — Format pliku transferu dźwięku, który umożliwia transfer dźwięku z jednego pliku do drugiego bez potrzeby dokonywania konwersji do i z formatu analogowego, co mogłoby pogorszyć jakość pliku.

stacja dysków optycznych — Stacja dysków, która korzysta z technologii optycznej do odczytywania lub zapisywania danych na dyskach CD, DVD lub DVD+RW. Napędy optyczne to np. napędy CD, DVD, CD-RW i hybrydowe napędy CD-RW/DVD.

sterownik — Oprogramowanie umożliwiające systemowi operacyjnemu sterowanie urządzeniami, takimi jak np. drukarka. Wiele urządzeń nie działa poprawnie, jeśli w komputerze nie ma zainstalowanego prawidłowego sterownika.

sterownik urządzenia — Patrz *sterownik*.

stopnie Fahrenheita — System pomiaru temperatury, w którym 32° odpowiadają punktowi zamarzania wody, a 212° punktowi wrzenia wody.

SVGA — (Super-Video Graphics Array) — Standard wideo dla kart i kontrolerów grafiki. Typowe rozdzielczości SVGA to 800 x 600 i 1024 x 768 pikseli.

Liczba kolorów i rozdzielczość wyświetlana przez program zależy od możliwości monitora, kontrolera grafiki i jego sterownika, a także od ilości pamięci graficznej zainstalowanej w komputerze.

SXGA — (Super-eXtended Graphics Array) — Standard wideo dla kart i kontrolerów wideo, który obsługuje rozdzielczości do 1280 x 1024 pikseli.

SXGA+ — (Super-eXtended Graphics Array plus) — Standard wideo dla kart i kontrolerów wideo, który obsługuje rozdzielczości do 1400 x 1050 pikseli.

T

tapeta — Wzór tła lub obrazek umieszczony na pulpicie systemu Windows. Tapetę można zmienić za pomocą funkcji Control Panel (Panel sterowania) systemu Windows. Można również zeskanować ulubione zdjęcie i utworzyć z niego tapetę.

TAPI — interfejs programistyczny aplikacji telefonicznych — Umożliwia programom systemu Windows obsługiwanie szerokiej gamy urządzeń telefonicznych, obsługujących transmisje głosowe, danych, faksu i wideo.

technologia bezprzewodowa Bluetooth® — Standard interfejsu bezprzewodowego dla krótkich odległości (9 m [29 stóp]) pomiędzy urządzeniami sieciowymi, który umożliwia automatyczne rozpoznawanie się włączonych urządzeń.

tryb gotowości — Tryb zarządzania energią, w którym w celu oszczędzenia energii wstrzymywane są wszystkie niepotrzebne operacje komputera.

tryb graficzny — Tryb graficzny, który można zdefiniować jako x pikseli w poziomie na y pikseli w pionie na z kolorów. Tryby graficzne mogą wyświetlać nieograniczoną liczbę kształtów i czcionek.

tryb graficzny — Tryb określający sposób, w jaki tekst i grafika są wyświetlane na monitorze. Oprogramowanie wykorzystujące grafikę, takie jak system operacyjny Windows, działa w trybach graficznych, które można zdefiniować jako x pikseli w poziomie na y pikseli w pionie i z kolorów. Oprogramowanie oparte na trybie tekstowym, takie jak edytory tekstu, działa w trybach graficznych, które można określić jako x kolumn na y wierszy znaków.

tryb hibernacji — Tryb zarządzania energią, w którym dane zawarte w pamięci są zapisywane w zarezerwowanym miejscu na dysku twardym, a następnie komputer jest wyłączany. Po ponownym rozruchu komputera informacje z pamięci, które zostały zapisane na dysku twardym, są automatycznie odtwarzane.

tryb wyświetlania dualnego — Ustawienie wyświetlania, umożliwiające użycie drugiego monitora jako rozszerzenia wyświetlacza. Określany również jako *tryb wyświetlania rozszerzonego*.

tryb wyświetlania rozszerzonego — Ustawienie wyświetlania, umożliwiające użycie drugiego monitora jako rozszerzenia wyświetlacza. Określany również jako *tryb wyświetlania podwójnego*.

tylko do odczytu — Dane lub pliki, które można przeglądać, ale których nie można poddawać edycji ani usuwać. Plik może mieć status tylko do odczytu, jeśli:

- 1 Znajduje się na zabezpieczonej przed zapisem dyskietce, dysku CD lub dysku DVD.
 - 1 Jest umieszczony w sieci w katalogu, do którego administrator udzielił uprawnień tylko określonym osobom.
-

U

UMA — (unified memory allocation) — Pamięć systemowa dynamicznie przydzielana na pamięć wideo.

UPS — zasilacz awaryjny — Zapasowe źródło zasilania używane podczas awarii zasilania lub zbyt dużego spadku napięcia. UPS podtrzymuje działanie komputera przez ograniczony czas, kiedy brak zasilania w sieci. Systemy UPS zazwyczaj redukują przepięcia, czasami umożliwiają także regulację napięcia. Małe systemy UPS zapewniają zasilanie z akumulatora przez kilka minut, umożliwiając zamknięcie systemu operacyjnego komputera.

urządzenie — Sprzęt, taki jak napęd dyskietek, drukarka czy klawiatura, który jest w komputerze zainstalowany lub jest do niego podłączony.

urządzenie dokujące — Patrz *APR*.

USB — uniwersalna magistrala szeregową — Interfejs sprzętowy przeznaczony dla urządzeń o małej szybkości, takich jak zgodna z USB klawiatura, mysz, joystick, skaner, zestaw głośników, drukarka, urządzenia szerokopasmowe (modemy DSL i kablowe), urządzenia przetwarzania obrazu lub urządzenia pamięci masowej. Urządzenia podłączone są bezpośrednio do 4-pinowego złącza w komputerze lub do wieloportowego koncentratora, który podłącza się do komputera. Urządzenia USB można podłączać i odłączać, gdy komputer jest włączony, a także spinać w łańcuch.

UTP — skrętka nieekranowana — Określa rodzaj kabla używanego w większości sieci telefonicznych i w niektórych sieciach komputerowych. Kable są chronione przed zakłóceniami elektromagnetycznymi przez skręcenie pary nieekranowanych kabli, a nie osłonięcie każdej pary metalową osłoną.

UXGA — (Ultra eXtended Graphics Array) — Standard wideo dla kontrolerów i kart graficznych, obsługujący rozdzielczości do 1600 x 1200 pikseli.

V

V — volt — Miara potencjału elektrycznego lub siły elektromotorycznej. Napięcie 1 V występuje, gdy prąd o natężeniu 1 ampera przepływa przez przewodnik o oporze 1 oma.

W

W — wat — Jednostka mocy elektrycznej. Jeden W to 1 amper prądu o napięciu 1 wolta.

We/Wy — wejście/wyjście — Operacja lub urządzenie wprowadzające i pobierające dane z komputera. Klawiatury i drukarki są urządzeniami wejścia/wyjścia.

Wh — watogodzina — Jednostka miary używana do określania przybliżonej pojemności akumulatora. Przykładowo, akumulator o pojemności 66 Wh może dostarczać prąd o mocy 66 W przez 1 godzinę lub prąd o mocy 33 W przez 2 godziny.

wirus — Program zaprojektowany do utrudniania pracy lub niszczenia danych przechowywanych w komputerze. Wirus przenosi się z jednego komputera do drugiego przez zainfekowany dysk, oprogramowanie pobrane z sieci Internet lub załączniki w wiadomościach e-mail. W momencie uruchomienia zainfekowanego programu uruchamiany jest również osadzony w nim wirus.

Popularnym typem wirusa jest wirus sektora rozruchowego, przechowywany w sektorze rozruchowym dyskiety. Jeżeli dyskietka pozostanie w napędzie po wyłączeniu komputera, przy włączaniu komputera zostanie on zainfekowany, gdy odczyta sektor rozruchowy dyskiety, w którym powinien znajdować się system operacyjny. Jeżeli komputer zostanie zainfekowany, wirus sektora rozruchowego będzie mógł powielać się na wszystkie dyskiety, które będą odczytywane lub zapisywane, dopóki wirus nie zostanie usunięty.

wnęka modułowa — Wnęka obsługująca urządzenia takie jak napędy optyczne, drugi akumulator lub moduł podróżny Dell TravelLite™.

wyjście telewizyjne S-Video — Złącze wykorzystywane do podłączania telewizora lub cyfrowego urządzenia dźwiękowego do komputera.

X

XGA — (eXtended Graphics Array) — Standard wideo dla kontrolerów i kart graficznych, obsługujący rozdzielczości do 1024 x 768 pikseli.

Z

zabezpieczenie przeciwprzebiegowe — Urządzenie zabezpieczające komputer przed skokami napięcia występującymi np. podczas burzy, które mogłyby przejść do komputera z gniazda elektrycznego. Zabezpieczenia przeciwprzebiegowe nie chronią przed przerwami w dostawie prądu lub spadkami napięcia, które występują, gdy poziom napięcia spadnie o więcej niż 20%.

Połączenia sieciowe nie mogą być chronione przez zabezpieczenia przeciwprzebiegowe. W czasie burzy zawsze należy odłączyć kabel sieciowy od złącza karty sieciowej.

zamknięcie systemu — Proces polegający na zamknięciu okien i programów, zamknięciu systemu operacyjnego i wyłączeniu komputera. Jeśli komputer zostanie wyłączony, zanim system zostanie zamknięty, może to spowodować utratę danych.

ZIF — bez nacisku — Typ gniazda lub złącza umożliwiający zainstalowanie lub wyjęcie układu komputera bez stosowania nacisku na układ lub jego gniazdo.

zintegrowane — Zwykle to określenie odnosi się do elementów znajdujących się na płycie systemowej komputera. Określane również jako *wbudowane*.

zip — Popularny format kompresji danych. Pliki skompresowane za pomocą formatu Zip nazywane są plikami Zip i zazwyczaj mają rozszerzenie **.zip**. Specjalnym rodzajem skompresowanych plików są pliki samorozpakowujące się, które mają rozszerzenie **.exe**. Samorozpakowujący się plik można rozpakować, klikając go dwukrotnie.

złącze DIN — Okrągłe złącze z sześcioma stykami, spełniające normy DIN (Deutsche Industrie-Norm): zazwyczaj jest używane do podłączania klawiatury lub myszy z kablami zakończonymi wtykiem PS/2.

złącze równoległe — Port we/wy często wykorzystywany do podłączania drukarki do komputera. Złącze to określane jest również jako *port LPT*.

złącze szeregowo — Port we/wy wykorzystywany do podłączania do komputera urządzeń, takich jak cyfrowe urządzenia przenośne lub aparaty cyfrowe.

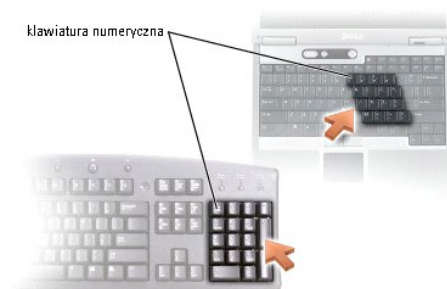
znacznik usługi — Etykieta z kodem kreskowym naklejona na komputerze, która umożliwia jego identyfikację podczas korzystania z sekcji Dell Support pod adresem support.dell.com lub podczas telefonowania do biura obsługi klienta lub pomocy technicznej firmy Dell.

żywołność akumulatora — Okres (w latach), w ciągu którego akumulator komputera przenośnego może być rozładowywany i powtórnie ładowany.


Korzystanie z klawiatury i panelu dotykowego

- [Klawiatura numeryczna](#)
- [Kombinacje klawiszy](#)
- [Panel dotykowy](#)

Klawiatura numeryczna



Ta klawiatura numeryczna działa w sposób podobny jak klawiatura numeryczna na klawiaturze zewnętrznej. Każdy klawisz na klawiaturze numerycznej pełni kilka funkcji. Cyfry i symbole klawiatury numerycznej są oznaczone na niebiesko z prawej strony klawiszy klawiatury numerycznej. Aby wpisać liczbę lub symbol, należy nacisnąć i przytrzymać klawisz <Fn>, a następnie nacisnąć żądany klawisz.

- 1 Aby włączyć klawiaturę, naciśnij klawisz <Num Lk>. Lampka  oznacza, że klawiatura jest aktywna.
- 1 Aby wyłączyć klawiaturę, naciśnij ponownie klawisz <Num Lk>.

Kombinacje klawiszy

Funkcje systemowe

<Ctrl><Shift><Esc>	Otwiera okno Task Manager (Menedżer zadań).
<Fn><Num Lock>	Włącza i wyłącza funkcję blokowania przewijania.

Akumulator

<Fn><F3>	Wyświetla okno Battery Meter (Miernik akumulatora) programu Dell™ QuickSet.
----------	--

Szuflada napędu CD lub DVD

<Fn><F10>	Wysuwa szufladę z napędu (jeżeli zainstalowano program Dell QuickSet).
-----------	---

Funkcje wyświetlania

<Fn><F8>	Powoduje przełączenie obrazu do następnego wyświetlacza. Dostępne opcje to wbudowany wyświetlacz, monitor zewnętrzny oraz wyświetlacz i monitor jednocześnie.
----------	---

<Fn> i klawisz strzałki w górę	Zwiększa jasność tylko na wyświetlaczu zintegrowanym (nie na monitorze zewnętrznym).
<Fn> i klawisz strzałki w dół	Zmniejsza jasność tylko na wyświetlaczu zintegrowanym (nie na monitorze zewnętrznym).

Radio (łącznie z pracą w sieci bezprzewodowej i technologią bezprzewodową Bluetooth®)

<Fn><F2>	Włącza i wyłącza komunikację radiową, łącznie z sieciami bezprzewodowymi i technologią bezprzewodową Bluetooth.
----------	---

Zarządzanie energią

<Fn><Esc>	Aktywacja trybu gotowości. Można przeprogramować ten skrót klawiaturowy, aby uaktywnić inny tryb zarządzania energią przy użyciu zakładki Advanced (Zaawansowane) w oknie Power Options Properties (Właściwości: Opcje zasilania).
<Fn><F1>	Włącza tryb hibernacji komputera.

Funkcje głośników

<Fn><Page Up>	Powoduje zwiększenie głośności wbudowanych głośników oraz głośników zewnętrznych (jeśli są podłączone).
<Fn><Page Dn>	Powoduje zmniejszenie głośności wbudowanych głośników oraz głośników zewnętrznych (jeśli są podłączone).
<Fn><End>	Powoduje włączenie i wyłączenie głośników wbudowanych oraz głośników zewnętrznych (jeśli są podłączone).

Funkcje klawisza z logo systemu Microsoft® Windows®

Klawisz z logo systemu Windows i <M>	Minimalizuje wszystkie otwarte okna.
Klawisz z logo systemu Windows i <Shift><M>	Maksymalizuje wszystkie okna.
Klawisz z logo systemu Windows i <E>	Uruchamia program Windows Explorer (Eksplorator Windows).
Klawisz z logo systemu Windows i <R>	Otwiera okno dialogowe Run (Uruchamianie).
Klawisz z logo systemu Windows i <F>	Otwiera okno dialogowe Search Results (Wyniki wyszukiwania).
Klawisz z logo systemu Windows i <Ctrl><F>	Jeśli komputer jest podłączony do sieci, otwiera okno dialogowe Search Results-Computer (Wyniki wyszukiwania – komputery).
Klawisz z logo systemu Windows i <Pause>	Otwiera okno dialogowe System Properties (Właściwości systemu).

Aby ustawić parametry klawiatury, takie jak szybkość powtarzania znaków, otwórz [panel sterowania](#). Kliknij opcję **Printers and Other Hardware** (Drukarki i inny sprzęt), a następnie kliknij opcję **Keyboard** (Klawiatura).

Panel dotykowy

Panel dotykowy wykrywa siłę nacisku oraz ruch palca użytkownika i umożliwia poruszanie kursorem na wyświetlaczu. Panelu dotykowego i jego przycisków należy używać w sposób analogiczny do myszy.



1	panel dotykowy
2	przyciski panelu dotykowego

- 1 Aby przenieść kursor, lekko przesunij palec po panelu dotykowym.
- 1 Aby zaznaczyć obiekt na ekranie, lekko stuknij palcem powierzchnię panelu dotykowego lub naciśnij kciukiem lewy przycisk panelu.
- 1 Aby zaznaczyć obiekt i przenieść go na ekranie (lub przeciągnąć), ustaw kursor na obiekcie, po czym stuknij palcem w panel, unieś palec do góry i stuknij ponownie. Po drugim stuknięciu pozostaw palec na panelu i przesuwając palec po powierzchni, przemieść obiekt.
- 1 Aby kliknąć dwukrotnie obiekt, ustaw na nim kursor i stuknij dwa razy powierzchnię lub kciukiem naciśnij dwukrotnie lewy przycisk panelu.

Dostosowywanie panelu dotykowego


Do wyłączenia panelu dotykowego lub zmiany jego ustawień można użyć okna **Mouse Properties** (Właściwości: Mysz).

1. Otwórz Panel sterowania i dwukrotnie kliknij ikonę **Mouse** (Mysz).
2. W oknie **Mouse Properties** (Właściwości: Mysz) wykonaj następujące czynności:
 - 1 Aby wyłączyć panel dotykowy, kliknij zakładkę **Device Select** (Wybór urządzenia).
 - 1 Aby dostosować ustawienia panelu dotykowego, kliknij zakładkę **Pointer** (Wskaźnik).
3. Kliknij **OK**, aby zapisać ustawienia i zamknąć okno.

Hasła


- [Informacje o hasłach](#)
- [Korzystanie z hasła głównego](#)
- [Korzystanie z hasła administratora](#)
- [Korzystanie z hasła dysku twardego](#)
- [Przypisywanie znacznika zasobu](#)


Informacje o hasłach

 **UWAGA:** W fabrycznie nowym komputerze hasła są wyłączone.

Hasło podstawowe, hasło administratora i hasło dysku twardego, wszystkie one w różny sposób zapobiegają nieuprawnionemu dostępowi do komputera. Poniższa tabela zawiera zestawienie typów i funkcji hasel dostępnych w danym komputerze.

Typ hasła	Funkcje
Podstawowe	<ul style="list-style-type: none">1 Zabezpiecza komputer przed nieautoryzowanym dostępem.
Hasło administratora	<ul style="list-style-type: none">1 Zapewnia administratorom systemu i pracownikom serwisu dostęp do komputerów w celu naprawy lub zmiany konfiguracji.1 Umożliwia ograniczenie dostępu do konfiguracji systemu, podobnie jak hasło podstawowe ogranicza dostęp do komputera.1 Można go używać zamiast hasła głównego.
Dysk twardey	<ul style="list-style-type: none">1 Pomaga zabezpieczyć dane na dysku twardym lub zewnętrznym dysku twardym (jeśli jest używany) przed dostępem osób niepowołanych.

 **UWAGA:** Opcja hasła dysku twardego jest obsługiwana wyłącznie przez dyski zakupione w firmie Dell i przeznaczone do użycia z komputerami z rodziny Dell™ Latitude™ D-Family.

 **OSTRZEŻENIE:** Hasła zapewniają wysoki poziom ochrony danych przechowywanych w komputerze lub na dysku twardym. Jednak nie są one niezawodne. Jeśli wymagana jest skuteczniejsza ochrona, to należy nabyć i stosować inne zabezpieczenia, takie jak oprogramowanie szyfrujące lub karty PC z funkcjami szyfrowania.

Jeżeli użytkownik zapomni hasła, powinien skontaktować się z administratorem systemu lub [z firmą Dell](#). Z uwagi na bezpieczeństwo użytkownika personel pomocy technicznej firmy Dell poprosi o potwierdzenie tożsamości, aby upewnić się, że z komputera korzysta uprawniona osoba.

Korzystanie z hasła głównego


Hasło główne umożliwia zabezpieczenie komputera przed dostępem osób niepowołanych.

Jeśli zostało przypisane hasło główne, należy je wprowadzać podczas każdego włączenia komputera. Za każdym razem na ekranie wyświetlany jest następujący komunikat:

Please type in the primary or administrator password and press
(Wpisz hasło główne lub hasło administratora i naciśnij klawisz <Enter>).

Aby kontynuować, wpisz hasło (co najwyżej osiem znaków).

Jeśli hasło nie zostanie wprowadzone w ciągu 2 minut, komputer powraca do stanu, w jakim się wcześniej znajdował.

 **OSTRZEŻENIE:** Wyłączenie hasła administratora spowoduje także wyłączenie hasła głównego.


Jeśli przypisano hasło administratora, można go użyć zamiast hasła głównego. Nie jest wyświetlany osobny monit o wpisanie hasła administratora.


Korzystanie z hasła administratora

Hasło administratora zapewnia administratorom systemu i pracownikom technicznym dostęp do komputerów, które wymagają naprawy lub zmiany konfiguracji. Administratorzy i pracownicy techniczni mogą przypisać identyczne hasła administratora grupom komputerów, umożliwiając użytkownikom przypisanie haseł głównych.

Przypisanie hasła administratora powoduje uaktywnienie opcji **Configure Setup** (Konfigurowanie ustawień) w programie konfiguracji systemu. Opcja **Configure Setup** (Konfigurowanie ustawień) umożliwia ograniczenie dostępu do programu konfiguracji systemu, podobnie jak hasło podstawowe ogranicza dostęp do komputera.

Hasła administratora można użyć zamiast hasła głównego. Zawsze, gdy wymagane jest wprowadzenie hasła głównego, można wprowadzić hasło administratora.

 **OSTRZEŻENIE:** Wyłączenie hasła administratora spowoduje także wyłączenie hasła głównego.

 **UWAGA:** Hasło administratora zapewnia dostęp do komputera, ale nie zapewnia dostępu do dysku twardego, gdy jest on chroniony hasłem.

Jeśli użytkownik zapomni hasła głównego i nie ma przypisanego hasła administratora lub jeśli zapomni zarówno hasła głównego, jak i hasła administratora, powinien skontaktować się z administratorem systemu lub [z firmą Dell](#).

Korzystanie z hasła dysku twardego

Hasło dysku twardego pomaga zabezpieczyć dane na dysku twardym przed dostępem osób niepowołanych. Można także przypisać hasło dla zewnętrznego dysku twardego (jeśli jest używany), które może być takie samo lub inne niż hasło głównego dysku twardego.

Jeżeli zostało przypisane hasło dysku twardego, należy je wprowadzać podczas każdego włączenia komputera i powrotu do normalnej pracy z trybu gotowości.

Jeśli hasło dysku twardego jest uaktywnione, wówczas podczas każdego włączenia komputera jest wyświetlany następujący komunikat:

```
Please type in the hard-disk drive password and press  
(Wpisz hasło dysku twardego i naciśnij klawisz <Enter>).
```

Aby kontynuować, wpisz hasło (co najwyżej osiem znaków). Naciśnij klawisz <Esc>, aby przywrócić komputer do poprzedniego aktywnego stanu.


Jeśli hasło nie zostanie wprowadzone w ciągu 2 minut, komputer powraca do stanu, w jakim się wcześniej znajdował.

Jeśli wprowadzone zostało nieprawidłowe hasło, zostanie wyświetlony następujący komunikat:

```
Invalid password  
[Press Enter to retry]  
(Nieprawidłowe hasło  
[Naciśnij klawisz Enter, aby spróbować ponownie])
```

Jeżeli po trzech próbach nadal nie wprowadzono poprawnego hasła, podjęta zostanie próba rozruchu systemu z innego urządzenia startowego, o ile zezwala na to stan opcji **Boot First Device** (Pierwsze urządzenie rozruchowe) w programie konfiguracji systemu. Jeżeli stan opcji **Boot First Device** (Pierwsze urządzenie rozruchowe) nie zezwala na rozruch systemu z innego urządzenia, komputer powraca do stanu, w jakim znajdował się przed włączeniem.

Jeżeli hasło dysku twardego, hasło zewnętrznego dysku twardego i hasło główne są takie same, komputer wyświetli monit dotyczący tylko hasła głównego. Jeżeli hasło dysku twardego różni się od hasła głównego, zostaną wyświetlone monity dotyczące obu tych haseł. Dwa różne hasła zapewniają lepszą ochronę.

 **UWAGA:** Hasło administratora zapewnia dostęp do komputera, ale nie zapewnia dostępu do dysku twardego, który chroniony jest hasłem dysku twardego.

Przypisywanie znacznika zasobu

 **UWAGA:** Niektóre z tych funkcji mogą nie być dostępne dla danego komputera lub w pewnych krajach.

Program narzędziowy Asset Tag umożliwia wprowadzenie znacznika zasobu, przypisanego komputerowi przez użytkownika lub jego firmę. Po wprowadzeniu znacznika zasobu znacznik jest wyświetlany na ekranach konfiguracji systemu.

Programu Asset Tag można także użyć do wprowadzenia znacznika właściciela, który będzie wyświetlany na ekranie zgłoszenia systemu oraz wraz z monitem o podanie hasła głównego.

Aby pobrać program Asset Tag, należy przejść pod adres support.euro.dell.com.

Aby przypisać znacznik zasobu, należy użyć dyskietki rozruchowej.


1. Uruchom komputer za pomocą dyskietki rozruchowej:
 - a. Uruchom ponownie komputer.
 - b. Naciśnij klawisz <F12> zaraz po wyświetleniu logo DELL™.

Jeśli zostanie wyświetlone logo systemu operacyjnego, poczekaj do wyświetlenia pulpitu systemu Microsoft® Windows®, a następnie wyłącz komputer i uruchom go ponownie.

- c. Za pomocą klawiszy strzałek wybierz opcję **Diskette Drive** (Napęd dyskietek) i naciśnij klawisz <Enter>.
2. Wpisz `asset`, spację, nowy znacznik zasobu i naciśnij klawisz <Enter>.

Przykładowo, wpisz następujące polecenie i naciśnij klawisz <Enter>:

```
asset 1234$ABCD&
```

 **UWAGA:** Znacznik zasobu może składać się maksymalnie z 10 znaków. Dozwolone są dowolne kombinacje znaków niezawierające spacji.

3. Gdy zostanie wyświetlony monit o zweryfikowanie znacznika zasobu, wpisz `y`.
Zostanie wyświetlony nowy lub zmieniony znacznik zasobu i znacznik usługi.
4. Uruchom ponownie komputer, aby zamknąć program narzędziowy Asset Tag.

Przeglądanie istniejących znaczników zasobu i usługi

1. Uruchom komputer za pomocą dyskietki rozruchowej.
2. Wpisz `asset` i naciśnij klawisz <Enter>.

Usuwanie znacznika zasobu

1. Uruchom komputer, korzystając z dyskietki rozruchowej utworzonej w sekcji „[Przypisywanie znacznika zasobu](#)”.
2. Wpisz `asset /d` i naciśnij klawisz <Enter>.
3. Po wyświetleniu monitu o usunięcie znacznika zasobu, wpisz `y`.

Przypisywanie znacznika właściciela

Znacznik właściciela może składać się maksymalnie z 48 znaków. Dozwolone są dowolne kombinacje liter, cyfr i spacji.


1. Uruchom komputer, korzystając z dyskietki rozruchowej utworzonej w sekcji „[Przypisywanie znacznika zasobu](#)”.
2. Wpisz `asset /o`, spację i nowy znacznik właściciela, a następnie naciśnij klawisz <Enter>.

Przykładowo, wpisz następujące polecenie i naciśnij klawisz <Enter>:

```
asset /o Firma ABC
```

3. Po wyświetleniu monitu o zweryfikowanie znacznika właściciela, wpisz `y`.
Zostanie wyświetlony nowy znacznik właściciela.

Usuwanie znacznika właściciela

 **UWAGA:** Ze względów bezpieczeństwa nie można ustawiać, zmieniać ani usuwać znacznika właściciela, jeśli ustawione jest hasło główne lub hasło administratora.

1. Uruchom komputer, korzystając z dyskietki rozruchowej utworzonej w sekcji „[Przypisywanie znacznika zasobu](#)”.
2. Wpisz `asset /o /d` i naciśnij klawisz <Enter>.
3. Po wyświetleniu monitu o usunięciu znacznika właściciela, wpisz `y`.

Opcje programu Asset Tag


Aby skorzystać z opcji programu Asset Tag (patrz poniższa tabela):

1. Uruchom komputer, korzystając z dyskietki rozruchowej utworzonej w sekcji „[Przypisywanie znacznika zasobu](#)”.
2. Wpisz `asset`, spację i opcję, a następnie naciśnij klawisz <Enter>.

Opcja programu Asset Tag	Opis
<code>/d</code>	Usuwa znacznik zasobu
<code>/o <i>znacznik właściciela</i></code>	Określa nowy znacznik właściciela
<code>/o /d</code>	Usuwa znacznik właściciela
<code>/?</code>	Wyświetla ekran pomocy programu Asset Tag


Korzystanie z kart PC

- [Rodzaje kart PC](#)
- [Rozszerzone karty PC](#)
- [Instalowanie karty PC](#)
- [Usuwanie karty PC](#)

 **PRZESTROGA:** Przed wykonaniem którejkolwiek z poniższych procedur należy przeczytać i stosować instrukcje bezpieczeństwa podane w Przewodniku z informacjami o produkcie.

Rodzaje kart PC

Informacje na temat obsługiwanych kart PC można znaleźć w sekcji „[Dane techniczne](#)”.

 **UWAGA:** Karta PC nie może pełnić funkcji urządzenia rozruchowego.

Gniazdo kart PC ma jedno złącze obsługujące pojedynczą kartę Type I lub Type II. Gniazdo kart PC obsługuje technologię CardBus i rozszerzone karty PC. „Typ” (Rodzaj) karty określa jej grubość, a nie funkcje.

Rozszerzone karty PC

Rozszerzona karta PC (np. karta sieci bezprzewodowej) jest dłuższa niż standardowa karta PC i wystaje poza komputer. Przy korzystaniu z rozszerzonych kart PC należy się stosować do poniższych zaleceń:

1. Chroń widoczny koniec zainstalowanej karty. Uderzenie końca karty może doprowadzić do uszkodzenia płyty głównej.
 1. Rozszerzone karty PC należy zawsze wyjmować z wnęki przed umieszczeniem komputera w futerale.
-

Instalowanie karty PC

Kartę PC można zainstalować w komputerze, który jest uruchomiony. Komputer automatycznie wykryje kartę.

Na kartach PC zwykle umieszczony jest symbol (taki jak trójkąt lub strzałka) wskazujący, którą stroną należy wsuwać kartę do gniazda. Budowa karty uniemożliwia wsunięcie jej niewłaściwą stroną. Jeśli sposób prawidłowego montażu karty nie jest oczywisty, należy posłużyć się dokumentacją dostarczoną wraz z kartą.

Aby zainstalować kartę PC:


1. Ustaw kartę strzałką do wnętrza gniazda i wierzchem do góry. Przed włożeniem karty konieczne jest ustawienie zatrzaśki w pozycji „in”.
2. Włóż kartę do gniazda, aż karta zostanie całkowicie osadzona w złączu.

W przypadku napotkania na zbyt mocny opór, nie należy wkładać karty na siłę. Sprawdź, czy karta nie jest wkładana odwrotnie i spróbuj jeszcze raz.



Komputer rozpoznaje większość kart PC i automatycznie ładuje odpowiedni sterownik urządzenia. Jeśli program konfiguracyjny poinformuje o konieczności załadowania sterowników urządzenia, należy użyć dyskietki lub płyty CD, która dostarczona została razem z kartą PC.

Usuwanie karty PC

OSTRZEŻENIE: Przed wyjęciem karty PC z komputera, należy kliknąć ikonę  na pasku narzędzi w celu wybrania karty i wyłączenia jej. Niewykonanie tej czynności grozi utratą danych. Jeśli do karty podłączony jest kabel, nie należy ciągnąć za niego, aby wyjąć kartę.

1. Naciśnij przycisk wysuwania.



1	przycisk wysuwania
---	--------------------

2. Naciśnij przycisk wysuwania po raz drugi.
3. Ostrożnie wyjmij kartę.




1	przycisk wysuwania
2	karta PC

Zarządzanie energią


- [Wskazówki dotyczące zarządzania energią](#)
 - [Kreator zarządzania energią](#)
 - [Tryby zarządzania energią](#)
 - [Właściwości: Opcje zasilania](#)
-


Wskazówki dotyczące zarządzania energią

 **UWAGA:** Aby uzyskać dodatkowe informacje dotyczące oszczędzania energii, patrz sekcja „[Korzystanie z akumulatora](#)”.


- 1 Jeśli jest to możliwe, podłączaj komputer do gniazda elektrycznego, ponieważ czas eksploatacji akumulatora jest w dużym stopniu zależny od częstotliwości jego ładowania.
 - 1 Przelączaj komputer w [tryb gotowości](#) lub [tryb hibernacji](#), jeśli pozostawiasz go bez nadzoru na dłużej.
 - 1 [Power Management Wizard](#) (Kreator zarządzania energią) służy do skonfigurowania komputera w sposób umożliwiający wchodzenie i wychodzenie z trybów zarządzania energią przez naciśnięcie przycisku zasilania, zamknięcie wyświetlacza lub naciśnięcie klawiszy <Fn><Esc> lub <Fn><F1>.
-

Kreator zarządzania energią

 **UWAGA:** Jeśli ograniczono prawa dostępu, kreator Power Management Wizard (Kreator zarządzania energią) jest niedostępny.

Kliknij raz lub dwa razy ikonę , aby otworzyć kreatora zarządzania energią.

Pierwsze dwa okna kreatora — **Welcome** (Witamy) oraz **What is Power Management?** (Co to jest zarządzanie energią?) — zawierają opisy i definicje różnych opcji zarządzania energią.

 **UWAGA:** Na ekranie **What is Power Management?** (Co to jest zarządzanie energią?) można wybrać opcję **Do not show this page again** (Nie pokazuj tej strony ponownie). Jeśli wybrano tę opcję, ekran **Welcome** (Witamy) także nie zostanie wyświetlony ponownie.

Za pomocą ekranów, które są wyświetlane po ekranach **Welcome** (Witamy) i **What is Power Management?** (Co to jest zarządzanie energią?), można ustawić różne opcje zarządzania energią, łącznie z trybem uśpienia, schematami zasilania i alarmami niskiego stanu naładowania akumulatora.


Ustawienia trybów uśpienia

Ekran ten zawiera tryby gotowości oraz hibernacji. Na tym ekranie można:

- 1 Ustawić opcje hasła trybu gotowości.
- 1 Włączyć lub wyłączyć tryb hibernacji.
- 1 Wybrać sposób działania komputera po zamknięciu wyświetlacza:
 - o Brak działania.
 - o Przejście w stan gotowości.
 - o Przejście w stan hibernacji.
- 1 Wybrać sposób działania komputera po naciśnięciu przycisku zasilania:
 - o Brak działania.
 - o Przejście w stan gotowości.
 - o Przejście w stan hibernacji.
 - o Zamknięcie systemu operacyjnego i wyłączenie komputera.
 - o Wyświetlanie monitów o wykonanie czynności (**Ask me what to do** [Zapytaj mnie, co zrobić]).

- 1 Wybierz sposób reakcji komputera na naciśnięcie klawiszy <Fn><Esc>:
 - o Brak działania.
 - o Przejście w stan gotowości.
 - o Przejście w stan hibernacji.
 - o Zamknięcie systemu Microsoft Windows i wyłączenie komputera.
 - o Wyświetlanie monitów o wykonanie czynności (**Ask me what to do** [Zapytaj mnie, co zrobić]).

Wybieranie schematu zasilania

 **UWAGA:** Jeśli komputer jest zasilany energią akumulatora, schemat zasilania Network Disabled (Sieć wyłączona) powoduje wyłączenie aktywności sieci i komunikacji bezprzewodowej. Jeśli komputer jest podłączony do gniazda elektrycznego lub urządzenia dokującego, schemat Network Disabled (Sieć wyłączona) powoduje wyłączenie tylko aktywności komunikacji bezprzewodowej. Schemat zasilania musi zostać ustawiony za pomocą funkcji QuickSet (nie systemu Microsoft® Windows®), aby zadziałał schemat Network Disabled (Sieć wyłączona).


Ekran umożliwił wybranie, tworzenie oraz edycję ustawień dla schematów zasilania. Dodatkowo można usuwać utworzone przez użytkownika schematy zasilania, lecz nie można usuwać predefiniowanych schematów zasilania Dell™ QuickSet: Maximum Battery (Maksymalna wydajność akumulatora), Maximum Performance (Maksymalna wydajność), Presentation (Prezentacja) oraz Network Disabled (Sieć wyłączona).

 **UWAGA:** Funkcja QuickSet automatycznie dodaje słowo (**QuickSet**) do nazw schematów zasilania, które utworzono za jej pomocą.

Wszystkie schematy QuickSet są wyświetlane w menu rozwijanym w pobliżu środka ekranu. Ustawienia zasilania dla każdego schematu wymienione są poniżej menu. Ustawienia zasilania są wyświetlane osobno w zależności od tego, czy komputer jest zasilany z akumulatora, czy jest podłączony do gniazda elektrycznego.

Kreator Power Management Wizard (Kreator zarządzania energią) umożliwił także powiązanie poziomu jasności wyświetlacza ze schematem zasilania. Aby ustawić poziom jasności, należy włączyć schematy zasilania związane z poziomem jasności za pomocą funkcji QuickSet.

Ustawienia jasności wyświetlacza, działania wewnętrznej karty sieciowej oraz komunikacji bezprzewodowej są niedostępne z poziomu schematów zasilania w oknie Control Panel (Panel sterowania). Aby wykorzystać możliwości tych dodatkowych funkcji, należy ustawić je za pomocą schematów zasilania funkcji QuickSet.

 **UWAGA:** Skróty klawiaturowe dotyczące ustawień jasności mają wpływ wyłącznie na wyświetlacz komputera przenośnego, nie mają zaś wpływu na monitory podłączone do komputera przenośnego lub stacji dokującej. Jeśli komputer pracuje w trybie Tylko CRT, przy próbie zmiany poziomu jasności zostanie wyświetlona zakładka **Brightness Meter** (Miernik jasności), ale poziom jasności na monitorze nie zmieni się.


Ustawienia alarmów akumulatora i działań

Ekran ten umożliwił włączenie alarmów o niskim oraz krytycznym poziomie naładowania akumulatora i pozwala na zmianę ustawień alarmów. Przykładowo, można ustawić alarm niskiego stanu akumulatora na 20 procent, co umożliwi zapisanie plików i przejście na zasilanie prądem zmiennym, a krytyczny alarm akumulatora ustawić na 10 procent, co umożliwi przejście w stan hibernacji. Na tym ekranie można:

- 1 Określić, czy alarm będzie powiadamiał użytkownika za pomocą dźwięku czy tekstu.
- 1 Dopasować poziom naładowania, przy którym powinien włączyć się alarm.
- 1 Wybrać sposób działania komputera po powiadomieniu alarmowym:
 - o Brak działania.
 - o Przejście w stan gotowości.
 - o Przejście w stan hibernacji.
 - o Zamknięcie systemu Windows i wyłączenie komputera.

Zakończenie działania kreatora zarządzania energią


Na ekranie znajduje się podsumowanie ustawień schematów zasilania funkcji QuickSet, trybów uśpienia oraz alarmów o poziomie naładowania akumulatora. Należy przejrzeć wybrane ustawienia, a następnie kliknąć **Finish** (Zakończ).

Aby wyświetlić więcej informacji o programie QuickSet, należy kliknąć prawym przyciskiem myszy ikonę  na pasku zadań, a następnie kliknąć polecenie **Help** (Pomoc).

Tryby zarządzania energią

Tryb gotowości

W trybie gotowości zużycie energii jest o tyle mniejsze, że po upływie wcześniej określonego czasu bezczynności (limit czasu) zostaje wyłączony wyświetlacz i dysk twardy. Po wyjściu z trybu gotowości komputer powraca do tego samego stanu, w jakim znajdował się przed przestawieniem w tryb gotowości.


 **OSTRZEŻENIE:** Przerwa w zasilaniu z zasilacza i akumulatora w czasie, gdy komputer znajduje się w trybie gotowości, może skończyć się utratą danych.

Aby przejść do trybu gotowości, naciśnij klawisze <Fn><Esc> lub kliknij przycisk **Start**, kliknij polecenie **Turn off computer** (Wyłącz komputer), a następnie kliknij opcję **Stand by** (Gotowość).

Aby wyjść z trybu gotowości, naciśnij przycisk zasilania lub otwórz pokrywę wyświetlacza, w zależności od opcji ustawionych na [zakładce Advanced](#) (Zaawansowane). Naciśnięcie klawisza lub dotknięcie panelu dotykowego nie powoduje wyjścia z trybu gotowości.

Tryb hibernacji

W trybie hibernacji zużycie energii jest mniejsze, ponieważ dane systemowe zostają skopiowane do zarezerwowanego obszaru na dysku twardym, a następnie komputer jest całkowicie wyłączany. Po wyjściu z trybu hibernacji komputer powraca do tego samego stanu, w jakim znajdował się przed przejściem w tryb hibernacji.

 **OSTRZEŻENIE:** Gdy komputer znajduje się w trybie hibernacji, nie można go oddokowywać ani wyjmować z niego urządzeń.


Przestawienie komputera w tryb hibernacji następuje automatycznie, gdy poziom naładowania akumulatora jest krytycznie niski.

Aby przejść ręcznie w tryb hibernacji:

1 Naciśnij klawisze <Fn><F1>.

lub

1 Kliknij przycisk **Start**, kliknij **Turn off computer** (Wyłącz komputer), naciśnij i przytrzymaj klawisz <Shift>, a następnie kliknij **Hibernate** (Hibernacja).

 **UWAGA:** Nie wszystkie karty PC działają poprawnie po wyprowadzeniu komputera z trybu hibernacji. Należy wtedy wyjąć i ponownie włożyć kartę lub po prostu ponownie uruchomić komputer (dokonać ponownego rozruchu).

Aby wyjść z trybu hibernacji, należy nacisnąć przycisk zasilania. Wychodzenie z trybu hibernacji może zająć trochę czasu. Naciśnięcie klawisza lub dotknięcie panelu dotykowego nie powoduje wyjścia z trybu hibernacji. Więcej informacji na temat trybu hibernacji można znaleźć w dokumentacji dostarczonej z systemem operacyjnym.

Właściwości: Opcje zasilania

Okno **Power Options Properties** (Właściwości: Opcje zasilania) umożliwia zarządzanie zużyciem energii oraz monitorowanie stanu naładowania akumulatora. Aby przejść do okna **Power Options Properties** (Właściwości: Opcje zasilania) systemu Windows, kliknij przycisk **Start** → kliknij opcję **Control Panel** (Panel sterowania) → **Performance and Maintenance** (Wydajność i konserwacja) → **Power Options** (Opcje zasilania).

Zakładka Power Schemes (Schematy zasilania)

W menu rozwijanym **Power schemes** (Schematy zasilania) jest wyświetlany wybrany schemat zasilania. Zaleca się korzystanie ze schematu zasilania **Portable/Laptop** (Komputer przenośny/Laptop) w celu zmaksymalizowania energii akumulatora.

W systemie Windows XP poziom wydajności procesora ustalany jest na podstawie wybranego schematu zasilania. Nie są wymagane dodatkowe ustawienia dotyczące poziomu wydajności. Więcej informacji na temat ustawiania wydajności procesora w innych systemach operacyjnych można znaleźć na zakładce „[Intel SpeedStep@Technology](#)” (Technologia Intel SpeedStep®).

Każdy z predefiniowanych schematów zasilania posiada różne limity czasu bezczynności dotyczące przestawienia komputer w tryb gotowości, wyłączenia wyświetlacza i wyłączenia dysku twardego. Aby uzyskać więcej informacji o opcjach zarządzania energią, zobacz [Windows Help and Support Center](#) (Centrum pomocy i obsługi technicznej systemu Windows).

Zakładka Alarms (Alarmy)

 **UWAGA:** Aby włączyć alarmy dźwiękowe, należy kliknąć przycisk **Alarm Action** (Zdarzenie alarmowe) i wybrać opcję **Sound alarm** (Alarm dźwiękowy).

Ustawienia **Low battery alarm** (Alarm o niskim poziomie energii akumulatora) i **Critical battery alarm** (Alarm o krytycznym poziomie energii akumulatora) oznaczają, że jeśli naładowanie akumulatora spadnie poniżej ustalonego poziomu procentowego, wystąpi określony komunikat. W konfiguracji fabrycznej komputera pola wyboru **alarmów Low battery alarm** (Alarm o niskim poziomie energii akumulatora) i **Critical battery alarm** (Alarm o krytycznym poziomie energii akumulatora) są zaznaczone. Firma Dell zaleca dalsze korzystanie z tych ustawień. Więcej informacji dotyczących ostrzeżeń o niskim poziomie naładowania akumulatora można znaleźć w sekcji „[Korzystanie z akumulatora](#)”.

Zakładka Power Meter (Miernik energii)

W zakładce **Power Meter** (Miernik energii) wyświetlane są informacje dotyczące aktualnego źródła energii oraz poziomu naładowania akumulatora.

Zakładka Advanced (Zaawansowane)

Zakładka **Advanced** (Zaawansowane) umożliwia:


- 1 Ustawienie opcji ikony zasilania i hasła trybu gotowości.
- 1 Zaprogramowanie następujących funkcji (w zależności od używanego systemu operacyjnego):
 - o Wyświetlanie monitów o wykonanie czynności (**Ask me what to do** [Zapytaj mnie, co zrobić]).
 - o Przejście w stan gotowości.
 - o Przejście w stan hibernacji.
 - o Zamknięcie systemu Windows i wyłączenie komputera.
 - o Niepodejmowanie żadnej akcji (**None** [Brak] lub **Do nothing** [Nic nie rób]).


W celu zaprogramowania tych funkcji należy kliknąć opcję w odpowiednim menu rozwijanym, a następnie kliknąć **OK**.

Zakładka Hibernate (Hibernacja)

Zakładka **Hibernate** (Hibernacja) umożliwia włączenie trybu hibernacji przez zaznaczenie pola wyboru **Enable hibernate support** (Włącz obsługę hibernacji).

Zakładka Technologia Intel SpeedStep®

 **UWAGA:** W systemie Windows XP poziom wydajności procesora regulowany jest na podstawie wybranego schematu zasilania. Patrz sekcja „[Zakładka Schematy zasilania](#)”.

 **UWAGA:** Aby korzystać z technologii Intel SpeedStep, należy uruchomić system operacyjny Windows.

To, czy okno **Power Options Properties** (Właściwości: Opcje zasilania) zawiera zakładkę **Intel SpeedStep® technology** (Technologia Intel SpeedStep®), zależy od tego, jaki mikroprocesor i system operacyjny jest używany. Technologia Intel SpeedStep umożliwia ustawianie poziomu wydajności procesora w zależności od tego, czy komputer jest zasilany przez akumulator, czy z sieci elektrycznej: W zależności od systemu operacyjnego typowe opcje to:

- 1 **Automatic** (Automatycznie) — Procesor pracuje z najwyższą możliwą prędkością (tryb Maximum Performance [Maksymalna wydajność]), gdy komputer jest zasilany prądem zmiennym. Gdy komputer jest zasilany z akumulatora, procesor działa w trybie optymalnym dla akumulatora.
- 1 **Maximum Performance** (Maksymalna wydajność) — Procesor pracuje z maksymalną możliwą prędkością, nawet jeśli komputer zasilany jest energią akumulatora.
- 1 **Battery Optimized Performance** (Wydajność optymalna dla akumulatora) — Prędkość procesora optymalizowana jest dla energii akumulatora, nawet jeśli komputer podłączony jest do sieci elektrycznej.


Aby zmienić dodatkowe opcje funkcji Intel SpeedStep:


1. Kliknij opcję **Advanced** (Zaawansowane), a następnie wybierz jedną z następujących opcji:
 - 1 **Disable Intel SpeedStep technology control** (Wyłącz działanie technologii Intel SpeedStep)
 - 1 **Remove flag icon** (Usuń ikonę flagi) [z obszaru powiadomienia]
 - 1 **Disable audio notification when performance changes** (Wyłącz powiadomienie dźwiękiem o zmianach wydajności)
2. Aby zaakceptować zmiany, należy kliknąć **OK**, a następnie kliknąć **OK** w celu zamknięcia okna **Intel SpeedStep® technology**.

Ustawienia funkcji Intel SpeedStep można także zmienić, klikając prawym przyciskiem myszy ikonę flagi w obszarze powiadamiania.

Funkcje programu Dell™ QuickSet

- [Kliknięcie ikony QuickSet](#)
- [Kliknięcie dwukrotne ikony QuickSet](#)
- [Kliknięcie ikony QuickSet prawym przyciskiem myszy](#)

 **UWAGA:** Ta funkcja może nie działać na tym komputerze.


Program Dell QuickSet jest uruchamiany za pomocą ikony , znajdującej się na pasku zadań, i działa w różny sposób w zależności od tego, czy ikona została kliknięta raz, dwa razy, czy prawym przyciskiem myszy.

Kliknięcie ikony QuickSet

Kliknij ikonę , aby wykonać następujące zadania:

- 1 Dostosowanie ustawień zarządzania energią za pomocą kreatora [Power Management Wizard](#) (Kreator zarządzania energią).
 - 1 Dostosowanie rozmiarów ikon i pasków narzędzi.
 - 1 Wybór schematu zasilania, który ustawiono za pomocą kreatora [Power Management Wizard](#) (Kreator zarządzania energią).
 - 1 Włączenie lub wyłączenie trybu prezentacji.
-


Kliknięcie dwukrotne ikony QuickSet

Kliknij dwukrotnie ikonę , aby dostosować ustawienia dotyczące zarządzania energią za pomocą kreatora [Power Management Wizard](#) (Kreator zarządzania energią).

Kliknięcie ikony QuickSet prawym przyciskiem myszy

Kliknij prawym przyciskiem myszy ikonę , aby wykonać następujące zadania:

- 1 Włączenie lub wyłączenie na ekranie programu [Brightness Meter](#) (Miernik jaskrawości).
- 1 Włączenie lub wyłączenie na ekranie programu [Volume Meter](#) (Miernik głośności).
- 1 Włącz lub wyłącz wskaźnik [aktywności bezprzewodowej](#).
- 1 Wyświetlenie pomocy programu *Dell QuickSet*.
- 1 Wyświetlenie informacji o wersji i prawach autorskich zainstalowanego programu QuickSet.

Aby wyświetlić więcej informacji o programie QuickSet, należy kliknąć prawym przyciskiem myszy ikonę  na pasku zadań, a następnie kliknąć polecenie **Help** (Pomoc).

Dodawanie i wymiana podzespołów

- [Zanim zaczniesz](#)
 - [Zalecane narzędzia](#)
 - [Wylączenie komputera](#)
 - [Pamięć](#)
 - [Klawiatura](#)
 - [Bluetooth™](#)
 - [Karta Mini PCI](#)
 - [Dysk twardy](#)
-

Zanim zaczniesz

W tej sekcji znajdują się procedury usuwania i instalacji elementów komputera. O ile nie podano inaczej, każda procedura zakłada spełnienie następujących warunków:

- 1 Wykonano czynności opisane w sekcji „[Wylączenie komputera](#)”.
 - 1 Przeczytano informacje bezpieczeństwa w *Przewodniku z informacjami o produkcji*.
 - 1 Element można wymienić, wykonując procedurę usuwania w odwrotnej kolejności.
-

Zalecane narzędzia

Procedury w tym dokumencie mogą wymagać użycia następujących narzędzi:

- 1 Małego wkrętaka z płaskim końcem
 - 1 Wkrętaka krzyżowego
 - 1 Małego plastikowego rysika
 - 1 Dyskietki lub płyty CD z programem aktualizacji Flash BIOS
-

Wylączenie komputera

Aby zabezpieczyć komputer przed możliwością uszkodzenia i zapewnić sobie bezpieczeństwo, należy przestrzegać następujących zaleceń dotyczących bezpieczeństwa.

- ⚠ **PRZESTROGA:** Przed rozpoczęciem dowolnej z procedur opisanych w tej sekcji należy zapoznać się z instrukcjami dotyczącymi bezpieczeństwa zamieszczonymi w *Przewodniku z informacjami o produkcji*.
- 🛑 **OSTRZEŻENIE:** Naprawiać komputer może tylko przeszkolony pracownik serwisu. Uszkodzenia wynikające z napraw nieautoryzowanych przez firmę Dell nie są objęte gwarancją.
- ⚠ **PRZESTROGA:** Delikatnie obchodź się z elementami i kartami. Nie dotykaj komponentów ani styków karty. Trzymaj kartę za krawędzie lub metalowy wspornik. Takie elementy, jak mikroprocesor należy trzymać za brzegi, a nie za wyprowadzenia.
- 🛑 **OSTRZEŻENIE:** Przy odłączaniu kabla należy pociągnąć za wtyczkę lub umieszczoną na niej pętlę odciążającą, a nie za sam kabel. Niektóre kable mają wtyczki z zatrzaskami; jeśli odłączasz kabel tego rodzaju, przed odłączeniem naciśnij zatrzaski. Pociągając za złącza, trzymaj je w linii prostej, aby uniknąć zagięcia styków. Ponadto przed podłączeniem kabla należy upewnić się, że oba złącza są prawidłowo zorientowane i nie są skrzywione.
- 🛑 **OSTRZEŻENIE:** Aby uniknąć uszkodzenia komputera, przed rozpoczęciem pracy wewnątrz komputera wykonaj następujące czynności:
 1. Sprawdź, czy powierzchnia robocza jest płaska i czysta, aby uniknąć podrapania komputera.
 2. Zamknij system operacyjny i wyłącz komputer.

3. Sprawdź, czy komputer i wszelkie podłączone urządzenia są wyłączone. Jeśli komputer i podłączone do niego urządzenia nie wyłączyły się automatycznie po wyłączeniu komputera, naciśnij przycisk zasilania i przytrzymaj go przez 4 sekundy.
4. Jeśli komputer jest podłączony (zadokowany) do urządzenia dokującego, należy go oddokować. Informacje na ten temat można znaleźć w dokumentacji urządzenia dokującego.

➡ **OSTRZEŻENIE:** Odłączając kabel sieciowy, należy najpierw odłączyć go od komputera, a następnie od ściennego gniazda sieci.

5. Odłącz od komputera wszelkie linie telefoniczne i telekomunikacyjne.
6. Odłącz komputer i wszystkie podłączone urządzenia od gniazd elektrycznych.
7. Wyjmij wszystkie zainstalowane karty PC ze złącza kart PC.
8. Zamknij wyświetlacz i odwróć komputer spodem do góry, układając go na płaskiej powierzchni.

➡ **OSTRZEŻENIE:** Aby uniknąć uszkodzenia płyty systemowej, przed rozpoczęciem naprawy komputera należy wyjąć główny akumulator.

9. Przesuń i przytrzymaj zatrzask zwalniający wnęki akumulatora na spodzie komputera, a następnie wyjmij akumulator z wnęki.
10. Wyjmij drugi akumulator, o ile został zainstalowany.
11. Naciśnij przycisk zasilania, aby uziemić płytę systemową.
12. Wyjmij wszystkie zainstalowane moduły.
13. Wyjmij dysk twardy.

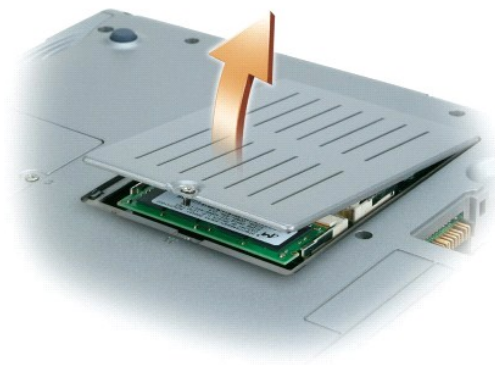
Pamięć

Pojemność pamięci w komputerze można zwiększyć przez zainstalowanie na płycie systemowej modułów pamięci. Informacje na temat pamięci obsługiwanej przez komputer można znaleźć w sekcji „[Dane techniczne](#)”. Należy upewnić się, że instalowane są tylko moduły pamięci przeznaczone dla tego komputera.

🔧 **UWAGA:** Moduły pamięci zakupione od firmy Dell objęte są tą samą gwarancją, co komputer.

⚠ **PRZESTROGA:** Przed rozpoczęciem pracy wewnątrz komputera Dell™ należy przeczytać sekcję z instrukcjami bezpieczeństwa zawartą w *Przewodniku z informacjami o produkcie*.

1. Odwróć komputer, wykręć śrubkę z pokrywy modułów pamięci i unieś pokrywę.

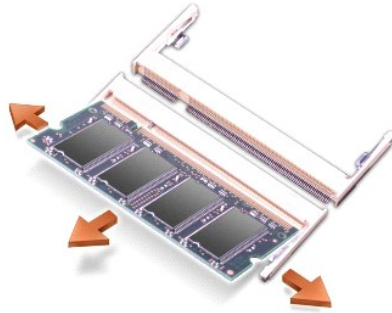


➡ **OSTRZEŻENIE:** Aby nie uszkodzić złącza modułu pamięci, wewnętrznych metalowych wypustek przytrzymujących moduł pamięci nie należy rozciągać narzędziami.

2. Jeśli wymieniasz moduł pamięci, wyjmij stary moduł.

➡ **OSTRZEŻENIE:** Moduły pamięci należy chwytać zawsze za krawędzie, nie dotykając elementów znajdujących się na module.

- a. Ostrożnie rozciągnij palcami zatrzaski zabezpieczające znajdujące się na końcach każdego złącza modułu pamięci, aż moduł odskoczy.
- b. Wyjmij moduł ze złącza.



➔ **OSTRZEŻENIE:** Jeśli moduły pamięci instalowane są w dwóch złączach, moduł w złączu oznaczonym jako „JDIM (DIMMA)” należy zainstalować przed zainstalowaniem drugiego modułu w złączu oznaczonym jako „JDIM2 (DIMMB)”.

➔ **OSTRZEŻENIE:** Nie wolno próbować instalować w złączach innych modułów pamięci niż DDR2. Zainstalowanie niezgodnych modułów pamięci może spowodować uszkodzenie złączy.

3. Pozbądź się ładunków elektrycznych i zainstaluj nowy moduł pamięci:

- a. Ustaw moduł tak, aby nacięcie znalazło się dokładnie nad wypustką w środku złącza.
- b. Wsuń delikatnie krawędź modułu do złącza i przechylaj moduł w dół, aż zaskoczy na swoim miejscu. Jeśli nie poczujesz kliknięcia, wyjmij moduł i zainstaluj go ponownie.

🔍 **UWAGA:** Jeśli moduł pamięci nie będzie prawidłowo zainstalowany, komputer nie dokona rozruchu. W przypadku tej awarii nie zostanie wyświetlony żaden komunikat.

4. Załóż pokrywę i przykręć śrubkę.

➔ **OSTRZEŻENIE:** Jeżeli pokrywa modułów pamięci nie domyka się, należy wyjąć moduły i zainstalować je ponownie. Zamykanie pokrywy na siłę może doprowadzić do uszkodzenia komputera.

5. Włóż akumulator do wnęki akumulatora lub podłącz zasilacz do komputera i gniazda elektrycznego.

6. Włącz komputer.

Podczas rozruchu komputera zostanie wykryta dodatkowa pamięć i nastąpi automatyczna aktualizacja informacji o konfiguracji systemu.

Klawiatura

⚠ **PRZESTROGA:** Przed wykonaniem poniższych procedur należy przeczytać instrukcje bezpieczeństwa w *Przewodniku z informacjami o produkcji*.

➔ **OSTRZEŻENIE:** Aby uniknąć wyładowania elektrostatycznego, należy odprowadzić ładunki z ciała za pomocą opaski uziemiającej na nadgarstek lub dotykając kilkakrotnie niemalowanej metalowej powierzchni (np. panelu tylnego) komputera.

1. Obróć komputer spodem do góry i otwórz go.



2. Zdejmij centralną pokrywę kontrolną:

- a. Otwórz całkowicie wyświetlacz (180 stopni) tak, aby leżał płasko na powierzchni roboczej.

- b. Za pomocą plastikowego rysika podważ centralną pokrywę kontrolną, zaczynając od prawej strony komputera. Zdejmij ją z komputera i połóż obok.



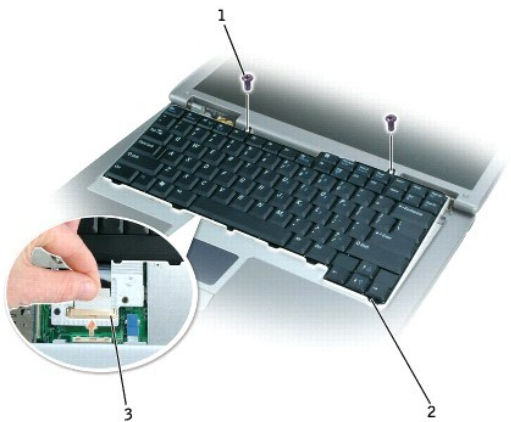
1	centralna pokrywa kontrolna
---	-----------------------------

3. Zdejmij klawiaturę:

- a. Wykręć dwa wkręty M 2,5 x 5 mm u góry klawiatury.

OSTRZEŻENIE: Klawisze klawiatury są łamiwe, łatwo wypadają i ich włożenie na miejsce wymaga dużo czasu. Klawiaturę należy wyjmować i obchodzić się z nią ostrożnie.

- b. Unieś klawiaturę do góry i wysuń do przodu.
c. Aby dostać się do złącza klawiatury, unieś ją w górę i do przodu.
d. Aby odłączyć złącze klawiatury od płyty systemowej, należy pociągnąć złącze klawiatury w górę.



1	wkręty M 2,5 x 5 mm (2)
2	zaciski klawiatury
3	złącze klawiatury

UWAGA: Podczas wymiany klawiatury należy się upewnić, że zaciski klawiatury znajdują się na swoim miejscu, co pozwoli uniknąć porysowania oparcia dla dłoni.

Bluetooth™

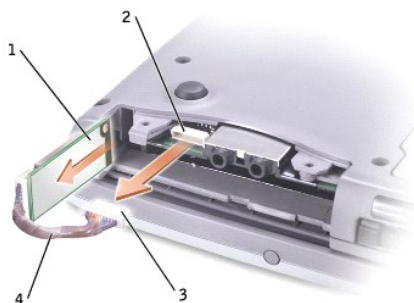
Jeżeli karta wewnętrzna z technologią bezprzewodową Bluetooth została zamówiona wraz z komputerem, jest ona zainstalowana fabrycznie.

⚠ PRZESTROGA: Przed rozpoczęciem pracy wewnątrz komputera należy przeczytać instrukcje bezpieczeństwa zawarte w *Przewodniku z informacjami o produkcie*.

1. Sprawdź, czy powierzchnia robocza jest płaska i czysta, aby uniknąć zarysowania pokrywy komputera.
2. Zapisz i zamknij wszystkie otwarte pliki, zamknij wszystkie otwarte aplikacje, a następnie wyłącz komputer.
3. Jeśli komputer jest podłączony (zadokowany) do urządzenia dokującego, należy go oddokować. Informacje na ten temat można znaleźć w dokumentacji urządzenia dokującego.
4. Odłącz komputer od gniazda elektrycznego.
5. Poczekaj od 10 do 20 sekund, a następnie odłącz wszystkie podłączone urządzenia.
6. Wyjmij wszystkie zainstalowane karty PC, akumulatory i urządzenia wneki modułowej.

⚡ OSTRZEŻENIE: Karty i podzespoły należy trzymać za krawędzie i unikać dotykania wtyków i złączy. Pozbądź się ładunków statycznych, dotykając metalowego złącza z tyłu komputera. W trakcie tej procedury należy co pewien czas uziemić się.

7. Wyjmij [dysk twardy](#).
8. Wsuń złącze karty Bluetooth ze złącza płyty systemowej.
9. Odłącz kabel, aby wyjąć kartę Bluetooth z komputera.

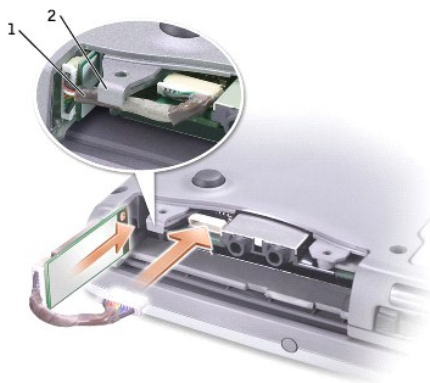


1	karta Bluetooth
2	złącze płyty systemowej
3	złącze karty Bluetooth
4	kabel

⚡ UWAGA: Podczas wymiany karty Bluetooth należy sprawdzić, czy kabel Bluetooth został prawidłowo poprowadzony, aby go nie uszkodzić podczas instalowania twardego dysku.

Aby wymienić kartę Bluetooth:

1. Włóż kartę Bluetooth.
2. Sprawdź, czy kabel został poprowadzony pod wycięciem.



1	kabel
2	wypustka

3. Podłącz kabel.
4. Umieść dysk twardy we właściwym miejscu.

Karta Mini PCI

⚠ PRZESTROGA: Zasady FCC surowo zakazują instalacji kart sieciowych Mini PCI do łączności bezprzewodowej w paśmie 5 GHz (802.11a, 802.11a/b, 802.11a/b/g). Użytkownikowi w żadnym przypadku nie wolno instalować takich urządzeń. Instalacja kart sieciowych Mini PCI do łączności bezprzewodowej w paśmie 5 GHz może być przeprowadzana wyłącznie przez posiadających odpowiednie kwalifikacje pracowników serwisu firmy Dell.

W przypadku instalowania oraz/lub instalacji karty Mini PCI wykorzystującej pasmo 2,4 GHz (802.11b, 802.11b/g) należy postępować zgodnie z instrukcjami przedstawionymi poniżej. Można instalować wyłącznie produkty dopuszczone do wykorzystania z posiadanym komputerem przenośnym. Dopuszczone karty Mini PCI można zakupić wyłącznie w firmie Dell.

🔧 UWAGA: Karty sieciowe PC do łączności bezprzewodowej w paśmie 2,4 GHz mogą być wyjmowane i instalowane przez użytkownika.

Jeśli karta Mini PCI została zamówiona wraz z komputerem, jest ona już zainstalowana.

🔧 UWAGA: Karty i podzespoły należy trzymać za krawędzie i unikać dotykania styków i złączy.

⚠ PRZESTROGA: Przed rozpoczęciem pracy wewnątrz komputera należy przeczytać instrukcje bezpieczeństwa zawarte w *Przewodniku z informacjami o produkcie*.

1. Odwróć komputer i wyjmij śrubki z pokrywy karty Mini PCI.

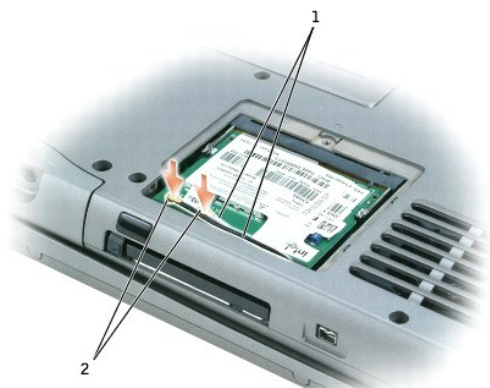


2. Wsuń palec przez wycięcie pod pokrywą, delikatnie unieś i przesuń, aby ją otworzyć.



3. Jeśli karta Mini PCI nie jest jeszcze zainstalowana, przejdź do [punktu 4](#). Jeśli wymieniasz kartę Mini PCI, wyjmij starą kartę:
 - a. Odłącz od karty Mini PCI wszystkie podłączone kable.
 - b. Zwolnij kartę Mini PCI, rozciągając metalowe zatrzaski zabezpieczające, aż karta lekko odskoczy.
 - c. Wyjmij kartę Mini PCI ze złącza.
4. Umieść obudowę karty Mini PCI nad złączem pod kątem 45 stopni, a następnie wciśnij kartę Mini PCI do złącza.
5. Podłącz kable antenowe z karty Mini PCI do złączy antenowych w komputerze.

➡ **OSTRZEŻENIE:** Ponieważ budowa złączy uniemożliwia nieprawidłowe włożenie, karty nie wolno wpychać na siłę.



1	kable antenowe (2)
2	złącza antenowe na karcie (2)

6. Opuść kartę Mini PCI w kierunku zatrzasków wewnętrznych, aby była ustawiona pod kątem około 20 stopni.
7. Nadal opuszczaj kartę, dopóki nie znajdzie się pomiędzy wewnętrznymi zatrzaskami złącza.
8. Upewnij się, że kable zostały umieszczone tak, że nie zostaną one przycięte podczas zakładania pokrywy.
9. Załóż pokrywę.

Dysk twardy

- ➡ **OSTRZEŻENIE:** Aby zapobiec utracie danych, wyłącz komputer przed przystąpieniem do wyjmowania dysku twardego. Dysku twardego nie należy wyjmować, jeśli komputer jest włączony, w trybie gotowości lub w trybie hibernacji.
- ➡ **OSTRZEŻENIE:** Dyski twarde są wyjątkowo delikatnymi urządzeniami i nawet lekkie uderzenie może spowodować uszkodzenie.
- ⚠ **PRZESTROGA:** Wyjmując gorący dysk twardy z komputera *nie należy dotykać jego metalowej osłony*.
- ⚠ **PRZESTROGA:** Przed rozpoczęciem pracy wewnątrz komputera należy przeczytać instrukcje bezpieczeństwa zawarte w *Przewodniku z informacjami o produkcie*.
- 🔧 **UWAGA:** Firma Dell nie gwarantuje, że dyski kupowane gdzie indziej niż od firmy Dell będą pasowały do tego komputera, i nie udziela do nich pomocy technicznej.

1. Obróć komputer. Za pomocą małego śrubokręta odkręć dwa wkęty M3 x 5 mm dysku twardego.



1 wkręty M3 x 5 mm (2)

2. Ustaw komputer tak, aby znajdował się w normalnej pozycji.

➔ **OSTRZEŻENIE:** Jeśli wcześniej nie otwarto wyświetlacza, nie można wyjąć dysku twardego.

3. Otwórz wyświetlacz na wysokość około 2,54 cm (1 cal).



➔ **OSTRZEŻENIE:** Gdy dysk twardey znajduje się poza obudową komputera, należy go przechowywać w ochronnym opakowaniu antystatycznym. Patrz sekcja „Ochrona przed wyładowaniami elektrostatycznymi” w *Przewodniku z informacjami o produkcie*.

4. Wyjmij dysk twardey z komputera.

5. Wyjmij nowy dysk twardey z opakowania.

Zachowaj oryginalne opakowanie na wypadek, gdyby trzeba było w przyszłości przechowywać lub transportować dysk twardey.

6. Sprawdź, czy wyświetlacz jest nadal otwarty na około 2,54 cm (1 cal).

➔ **OSTRZEŻENIE:** Wkładając napęd do wnęki, należy trzymać go równo i wykonywać zdecydowane ruchy. Jeśli dysk twardey zostanie włożony zbyt gwałtownie, złącze dysku może ulec uszkodzeniu.

🔍 **UWAGA:** Nośniki CD z systemem operacyjnym są opcjonalne i mogą nie być wysyłane ze wszystkimi komputerami.

7. Wcisnij pokrywę dysku twardego, dopóki nie będzie wsunięta do końca wnęki.

8. Obróć komputer. Dokręć śrubki dysku twardego małym śrubokrętem.

9. Użyj dysku CD zawierającego system operacyjny, aby [zainstalować system operacyjny](#) na komputerze.


10. Użyj dysku CD *Drivers and Utilities* do zainstalowania sterowników i narzędzi na komputerze.

🔍 **UWAGA:** Dysk CD *Drivers and Utilities* jest opcjonalny i może nie być wysyłany ze wszystkimi komputerami.

Korzystanie z programu konfiguracji systemu

- [Przegląd](#)
 - [Przeглядanie ekranów w programie konfiguracji systemu](#)
 - [Ekran konfiguracji systemu](#)
 - [Najczęściej używane opcje](#)
-

Przegląd

 **UWAGA:** System operacyjny może automatycznie skonfigurować większość opcji konfiguracyjnych dostępnych w konfiguracji systemu, zastępując opcje wprowadzone za pomocą konfiguracji systemu. (Wyjątkiem jest opcja **External Hot Key** [Zewnętrzny klawisz skrótu], którą można włączyć lub wyłączyć tylko za pomocą programu konfiguracji systemu.) Więcej informacji o konfigurowaniu funkcji systemu operacyjnego można znaleźć w pomocy systemu Windows (Microsoft® Windows® 2000) lub w [Centrum pomocy i obsługi technicznej Windows](#) (Windows XP).


Konfiguracji systemu można używać w następujący sposób:

- 1 Ustawienia lub zmiany funkcji wybieranych przez użytkownika — np. hasła
- 1 Sprawdzenia informacji na temat aktualnej konfiguracji komputera, np. ilości pamięci systemowej

Po skonfigurowaniu komputera należy uruchomić program konfiguracji systemu i zapoznać się z ustawieniami opcjonalnymi i informacjami na temat konfiguracji systemu. Zaleca się zanotowanie tych informacji na przyszłość.

Na ekranach w programie konfiguracji systemu wyświetlane są aktualne informacje na temat konfiguracji oraz ustawień komputera, takie jak:

- 1 Konfiguracja systemu
- 1 Kolejność rozruchowa
- 1 Ustawienia konfiguracji rozruchowej (uruchamiania) i konfiguracji urządzenia dokującego
- 1 Podstawowe ustawienia konfiguracji urządzeń
- 1 Ustawienia zabezpieczeń systemu i hasła dysku twardego

 **OSTRZEŻENIE:** Nie należy zmieniać ustawień konfiguracji systemu, nie będąc doświadczonym użytkownikiem komputera lub jeśli pomoc techniczna firmy Dell nie zaleca wykonania takiej czynności. Niektóre zmiany mogą spowodować niewłaściwą pracę komputera.

Przeглядanie ekranów w programie konfiguracji systemu

- 1 Włącz (lub uruchom ponownie) komputer.
 - 2 Gdy zostanie wyświetlone logo firmy DELL™, naciśnij natychmiast klawisz <F2>. Jeśli nie zdążysz nacisnąć klawisza i zostanie wyświetlone logo systemu Windows, musisz poczekać do wyświetlenia pulpitu Windows. Następnie zamknij system operacyjny i spróbuj ponownie.
-

Ekran konfiguracji systemu

Ekran **System Setup** (Konfiguracja systemu) składa się z trzech okienek. Lewe okienko zawiera menu kategorii sterowania. Aby pokazać lub ukryć podkategorie, należy wybrać kategorię (taką jak **System**, **Onboard Devices** [Wbudowane urządzenia] lub **Video**) i nacisnąć klawisz <Enter>. W prawym okienku są wyświetlane informacje o kategorii lub podkategorii.


W dolnym oknie znajduje się opis sposobu sterowania konfiguracją systemu za pomocą funkcji klawiszy. Za pomocą klawiszy można wybrać kategorię, zmodyfikować ustawienia lub zakończyć program konfiguracji systemu.

Najczęściej używane opcje

Niektóre opcje wymagają ponownego rozruchu komputera, aby nowe ustawienia zostały uwzględnione.

Zmiana sekwencji rozruchowej

Sekwencja rozruchowa lub *kolejność rozruchowa* wskazuje, gdzie komputer ma szukać oprogramowania potrzebnego do uruchomienia systemu operacyjnego. Sekwencję rozruchową można ustawić oraz włączać i wyłączać urządzenia, korzystając ze strony **Boot Order** (Kolejność rozruchowa) konfiguracji systemu.

 **UWAGA:** Aby zmienić kolejność rozruchową jednorazowo, należy zapoznać się z sekcją „[Przeprowadzanie jednorazowego rozruchu](#)”.

Na stronie **Boot Order** (Kolejność rozruchowa) wyświetlana jest ogólna lista urządzeń rozruchowych, które mogły zostać zainstalowane na komputerze, np.:

- 1 **Diskette Drive** (Napęd dyskietek)
- 1 **Modular bay HDD** (Dysk twardy we wnęce modułowej)
- 1 **Internal HDD** (Wewnętrzny dysk twardy)
- 1 **CD/DVD/CD-RW Drive** (Napęd CD/DVD/CD-RW)

Podczas procedury rozruchu komputer rozpoczyna uruchamianie od urządzenia wymienionego na początku listy i skanuje każde włączone urządzenie w celu wyszukania plików startowych systemu operacyjnego. W przypadku odnalezienia plików komputer kończy wyszukiwanie i uruchamia system operacyjny.

Aby sterować urządzeniami rozruchowymi, wybierz (zaznacz) urządzenie, naciskając klawisz strzałki w górę lub w dół, a następnie włącz lub wyłącz urządzenie albo zmień jego położenie na liście.

- 1 Aby włączyć lub wyłączyć urządzenie, zaznacz wybraną pozycję i naciśnij klawisz spacji. Nazwa włączonego urządzenia na liście ma kolor biały, a po jej lewej stronie wyświetlany jest mały trójkąt; niebieski kolor nazwy lub przyciemnienie oraz brak trójkąta sygnalizuje wyłączenie urządzenia.
- 1 Aby zmienić kolejność urządzeń na liście, zaznacz urządzenie, a następnie naciśnij klawisz <U> lub <D> (wielkość liter jest bez znaczenia), aby przenieść wyróżnione urządzenie w górę lub w dół.

Zmiany w sekwencji rozruchowej odnoszą skutek natychmiast po zapisaniu zmian i zamknięciu konfiguracji systemu.

Przeprowadzanie jednorazowego rozruchu

Ustawienia jednorazowej sekwencji rozruchu można określić, nie otwierając konfiguracji systemu. (Tę procedurę można również zastosować, aby przeprowadzić rozruch programu Dell Diagnostics na partycji narzędzi diagnostycznych Diagnostics Utility dysku twardego.)

1. Za pomocą menu **Start** zamknij system operacyjny i wyłącz komputer.
2. Jeśli komputer jest podłączony do urządzenia dokującego (zadokowany), należy go oddokować. Informacje na ten temat można znaleźć w dokumentacji urządzenia dokującego.
3. Podłącz komputer do gniazda elektrycznego.
4. Włącz komputer. Gdy wyświetlone zostanie logo firmy DELL, naciśnij natychmiast klawisz <F12>. Jeśli nie zdążysz nacisnąć klawisza i zostanie wyświetlone logo systemu Windows, musisz poczekać do wyświetlenia pulpitu Windows. Następnie zamknij system operacyjny i spróbuj ponownie.
5. Po wyświetleniu listy urządzeń rozruchowych należy zaznaczyć urządzenie, z którego ma być przeprowadzony rozruch, i nacisnąć klawisz <Enter>.

Zostanie przeprowadzony rozruch z wybranego urządzenia.

Przy następnym uruchomieniu komputera przywrócona zostaje poprzednia kolejność rozruchowa.

Zmiana trybu drukarki

Ustaw opcję **Parallel Mode** (Tryb równoległy) zgodnie z typem drukarki lub urządzenia podłączonego do złącza równoległego. Aby określić prawidłowy tryb, należy zapoznać się z dokumentacją dostarczoną wraz z urządzeniem.

Ustawienie opcji **Parallel Mode** (Tryb równoległy) na wartość **Disabled** (Wyłączony) powoduje wyłączenie portu równoległego i adresu LPT portu, co zwalnia


zasoby komputera dla innego urządzenia.

Zmiana portów COM

Opcja **Serial Port** (Port szeregowy) umożliwia przypisanie adresu portu szeregowego COM, wyłączenie portu szeregowego i przypisanego mu adresu, co zwalnia zasoby komputera dla innego urządzenia.

Włączanie czujnika podczerwieni

1. W sekcji **Onboard Devices** (Wbudowane urządzenia) wybierz opcję **Fast IR** (Szybki port podczerwieni).
2. Naciśnij klawisz <Enter>, aby wybrać ustawienie **Fast IR** (Szybki port podczerwieni). Za pomocą klawiszy strzałki w prawo lub w lewo można zmienić ustawienie na port COM.

 **UWAGA:** Ustawienie domyślne to **Off** (Wyłączony).


3. Aby zapisać zmiany i zamknąć program konfiguracji systemu, naciśnij klawisz <Enter>, a następnie <Esc>.

Po włączeniu czujnika podczerwieni można użyć go do nawiązania połączenia z urządzeniem obsługującym komunikację na podczerwień. Aby skonfigurować i używać urządzenia do komunikacji w podczerwieni, należy zapoznać się z dokumentacją tego urządzenia i skorzystać z [Windows Help and Support Center](#) (Centrum pomocy i obsługi technicznej systemu Windows).

Rozwiązywanie problemów

- [Problemy z napędem](#)
- [Problemy z pocztą elektroniczną, modemem i Internetem](#)
- [Komunikaty o błędzie](#)
- [Problemy z urządzeniami IEEE 1394](#)
- [Problemy z klawiaturą](#)
- [Blokowanie się komputera i problemy z oprogramowaniem](#)
- [Problemy z pamięcią](#)
- [Problemy z siecią](#)
- [Problemy z kartą PC](#)
- [Problemy z zasilaniem](#)
- [Problemy z drukarką](#)
- [Problemy ze skanerem](#)
- [Problemy z dźwiękiem i głośnikami](#)
- [Problemy z panelem dotykowym lub myszą](#)
- [Problemy z obrazem i dźwiękiem](#)



Problemy z napędem

 **PRZESTROGA:** Przed rozpoczęciem dowolnej z procedur opisanych w tej sekcji należy zapoznać się z instrukcjami dotyczącymi bezpieczeństwa zamieszczonymi w *Przewodniku z Informacjami o produkcji*.

Wypełnij [diagnostyczną listę kontrolną](#), wykonując poniższe czynności.

<p>Sprawdź, czy system Microsoft® Windows® rozpoznaje napęd — Kliknij przycisk Start i opcję My Computer (Mój komputer). Jeżeli stacja dyskietek, napęd CD lub napęd DVD nie są widoczne, przeprowadź pełne skanowanie systemu przy pomocy oprogramowania antywirusowego, w celu usunięcia ewentualnych wirusów. Wirusy mogą czasem powodować, że system Windows nie rozpoznaje napędów.</p>
<p>Sprawdź napęd —</p> <ul style="list-style-type: none">1 Włóż inną dyskietkę, płytę CD lub DVD, aby upewnić się, że oryginalny nośnik nie jest uszkodzony.1 Włóż dyskietkę rozruchową i uruchom ponownie komputer.
<p>Wyczyść napęd lub dysk — Patrz „Czyszczenie komputera”.</p>
<p>Sprawdź, czy dysk CD został założony na oś.</p>
<p>Sprawdź połączenia kabli.</p>
<p>Sprawdź, czy nie występują niezgodności sprzętowe.</p>
<p>Uruchom program Dell Diagnostics.</p>

Problemy z napędem CD oraz DVD

-  **UWAGA:** Pracujący z dużą szybkością napęd CD lub DVD powoduje wibracje i wywołuje hałas. Jest to zjawisko normalne, które nie oznacza uszkodzenia napędu ani płyty CD lub DVD.
-  **UWAGA:** Ze względu na różnice pomiędzy poszczególnymi regionami świata oraz różne stosowane formaty dysków, nie wszystkie dyski DVD można odtwarzać na każdym napędzie DVD.

Problemy z zapisem przez napęd CD/DVD-RW

<p>Zamknij inne programy — Napęd CD/DVD-RW musi podczas zapisywania odbierać ciągły strumień danych. Jeżeli strumień zostaje przerwany, występuje błąd. Przed zapisem na dysku CD/DVD-RW zamknij wszystkie programy.</p>

Przed rozpoczęciem zapisu na dysk CD/DVD-RW wyłącz tryb gotowości w systemie Windows — Patrz sekcja „[Zarządzanie energią](#)”, lub wyszukaj słowo kluczowe *standby* (gotowość) w Centrum pomocy i obsługi technicznej systemu Windows w sekcji [tryby zarządzania energią](#).

Zmień prędkość zapisu na niższą — Zapoznaj się z plikami pomocy oprogramowania do tworzenia płyt CD lub DVD.

Jeżeli nie można wysunąć szuflady napędu CD, CD-RW, DVD lub DVD+RW

1. Upewnij się, że komputer jest wyłączony.
2. Wyprostuj spinacz biurowy, włóż jego koniec do otworu znajdującego się na przedniej części napędu i wciskaj go zdecydowanie, dopóki taca nie zostanie częściowo wysunięta.
3. Delikatnie wysuwaj tacę do momentu, gdy poczujesz opór.

Jeżeli słychać nienormalne chrobotanie lub drapanie

1. Upewnij się, że przyczyną tych dźwięków nie jest działająca w tym czasie aplikacja.
1. Upewnij się, że dyskietka lub dysk jest poprawnie włożony.

Problemy z dyskiem twardym

Zanim włączysz komputer, poczekaj, aż ostygnie — Gorący dysk twardy może spowodować, że system operacyjny nie będzie uruchomiony. Zanim włączysz komputer poczekaj, aż jego temperatura spadnie do temperatury pokojowej.

Uruchom program Check Disk (Sprawdzanie dysku) —


System Windows XP


1. Kliknij przycisk **Start**, a następnie kliknij **My Computer** (Mój komputer).
2. Kliknij prawym przyciskiem myszy **Local Disk C:** (Dysk lokalny C:).
3. Kliknij **Properties** (Właściwości).
4. Kliknij zakładkę **Tools** (Narzędzia).
5. W obszarze **Error-checking** (Sprawdzanie błędów) kliknij **Check Now** (Sprawdź).
6. Kliknij i zaznacz pole wyboru **Scan for and attempt recovery of bad sectors** (Skanuj dysk i próbuj odzyskać uszkodzone sektory).
7. Kliknij przycisk **Start**.

System MS-DOS®

W wierszu poleceń systemu MS-DOS wpisz `scandisk x:` po znaku zgłoszenia systemu MS-DOS, gdzie x jest literą dysku twardego, a następnie naciśnij klawisz <Enter>. Kliknij przycisk **Start**, a następnie kliknij opcję **My Computer** (Mój komputer).

Problemy z pocztą elektroniczną, modemem i Internetem

 **PRZESTROGA:** Przed rozpoczęciem dowolnej z procedur opisanych w tej sekcji należy zapoznać się z instrukcjami dotyczącymi bezpieczeństwa zamieszczonymi w *Przewodniku z informacjami o produkcji*.

 **UWAGA:** Modem należy podłączać tylko do gniazda analogowej linii telefonicznej. Modem nie będzie działał po podłączeniu do cyfrowej sieci telefonicznej.

Sprawdź ustawienia zabezpieczeń programu Microsoft Outlook® Express — Jeśli nie możesz otwierać załączników:

1. W programie Outlook Express kliknij **Tools** (Narzędzia), **Options** (Opcje), a następnie kliknij **Security** (Zabezpieczenia).
2. Kliknij opcję **Do not allow attachments** (Nie zezwalaj na zapisywanie lub otwieranie załączników), aby usunąć znacznik w polu wyboru.

Sprawdź połączenie z linią telefoniczną —

Sprawdź gniazdo telefoniczne —

Podłącz modem bezpośrednio do gniazda telefonicznego na ścianie —

Użyj innej linii telefonicznej –

1. Sprawdź, czy linia telefoniczna jest podłączona do gniazdka w modemie. (Obok gniazda znajduje się zielona etykieta lub ikona o kształcie złącza).
1. Upewnij się, że przy włożeniu wtyczki linii telefonicznej do gniazda słychać kliknięcie.
1. Odłącz przewód linii telefonicznej od modemu i podłącz go bezpośrednio do telefonu. Sprawdź, czy słychać sygnał wybierania.
1. Jeśli z linii korzysta inne urządzenie telefoniczne, takie jak automatyczna sekretarka, faks, urządzenie przeciwprzepięciowe lub rozdzielacz linii, omiń je i podłącz modem bezpośrednio do gniazda telefonicznego. Jeżeli używany kabel ma ponad 3 metry (10 stóp) długości, spróbuj użyć krótszego kabla.

Uruchom program diagnostyczny Modem Helper – Kliknij przycisk **Start**, wskaż **All Programs** (Wszystkie programy), a następnie kliknij **Modem Helper**. Aby zidentyfikować i rozwiązać problemy z modemem, postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie. (Program Modem Helper nie jest dostępny na wszystkich komputerach).

Sprawdź, czy modem komunikuje się z systemem Windows –


1. Kliknij przycisk **Start**, a następnie kliknij pozycję **Control Panel** (Panel sterowania).
2. Kliknij pozycję **Printers and Other Hardware** (Drukarki i inny sprzęt).
3. Kliknij ikonę **Phone and Modem Options** (Opcje telefonu i modemu).
4. Kliknij zakładkę **Modems** (Modemy).
5. Kliknij port COM modemu.
6. Kliknij pozycję **Properties** (Właściwości), wybierz zakładkę **Diagnostics** (Diagnostyka), a następnie kliknij pozycję **Query Modem** (Sprawdź modem), aby sprawdzić, czy modem komunikuje się z systemem Windows.

Ensure that you are connected to the Internet – Sprawdź, czy posiadasz aktualny abonament u usługodawcy internetowego. Po otwarciu programu poczty elektronicznej Outlook Express kliknij opcję **File** (Plik). Jeśli opcja **Work Offline** (Pracuj w trybie offline) jest zaznaczona, kliknij zaznaczenie, aby je usunąć i nawiązać połączenie z siecią Internet. Aby uzyskać pomoc, skontaktuj się z dostawcą usług internetowych.

Przeskanuj komputer w celu wyszukania programów typu spyware – Jeżeli komputer zwalnia, najczęściej jest to spowodowane odbieraniem reklam wyświetlanych w okienkach podręcznych lub, jeżeli występują problemy z połączeniem z Internetem, komputer mógł zostać zainfekowany programami typu spyware. Należy użyć programu antywirusowego, który zawiera ochronę przeciwko programom typu spyware (używany program może wymagać aktualizacji), aby przeskanować komputer i usunąć programy typu spyware. Więcej informacji można znaleźć pod adresem support.euro.dell.com, gdzie należy odszukać słowo kluczowe *spyware*.

Komunikaty o błędzie

Wypełnij [diagnostyczną listę kontrolną](#), wykonując poniższe czynności.

 **PRZESTROGA:** Przed rozpoczęciem dowolnej z procedur opisanych w tej sekcji należy zapoznać się z instrukcjami dotyczącymi bezpieczeństwa zamieszczonymi w *Przewodniku z informacjami o produkcie*.

Jeśli komunikatu nie ma na liście, należy zapoznać się z dokumentacją systemu operacyjnego lub programu, który był uruchomiony w momencie wyświetlenia komunikatu.

Auxiliary device failure (Uszkodzenie urządzenia pomocniczego) – Panel dotykowy lub mysz zewnętrzna mogły ulec uszkodzeniu. W przypadku zewnętrznej myszy sprawdź połączenie przewodu. Włącz opcję Pointing Device (Urządzenie wskazujące) w programie konfiguracji systemu. Jeśli problem nie został usunięty, [skontaktuj się z firmą Dell](#).

Bad command or file name (Nieprawidłowa nazwa polecenia lub pliku) – Upewnij się, że polecenie zostało wpisane prawidłowo, ze spacjami w odpowiednich miejscach i z prawidłową nazwą ścieżki.

Cache disabled due to failure (Pamięć podręczna wyłączona z powodu awarii) – Awaria pamięci podręcznej pierwszego poziomu w mikroprocesorze. [Skontaktuj się z firmą Dell](#).

CD drive controller failure (Awaria kontrolera napędu CD) – Napęd CD nie odpowiada na polecenia otrzymywane z komputera. Patrz [„Problemy z napędem”](#).

Data error (Błąd danych) – Nie jest możliwy odczyt danych z dysku twardego. Patrz [„Problemy z napędem”](#).

Decreasing available memory (Zmniejszenie ilości dostępnej pamięci) – Co najmniej jeden z modułów pamięci może być uszkodzony lub nieprawidłowo zamontowany. Ponownie zainstaluj moduły pamięci i, jeżeli jest to konieczne, dokonaj ich wymiany.

<p>Disk C: failed initialization (Nie powiodła się inicjalizacja dysku C:) — Inicjalizacja dysku twardego nie powiodła się. Przeprowadź testy dysku twardego, opisane w sekcji „Korzystanie z programu Dell Diagnostics”.</p>
<p>Drive not ready (Napęd nie jest gotowy) — Aby można było kontynuować, we wnęce musi zostać zainstalowany dysk twardego. Należy zainstalować dysk twardego we wnęce dysku twardego.</p>
<p>Error reading PCMCIA card (Błąd odczytu karty PCMCIA) — Komputer nie może zidentyfikować karty PC. Włóż ponownie kartę lub spróbuj włożyć inną kartę PC.</p>
<p>Extended memory size has changed (Zmienił się rozmiar pamięci rozszerzonej) — Ilość pamięci zapisana w pamięci nieulotnej NVRAM nie odpowiada ilości pamięci zainstalowanej w komputerze. Uruchom komputer. Jeśli błąd pojawi się ponownie, skontaktuj się z firmą Dell.</p>
<p>Gate A20 failure (Błąd bramy A20) — Moduł pamięci może być obluźniony. Ponownie zainstaluj moduły pamięci i, jeżeli jest to konieczne, dokonaj ich wymiany.</p>
<p>General failure (Błąd ogólny) — System operacyjny nie może wykonać polecenia. Temu komunikatowi zazwyczaj towarzyszą szczegółowe informacje — np. Printer out of paper (W drukarce zabrakło papieru). Należy podjąć działania odpowiednie do komunikatu.</p>
<p>Hard-disk drive configuration error (Błąd konfiguracji dysku twardego) — Komputer nie może zidentyfikować typu napędu. Wyłącz komputer, wyjmij dysk twardego, a następnie dokonaj rozruchu komputera z dysku CD. Następnie wyłącz komputer, zainstaluj dysk twardego i ponownie uruchom komputer. Przeprowadź testy dysku twardego, opisane w sekcji „Korzystanie z programu Dell Diagnostics”.</p>
<p>Hard-disk drive controller failure 0 (Awaria 0 kontrolera dysku twardego) — Dysk twardego nie odpowiada na polecenia otrzymywane z komputera. Wyłącz komputer, wyjmij dysk twardego, a następnie dokonaj rozruchu komputera z dysku CD. Następnie wyłącz komputer, zainstaluj dysk twardego i ponownie uruchom komputer. Jeżeli problem się powtórzy, spróbuj użyć innego napędu. Przeprowadź testy dysku twardego, opisane w sekcji „Korzystanie z programu Dell Diagnostics”.</p>
<p>Hard-disk drive failure (Awaria dysku twardego) — Dysk twardego nie reaguje na polecenia otrzymywane z komputera. Wyłącz komputer, wyjmij dysk twardego, a następnie dokonaj rozruchu komputera z dysku CD. Następnie wyłącz komputer, zainstaluj dysk twardego i ponownie uruchom komputer. Jeżeli problem się powtórzy, spróbuj użyć innego napędu. Przeprowadź testy dysku twardego, opisane w sekcji „Korzystanie z programu Dell Diagnostics”.</p>
<p>Hard-disk drive read failure (Błąd odczytu dysku twardego) — Dysk twardego może być uszkodzony. Wyłącz komputer, wyjmij dysk twardego, a następnie dokonaj rozruchu komputera z dysku CD. Następnie wyłącz komputer, zainstaluj dysk twardego i ponownie uruchom komputer. Jeżeli problem się powtórzy, spróbuj użyć innego napędu. Przeprowadź testy dysku twardego, opisane w sekcji „Korzystanie z programu Dell Diagnostics”.</p>
<p>Insert bootable media (Włóż nośnik rozruchowy) — Nastąpiła próba uruchomienia systemu z dysku CD nie będącego dyskiem rozruchowym. Włóż rozruchowy dysk CD.</p>
<p>Invalid configuration information-please run System Setup Program (Nieprawidłowe informacje o konfiguracji — uruchom program konfiguracji systemu) — Informacje o konfiguracji systemu mogą nie odpowiadać konfiguracji sprzętu. Komunikat ten może zostać wyświetlony po zainstalowaniu modułu pamięci. Popraw odpowiednie ustawienia opcji za pomocą programu konfiguracji systemu.</p>
<p>Keyboard clock line failure (Awaria linii zegarowej klawiatury) — W przypadku korzystania z zewnętrznej klawiatury, sprawdź połączenie przewodu. Przeprowadź test kontrolera klawiatury, opisany w sekcji „Korzystanie z programu Dell Diagnostics”.</p>
<p>Keyboard controller failure (Awaria kontrolera klawiatury) — W przypadku korzystania z zewnętrznej klawiatury, sprawdź połączenie przewodu. Ponownie uruchom komputer, nie dotykając klawiatury ani myszy podczas uruchamiania. Przeprowadź test kontrolera klawiatury, opisany w sekcji „Korzystanie z programu Dell Diagnostics”.</p>
<p>Keyboard data line failure (Awaria linii danych klawiatury) — W przypadku korzystania z zewnętrznej klawiatury, sprawdź połączenie przewodu. Przeprowadź test kontrolera klawiatury, opisany w sekcji „Korzystanie z programu Dell Diagnostics”.</p>
<p>Keyboard stuck key failure (Zablokowanie klawisza na klawiaturze) — W przypadku korzystania z zewnętrznej klawiatury, sprawdź połączenie przewodu. Ponownie uruchom komputer, nie dotykając klawiatury ani klawiszy podczas uruchamiania. Przeprowadź test klawiszy, opisany w sekcji „Korzystanie z programu Dell Diagnostics”.</p>
<p>Memory address line failure at address, read value expecting value (Błąd w linii adresu pamięci w adresie, funkcja odczytu wartości oczekuje wartości) — Moduł pamięci może być uszkodzony lub nieprawidłowo zamontowany. Ponownie zainstaluj moduły pamięci i, jeżeli jest to konieczne, dokonaj ich wymiany.</p>
<p>Memory allocation error (Błąd przydzielania pamięci) — Występuje konflikt między oprogramowaniem, które próbujesz uruchomić, a systemem operacyjnym, innym programem lub narzędziem. Wyłącz komputer, odczekaj 30 sekund, a następnie ponownie uruchom</p>

komputer. Spróbuj ponownie uruchomić ten program. Jeśli ponownie wystąpi komunikat o błędzie, zapoznaj się z dokumentacją oprogramowania.
Memory data line failure at address, read value expecting value (Błąd w linii danych pamięci w adresie, funkcja odczytu wartości oczekuje wartości) — Moduł pamięci może być uszkodzony lub nieprawidłowo zamontowany. Ponownie zainstaluj moduły pamięci i, jeżeli jest to konieczne, dokonaj ich wymiany.
Memory double word logic failure at address, read value expecting value (Błąd logiczny podwójnego słowa w adresie, funkcja odczytu wartości oczekuje wartości) — Moduł pamięci może być uszkodzony lub nieprawidłowo zamontowany. Ponownie zainstaluj moduły pamięci i, jeżeli jest to konieczne, dokonaj ich wymiany.
Memory odd/even logic failure at address, read value expecting value (Błąd logiczny parzystości w adresie, funkcja odczytu wartości oczekuje wartości) — Moduł pamięci może być uszkodzony lub nieprawidłowo zamontowany. Ponownie zainstaluj moduły pamięci i, jeżeli jest to konieczne, dokonaj ich wymiany.
Memory write/read failure at address, read value expecting value (Błąd zapisu/odczytu pamięci w adresie, funkcja odczytu wartości oczekuje wartości) — Moduł pamięci może być uszkodzony lub nieprawidłowo zamontowany. Ponownie zainstaluj moduły pamięci i, jeżeli jest to konieczne, dokonaj ich wymiany.
No boot device available (Brak dostępnego urządzenia rozruchowego) — Komputer nie może znaleźć dysku twardego. Jeżeli urządzeniem startowym jest dysk twardy, upewnij się, że napęd jest zainstalowany, właściwie zamontowany i znajduje się na nim partycja startowa.
No boot sector on hard drive (Brak sektora rozruchowego na dysku twardym) — System operacyjny może być uszkodzony. Skontaktuj się z firmą Dell.
No timer tick interrupt (Brak przerwania taktu zegara) — Układ scalony na płycie systemu może nie działać prawidłowo. Przeprowadź testy systemu opisane w sekcji „ Korzystanie z programu Dell Diagnostics ”.
Operating system not found (Nie odnaleziono systemu operacyjnego) — Ponownie zainstaluj dysk twardy. Jeżeli problem nie został usunięty, skontaktuj się z firmą Dell.
Optional ROM bad checksum (Nieprawidłowa suma kontrolna opcjonalnej pamięci ROM) — Awaria opcjonalnej pamięci ROM. Skontaktuj się z firmą Dell.
A required .DLL file was not found (Nie odnaleziono wymaganego pliku .DLL) — W programie, który próbujesz uruchomić, brakuje istotnego pliku. Usuń, a następnie ponownie zainstaluj program. <ol style="list-style-type: none"> 1. Kliknij przycisk Start, a następnie kliknij polecenie Control Panel (Panel sterowania). 2. Kliknij Add or Remove Programs (Dodaj lub usuń programy). 3. Wybierz program, który chcesz usunąć. 4. Kliknij Remove (Usuń) lub Change/Remove (Zmień/Usuń) i postępuj zgodnie ze wskazówkami na ekranie. 5. Instrukcje instalacyjne można znaleźć w dokumentacji programu.
Sector not found (Nie odnaleziono sektora) — System operacyjny nie może zlokalizować sektora na dysku twardym. Na dysku twardym może występować nieprawidłowy sektor lub tablica alokacji plików (FAT) może być uszkodzona. Uruchom narzędzie wykrywania błędów systemu Windows w celu sprawdzenia struktury plików na dysku twardym. Instrukcje można znaleźć w Help and Support Center (Centrum pomocy i obsługi technicznej). Jeżeli jest wiele wadliwych sektorów, wykonaj kopię zapasową danych (jeżeli jest to możliwe), a następnie ponownie sformatuj dysk twardy.
Seek error (Błąd wyszukiwania) — System operacyjny nie mógł odnaleźć konkretnej ścieżki na dysku twardym.
Shutdown failure (Błąd przy zamykaniu) — Układ scalony na płycie systemu może nie działać prawidłowo. Przeprowadź testy systemu opisane w sekcji „ Korzystanie z programu Dell Diagnostics ”.
Time-of-day clock lost power (Utrata zasilania zegara) — Ustawienia konfiguracji systemu są uszkodzone. Jeżeli problem nie został usunięty, spróbuj odzyskać dane za pomocą programu konfiguracji systemu. Następnie natychmiast zakończ program. Patrz „ Korzystanie z programu konfiguracji systemu ”. Jeżeli komunikat pojawi się ponownie, skontaktuj się z firmą Dell.
Time-of-day clock stopped (Zatrzymał się zegar czasu dnia) — Bateria pastylkowa, która podtrzymuje ustawienia konfiguracyjne systemu, może być rozładowana. Wymień baterię pastylkową (patrz punkt „ Dodawanie i wymiana elementów ”) lub podłącz komputer do gniazdka elektrycznego. Jeżeli problem nie został usunięty, skontaktuj się z firmą Dell.
Time-of-day not set-please run the System Setup program (Nie ustawiono godziny — należy uruchomić program konfiguracji systemu) — Godzina lub data przechowywana w programie konfiguracji systemu nie odpowiada zegarowi systemowemu. Popraw ustawienia opcji daty (Date) i godziny (Time). Patrz sekcja „ Korzystanie z programu konfiguracji systemu ”.


Timer chip counter 2 failed (Awaria układu licznika zegara 2) — Układ scalony na płycie systemu może działać nieprawidłowo. Przeprowadź testy systemu opisane w sekcji „[Korzystanie z programu konfiguracji systemu](#)”.

Unexpected interrupt in protected mode (Nieoczekiwane przerwanie w trybie chronionym) — Kontroler klawiatury może funkcjonować nieprawidłowo lub moduł pamięci może być obciążony. Przeprowadź testy pamięci systemowej i kontrolera klawiatury, opisane w sekcji „[Korzystanie z programu Dell Diagnostics](#)”.

x:\ is not accessible. The device is not ready (x: nie jest dostępny. Urządzenie nie jest gotowe) — Włóż dysk do napędu i spróbuj ponownie.

Warning: Battery is critically low (Ostrzeżenie: Krytycznie niski poziom naładowania akumulatora) — Akumulator się rozładuje. Wymień akumulator lub podłącz komputer do gniazda elektrycznego. Można też aktywować tryb hibernacji lub wyłączyć komputer.

Problemy z urządzeniami IEEE 1394

 **PRZESTROGA:** Przed rozpoczęciem dowolnej z procedur opisanych w tej sekcji należy zapoznać się z instrukcjami dotyczącymi bezpieczeństwa zamieszczonymi w *Przewodniku z informacjami o produkcji*.

Upewnij się, że urządzenie IEEE 1394 jest prawidłowo umieszczone w złączu.

Sprawdź, czy urządzenie IEEE 1394 jest rozpoznawane przez system Windows —


1. Kliknij przycisk **Start**, a następnie kliknij pozycję **Control Panel** (Panel sterowania).
2. Kliknij pozycję **Printers and Other Hardware** (Drukarki i inny sprzęt).

System Windows rozpoznaje urządzenie IEEE 1394, jeśli znajduje się ono na liście.


Jeżeli problemy dotyczą urządzenia IEEE 1394, którego nie dostarczyła firma Dell —

[Skontaktuj się z firmą Dell](#) lub producentem urządzenia IEEE1394.

Problemy z klawiaturą

 **PRZESTROGA:** Przed rozpoczęciem dowolnej z procedur opisanych w tej sekcji należy zapoznać się z instrukcjami dotyczącymi bezpieczeństwa zamieszczonymi w *Przewodniku z informacjami o produkcji*.

Wypełnij [diagnostyczną listę kontrolną](#), wykonując różne testy.

 **UWAGA:** Pracując w środowisku MS-DOS® lub po uruchomieniu programu Dell Diagnostics albo w programie konfiguracji systemu, należy korzystać z klawiatury zintegrowanej. Przyłączenie klawiatury zewnętrznej nie ma wpływu na działanie klawiatury wbudowanej.

Problemy z klawiaturą zewnętrzną

Sprawdź kabel klawiatury — Wyłącz komputer. Odłącz kabel klawiatury oraz sprawdź, czy nie jest on uszkodzony, i ponownie podłącz mocno kabel.

Jeśli korzystasz z przedłużacza klawiatury, odłącz go i podłącz klawiaturę bezpośrednio do komputera.

Sprawdź klawiaturę zewnętrzną —

1. Wyłącz komputer, odczekaj minutę, a następnie włącz go ponownie.
2. Sprawdź, czy lampki Num Lock, Caps Lock i Scroll Lock na zewnętrznej klawiaturze migną podczas procedury rozruchowej.
3. Na pulpicie systemu Windows kliknij przycisk **Start**, wskaż polecenie **Programs** (Programy), wskaż polecenie **Accessories** (Akcesoria) i kliknij polecenie **Notepad** (Notatnik).
4. Wpisz kilka znaków za pomocą klawiatury zewnętrznej i sprawdź, czy zostały one wyświetlone na wyświetlaczu.

Jeśli nie możesz wykonać tych czynności, oznacza to, że zewnętrzna klawiatura może być uszkodzona.

Aby sprawdzić, czy jest to problem z zewnętrzną klawiaturą, sprawdź klawiaturę zintegrowaną —

1. Wyłącz komputer.
2. Odlącz klawiaturę zewnętrzną.
3. Włącz komputer.
4. Na pulpicie systemu Windows kliknij przycisk **Start**, wskaż polecenie **Programs** (Programy), wskaż polecenie **Accessories** (Akcesoria) i kliknij polecenie **Notepad** (Notatnik).
5. Wpisz kilka znaków za pomocą klawiatury zewnętrznej i sprawdź, czy zostały one wyświetlone na wyświetlaczu.


Jeśli teraz znaki są wyświetlane, a nie były wyświetlane podczas korzystania z klawiatury zewnętrznej, oznacza to, że klawiatura zewnętrzna może być uszkodzona. [Skontaktuj się z firmą Dell.](#)

Przeprowadź testy diagnostyczne klawiatury — Uruchom testy PC-AT Compatible Keyboards (Klawiatury zgodne z PC AT) w programie Dell Diagnostics. Jeśli testy wskazują, że uszkodzona jest klawiatura zewnętrzna, [skontaktuj się z firmą Dell.](#)

Nieoczekiwane znaki

Wyłącz klawiaturę numeryczną — Aby wyłączyć klawiaturę numeryczną, jeżeli zamiast liter pojawiają się cyfry, naciśnij klawisz <Num Lk>. Sprawdź, czy świeci się lampka Num Lock.


Blokowanie się komputera i problemy z oprogramowaniem

 **PRZESTROGA:** Przed rozpoczęciem dowolnej z procedur opisanych w tej sekcji należy zapoznać się z instrukcjami dotyczącymi bezpieczeństwa zamieszczonymi w *Przewodniku z informacjami o produkcji*.

Nie można wykonać rozruchu komputera

Upewnij się, że zasilacz jest prawidłowo podłączony do komputera i gniazda zasilania.

Komputer nie reaguje na polecenia

 **OSTRZEŻENIE:** Jeśli nie można zamknąć systemu operacyjnego, może nastąpić utrata danych.


Wyłącz komputer — Jeżeli komputer nie reaguje na naciśnięcie klawisza klawiatury lub ruch myszy, naciśnij i przytrzymaj przez co najmniej 8 do 10 sekund przycisk zasilania, aż komputer wyłączy się. Następnie ponownie uruchom komputer.

Program przestaje reagować

Zakończ działanie programu —

1. Naciśnij jednocześnie klawisze <Ctrl><Shift><Esc>.
2. Kliknij zakładkę **Applications** (Aplikacje).
3. Kliknij nazwę programu, który nie reaguje.
4. Kliknij **End Task** (Zakończ zadanie).

Powtarzające się awarie programu

 **UWAGA:** Instrukcje dotyczące instalowania są zazwyczaj dołączane do oprogramowania w jego dokumentacji, na dyskietce lub na dysku CD.

Sprawdź dokumentację oprogramowania — Jeżeli jest to konieczne, odinstaluj i ponownie zainstaluj program.

Program został zaprojektowany dla wcześniejszej wersji systemu operacyjnego Windows

Jeśli używasz systemu Windows XP, uruchom Program Compatibility Wizard (Kreator zgodności programów) –

Kreator zgodności programów konfiguruje program tak by działał w środowisku podobnym do systemu operacyjnego innego niż Windows XP.

1. Kliknij przycisk **Start**, wskaż polecenie **All Programs** (Wszystkie programy) → **Accessories** (Akcesoria), a następnie kliknij polecenie **Program Compatibility Wizard** (Kreator zgodności programów).
2. Na ekranie powitalnym kliknij **Next** (Dalej).
3. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.

Został wyświetlony niebieski ekran

Wyłącz komputer – Jeżeli komputer nie reaguje na naciśnięcie klawisza klawiatury lub ruch myszy, naciśnij i przytrzymaj przez co najmniej 8 do 10 sekund przycisk zasilania, aż komputer wyłączy się. Następnie ponownie uruchom komputer.

Inne problemy z oprogramowaniem

Sprawdź dokumentację dostarczoną wraz z oprogramowaniem lub skontaktuj się z jego producentem w celu uzyskania informacji na temat rozwiązywania problemów –

1. Sprawdź, czy program jest zgodny z systemem operacyjnym zainstalowanym w komputerze.
1. Sprawdź, czy komputer spełnia minimalne wymagania sprzętowe potrzebne do uruchomienia programu. Zapoznaj się z dokumentacją oprogramowania.
1. Sprawdź, czy program został poprawnie zainstalowany i skonfigurowany.
1. Sprawdź, czy sterowniki urządzeń nie powodują konfliktów z programem.
1. Jeżeli jest to konieczne, odinstaluj i zainstaluj ponownie program.

Natychmiast utwórz kopie zapasowe plików.

Użyj programu antywirusowego, aby sprawdzić dysk twardy, dyskietki i dyski CD.


Zapisz i zamknij otwarte pliki lub programy i wyłącz komputer za pomocą menu Start.

Przeskanuj komputer w celu wyszukania programów typu spyware – Jeżeli komputer zwalnia, najczęściej jest to spowodowane odbieraniem reklam wyświetlanych w okienkach podręcznych lub, jeżeli występują problemy z połączeniem z Internetem, komputer mógł zostać zainfekowany programami typu spyware. Należy użyć programu antywirusowego, który zawiera ochronę przeciwko programom typu spyware (używany program może wymagać aktualizacji), aby przeskanować komputer i usunąć programy typu spyware. Więcej informacji można znaleźć pod adresem support.euro.dell.com, gdzie należy odszukać słowo kluczowe *spyware*.

Uruchom program [Dell Diagnostics](#) – Jeżeli wszystkie testy zakończą się pomyślnie, zaistniały błąd jest związany z oprogramowaniem.

Problemy z pamięcią

Wypełnij [diagnozytyczna liste kontrolna](#), wykonując poniższe czynności.

 **PRZESTROGA:** Przed rozpoczęciem dowolnej z procedur opisanych w tej sekcji należy zapoznać się z instrukcjami dotyczącymi bezpieczeństwa zamieszczonymi w *Przewodniku z informacjami o produkcji*.

Jeżeli wyświetlany jest komunikat o niewystarczającej ilości pamięci –

1. Zapisz i zamknij wszystkie otwarte pliki i zakończ działanie wszystkich otwartych programów, których nie używasz, aby sprawdzić, czy spowoduje to rozwiązanie problemu.
1. Informacje na temat minimalnych wymagań dotyczących pamięci znajdują się w dokumentacji dostarczonej z oprogramowaniem. Jeżeli jest to konieczne, zainstaluj dodatkową pamięć.
1. Popraw osadzenie modułów pamięci, aby upewnić się, że komputer prawidłowo komunikuje się z pamięcią.


- 1 Uruchoń program [Dell Diagnostics](#).

Jeżeli występują inne problemy z pamięcią —

- 1 Popraw osadzenie modułów pamięci, aby upewnić się, że komputer prawidłowo komunikuje się z pamięcią.
- 1 Upewnij się, że postępujesz zgodnie z wskazówkami instalacji pamięci.
- 1 Uruchoń program [Dell Diagnostics](#).

Problemy z siecią

Wypełnij [diagnozytyczna liście kontrolna](#), wykonując poniższe czynności.

 **PRZESTROGA:** Przed rozpoczęciem dowolnej z procedur opisanych w tej sekcji należy zapoznać się z instrukcjami dotyczącymi bezpieczeństwa zamieszczonymi w *Przewodniku z informacjami o produkcie*.

Sprawdź złącze kabla sieciowego — Upewnij się, że kabel sieciowy jest pewnie podłączony do złącza sieciowego z tyłu komputera i do gniazda sieciowego.


Sprawdź lampki karty sieciowej na złączu sieci — Jeżeli lampki nie świecą się, oznacza to brak komunikacji w sieci. Wymień kabel sieciowy i sprawdź, że gniazdo sieciowe jest nadal aktywne.

Ponownie uruchom komputer i ponownie zaloguj się do sieci.

Sprawdź ustawienia sieci — Skontaktuj się z administratorem sieci lub osobą, która konfigurowała sieć, aby sprawdzić, czy używane ustawienia są poprawne i czy sieć działa.

Upewnij się, że karta sieciowa nie została wyłączona w ustawieniach zarządzania energią — Sprawdź ustawienia zarządzania energią w programie [QuickSet](#).

Problemy z kartą PC

 **PRZESTROGA:** Przed rozpoczęciem dowolnej z procedur opisanych w tej sekcji należy zapoznać się z instrukcjami dotyczącymi bezpieczeństwa zamieszczonymi w *Przewodniku z informacjami o produkcie*.

Sprawdź kartę PC — Upewnij się, że karta PC jest prawidłowo umieszczona w gnieździe.

Upewnij się, że karta jest rozpoznawana przez system Windows — Kliknij dwukrotnie ikonę **Safely Remove Hardware** (Bezpiecznie usuń sprzęt) na pasku zadań systemu Windows. Sprawdź, czy karta znajduje się na liście.


Ponownie zainstaluj wszelkie oprogramowanie (sterowniki) wymagane przez kartę PC —

Jeżeli problemy dotyczą karty PC dostarczonej przez firmę Dell — [Skontaktuj się z firmą Dell](#).

Jeżeli problemy dotyczą karty PC pochodzącej z innego źródła — Skontaktuj się z producentem karty PC.

Problemy z zasilaniem

Wypełnij [diagnozytyczna liście kontrolna](#), wykonując poniższe czynności.



 **PRZESTROGA:** Przed rozpoczęciem dowolnej z procedur opisanych w tej sekcji należy zapoznać się z instrukcjami dotyczącymi bezpieczeństwa zamieszczonymi w *Przewodniku z informacjami o produkcji*.

<p>Sprawdź lampkę zasilania — Jeśli lampka zasilania świeci się lub miga, komputer jest zasilany. Jeśli lampka zasilania miga, komputer znajduje się w trybie gotowości — naciśnij przycisk zasilania, aby wyjść z trybu gotowości. Jeśli lampka jest wyłączona, naciśnij przycisk zasilania, aby włączyć komputer.</p>
<p>Naładuj akumulator — Poziom naładowania akumulatora może być bardzo niski.</p> <ol style="list-style-type: none">1. Ponownie zainstaluj akumulator.2. Podłącz komputer do gniazda elektrycznego za pomocą zasilacza.3. Włącz komputer.
<p>Sprawdź lampkę stanu akumulatora — Jeśli lampka stanu akumulatora miga lub świeci się ciągle na pomarańczowo, poziom naładowania akumulatora jest niski lub akumulator jest rozładowany. Podłącz komputer do gniazda elektrycznego.</p> <p>Jeśli lampka stanu akumulatora miga na zmianę na zielono i pomarańczowo, oznacza to, że temperatura akumulatora jest zbyt wysoka, aby możliwe było rozpoczęcie jego ładowania. Wyłącz komputer, odłącz go od gniazda elektrycznego, aby akumulator i komputer ochłodziły się do temperatury pokojowej.</p> <p>Jeżeli lampka stanu akumulatora miga szybko na pomarańczowo, akumulator może być uszkodzony. Skontaktuj się z firmą Dell.</p>
<p>Sprawdź temperaturę akumulatora — Jeżeli temperatura akumulatora jest niższa niż 0°C (32°F), uruchomienie komputera jest niemożliwe.</p>
<p>Sprawdź gniazdo elektryczne — Upewnij się, że gniazdo elektryczne jest sprawne, sprawdzając je za pomocą innego urządzenia, np. lampy.</p>
<p>Sprawdź zasilacz — Sprawdź połączenia przewodu zasilacza. Jeśli zasilacz wyposażony jest w lampkę, zobacz, czy lampka świeci.</p>
<p>Podłącz komputer bezpośrednio do gniazda elektrycznego — Sprawdź, czy komputer się włączy, gdy pominięte zostaną urządzenia zabezpieczające, rozgałęźniki i przedłużacze.</p>
<p>Wyeliminuj potencjalne zakłócenia — Wyłącz znajdujące się blisko wentylatory, lampy fluorescencyjne i halogenowe lub inny sprzęt.</p>
<p>Dostosuj właściwości zasilania — Patrz sekcja „Zarządzanie energią”.</p>
<p>Popraw osadzenie modułów pamięci — Jeśli lampka zasilania komputera jest włączona, a wyświetlacz pozostaje ciemny, ponownie zainstaluj moduły pamięci.</p>

Zapewnienie prawidłowego zasilania komputera

Komputer jest przystosowany do korzystania z zasilacza 90 W lub 65 W marki Dell.

Uwagi dotyczące zasilania urządzeń dokujących

-  **UWAGA:** Przed oddokowaniem komputera należy sprawdzić, czy akumulator jest naładowany.
-  **UWAGA:** Po odłączeniu komputera od stacji dokującej może się pojawić czarny ekran, zależy to od typu używanej karty wideo. Jest to normalne i nie oznacza wystąpienia problemu. Informacje na temat oddokowania komputera można znaleźć w dokumentacji urządzenia dokującego.

Dokowanie, gdy komputer jest włączony


Jeżeli komputer jest podłączony do urządzenia Dell D/Port w czasie pracy, obecność urządzenia dokującego jest ignorowana, aż do momentu podłączenia zasilacza do komputera.

Utrata zasilania, gdy komputer jest zadokowany

Jeżeli komputer utraci zasilanie prądem zmiennym, podczas gdy jest zadokowany do urządzenia Dell D/Port, komputer natychmiast przechodzi w tryb niskiej wydajności.


Oddokowanie, gdy komputer jest włączony


Komputer jest wyposażony w technologię Undock & Go™, która umożliwia oddokowanie komputera bez przechodzenia w tryb gotowości.

-  **PRZESTROGA:** Ponieważ komputer może nie przejść automatycznie w tryb gotowości po oddokowaniu, należy sprawdzić, czy ustawienia opcji zasilania panelu sterowania nie uniemożliwiają przejścia komputera w tryb gotowości. Jeżeli opcje zasilania panelu sterowania uniemożliwiają przejście komputera w tryb gotowości, znacznie zwiększa się ryzyko szybkiego zużycia akumulatora lub przegrzania komputera.

Problemy z drukarką


Wypełnij [diagnozytyczna liście kontrolna](#), wykonując poniższe czynności.


-  **PRZESTROGA:** Przed rozpoczęciem dowolnej z procedur opisanych w tej sekcji należy zapoznać się z instrukcjami dotyczącymi bezpieczeństwa zamieszczonymi w *Przewodniku z informacjami o produkcji*.

-  **UWAGA:** Jeżeli potrzebna jest pomoc techniczna dotycząca drukarki, należy zadzwonić do jej producenta.

<p>Przejrzyj dokumentację drukarki — Znajdują się w niej informacje dotyczące konfiguracji i rozwiązywania problemów.</p>
<p>Upewnij się, że drukarka jest włączona.</p>
<p>Sprawdź połączenia kabli drukarki —</p> <ol style="list-style-type: none">1 Informacje dotyczące połączeń kabla znajdują się w dokumentacji drukarki.1 Upewnij się, że kable drukarki są prawidłowo podłączone do drukarki i do komputera.
<p>Sprawdź gniazdo elektryczne — Upewnij się, że gniazdo elektryczne jest sprawne, sprawdzając je za pomocą innego urządzenia, np. lampy.</p>
<p>Upewnij się, że drukarka jest rozpoznawana przez system Windows —</p> <ol style="list-style-type: none">1. Kliknij przycisk Start, kliknij polecenie Control Panel (Panel sterowania), a następnie kliknij pozycję Printers and Other Hardware (Drukarki i inny sprzęt).2. Kliknij pozycję View installed printers or fax printers (Wyświetl zainstalowane drukarki lub faks-drukarki). <p>Jeśli drukarka wymieniona jest na liście, prawym przyciskiem myszy kliknij jej ikonę.</p> <ol style="list-style-type: none">3. Kliknij Properties (Właściwości), a następnie kliknij zakładkę Ports (Porty). W przypadku drukarki równoległej upewnij się, że opcja Print to the following port(s): (Drukuj do następujących portów:) ustawiona jest na LPT1 (Printer port) (LPT1 [Port drukarki]). W przypadku drukarki USB upewnij się, że w polu Print to the following port(s): (Drukuj do następujących portów:) zaznaczona jest opcja USB.
<p>Zainstaluj ponownie sterownik drukarki — Patrz dokumentacja drukarki.</p>

Problemy ze skanerem

-  **PRZESTROGA:** Przed rozpoczęciem dowolnej z procedur opisanych w tej sekcji należy zapoznać się z instrukcjami dotyczącymi bezpieczeństwa zamieszczonymi w *Przewodniku z informacjami o produkcji*.

-  **UWAGA:** Jeżeli potrzebna jest pomoc techniczna dotycząca skanera, należy zadzwonić do jego producenta.

<p>Przejrzyj dokumentację skanera — Znajdują się w niej informacje dotyczące konfiguracji i rozwiązywania problemów.</p>
<p>Odblokuj skaner — Sprawdź, czy skaner jest odblokowany, jeżeli ma on zatrask lub przycisk blokowania.</p>
<p>Ponownie uruchom komputer i jeszcze raz sprawdź skaner.</p>

Sprawdź połączenia kabli —

- 1 Informacje dotyczące połączeń kabla znajdują się w dokumentacji skanera.
- 1 Upewnij się, że kable skanera są prawidłowo podłączone do skanera i do komputera.


Sprawdź, czy skaner jest rozpoznawany przez system Microsoft Windows —

1. Kliknij przycisk **Start**, kliknij polecenie **Control Panel** (Panel sterowania), a następnie kliknij pozycję **Printers and Other Hardware** (Drukarki i inny sprzęt).
2. Kliknij opcję **Scanners and Cameras** (Skanery i kamery).


Jeżeli skaner znajduje się na liście, zostanie rozpoznany przez system Windows.

Zainstaluj ponownie sterownik skanera — Patrz dokumentacja skanera.

Problemy z dźwiękiem i głośnikami

 **UWAGA:** W tym komputerze zastosowano dźwięk cyfrowy i nie zawiera on żadnych analogowych linii dźwiękowych. Karty PCMCIA, takie jak modemy, które używają linii analogowych do generowania dźwięków, nie będą działać.

Wypełnij [diagnozytyczną listę kontrolną](#), wykonując poniższe czynności.

 **PRZESTROGA:** Przed rozpoczęciem dowolnej z procedur opisanych w tej sekcji należy zapoznać się z instrukcjami dotyczącymi bezpieczeństwa zamieszczonymi w *Przewodniku z informacjami o produkcie*.


Brak dźwięku z wbudowanych głośników

Dostosuj regulację głośności w systemie Windows — Kliknij dwukrotnie ikonę głośnika znajdującą się w prawym dolnym rogu ekranu. Upewnij się, że dźwięk jest wystarczająco głośny i nie jest wyciszony. Dostosuj poziom głośności, tony niskie lub wysokie, aby wyeliminować zniekształcenia.

Regulowanie głośności za pomocą skrótów klawiaturowych — Naciśnij klawisze <Fn> <End>, aby wyłączyć (wyciszyć) lub ponownie włączyć wbudowane głośniki.

Zainstaluj ponownie sterownik karty dźwiękowej — Patrz sekcja „[Ponowna instalacja sterowników i programów narzędziowych](#)”.

Brak dźwięku z głośników zewnętrznych

 **UWAGA:** Regulacja głośności w niektórych odtwarzaczach MP3 zastępuje ustawienie głośności w systemie Windows. Jeśli były odtwarzane utwory MP3, upewnij się, że głośność w odtwarzaczu nie została zmniejszona ani wyłączona.

Upewnij się, że głośniki i głośnik niskotonowy są włączone — Patrz schemat konfiguracyjny, dostarczony wraz z głośnikami. Jeżeli głośniki są wyposażone w regulatory głośności, tak dostosuj poziom głośności, tony niskie i wysokie, aby wyeliminować zniekształcenia.

Dostosuj regulację głośności w systemie Windows — Kliknij raz lub dwukrotnie ikonę głośnika, znajdującą się w prawym dolnym rogu ekranu. Upewnij się, że dźwięk jest wystarczająco głośny i nie jest wyciszony.

Odcłącz słuchawki od złącza słuchawek — Dźwięk w głośnikach jest automatycznie wyłączany, gdy słuchawki są podłączone do złącza słuchawek, znajdującego się na panelu przednim komputera.

Sprawdź gniazdo elektryczne — Upewnij się, że gniazdo elektryczne jest sprawne, sprawdzając je za pomocą innego urządzenia, np. lampy.

Wyeliminuj potencjalne zakłócenia — Wyłącz znajdujące się blisko wentylatory, lampy fluorescencyjne lub halogenowe, aby sprawdzić, czy zakłócenia nie pochodzą od tych urządzeń.

Ponownie zainstaluj sterownik [audio](#).

Uruchom program [Dell Diagnostics](#).

Brak dźwięku w słuchawkach

Sprawdź połączenie kabla słuchawek — Upewnij się, że kabel słuchawek jest dobrze wciśnięty do [złącza słuchawek](#).

Dostosuj regulację głośności w systemie Windows — Kliknij raz lub dwukrotnie ikonę głośnika, znajdującą się w prawym dolnym rogu ekranu. Upewnij się, że dźwięk jest wystarczająco głośny i nie jest wyciszony.

Problemy z panelem dotykowym lub myszą

Sprawdź ustawienia panelu dotykowego —

1. Kliknij przycisk **Start**, kliknij polecenie **Control Panel** (Panel sterowania), a następnie kliknij pozycję **Printers and Other Hardware** (Drukarki i inny sprzęt).
2. Kliknij ikonę **Mouse** (Mysz).
3. Spróbuj zmienić ustawienia.

Sprawdź kabel myszy — Wyłącz komputer. Odłącz kabel myszy, sprawdź, czy nie jest on uszkodzony, i ponownie podłącz mocno kabel.

Jeśli korzystasz z przedłużacza myszy, odłącz go i podłącz mysz bezpośrednio do komputera.

Aby sprawdzić, czy problem dotyczy myszy, sprawdź panel dotykowy —

1. Wyłącz komputer.
2. Odłącz mysz.
3. Włącz komputer.
4. Na pulpicie systemu Windows użyj panelu dotykowego do przesuwania kursora, zaznacz ikonę i otwórz ją.

Jeśli panel dotykowy działa poprawnie, być może mysz jest uszkodzona.


Sprawdź ustawienia programu konfiguracji systemu — Sprawdź, czy program konfiguracji systemu w opcji dotyczącej urządzenia wskazującego wyświetla prawidłowe urządzenie. (Mysz USB jest rozpoznawana przez komputer automatycznie bez potrzeby zmieniania jakichkolwiek ustawień).

Przetestuj kontroler myszy — Aby przetestować kontroler myszy (odpowiadający za ruch wskaźnika) i działanie panelu dotykowego lub przycisków myszy, uruchom test myszy (Mouse) w grupie testowej **Pointing Devices** (Urządzenia wskazujące) w programie [Dell Diagnostics](#).

Zainstaluj ponownie sterownik panelu dotykowego — Patrz sekcja „[Ponowna instalacja sterowników i programów narzędziowych](#)”.

Problemy z obrazem i dźwiękiem

Wypełnij [diagnozyczną listę kontrolną](#), wykonując poniższe czynności.

 **PRZESTROGA:** Przed rozpoczęciem dowolnej z procedur opisanych w tej sekcji należy zapoznać się z instrukcjami dotyczącymi bezpieczeństwa zamieszczonymi w *Przewodniku z informacjami o produkcie*.

Jeżeli na wyświetlaczu nie ma obrazu

 **UWAGA:** Jeśli wykorzystywany program wymaga wyższej rozdzielczości niż obsługiwana przez komputer użytkownika, zaleca się podłączenie zewnętrznego monitora do komputera.

Sprawdź akumulator — W przypadku zasilania komputera akumulatorem, poziom naładowania akumulatora może być bardzo niski. Podłącz komputer do gniazda elektrycznego, korzystając z zasilacza, i włącz komputer.

Sprawdź gniazdo elektryczne — Upewnij się, że gniazdo elektryczne jest sprawne, sprawdzając je za pomocą innego urządzenia, np. lampy.

Sprawdź zasilacz — Sprawdź połączenia przewodu zasilacza. Jeśli zasilacz wyposażony jest w lampkę, zobacz, czy lampka świeci.

Podłącz komputer bezpośrednio do gniazda elektrycznego — Sprawdź, czy komputer się włącza, gdy pominięte zostaną urządzenia zabezpieczające, rozgałęźniki i przedłużacze.

Dostosuj opcje właściwości zasilania — Wyszukaj słowo kluczowe *tryb gotowości* w Windows Help and Support Center (Centrum pomocy i obsługi technicznej systemu Windows).

Przełącz wyświetlanie obrazu — Jeśli komputer jest połączony z zewnętrznym monitorem, naciśnij klawisze <Fn><F8>, aby przełączyć obraz na wyświetlacz.

Jeżeli obraz na wyświetlaczu jest trudny do odczytania

Regulacja jaskrawości — Naciśnij klawisz <Fn> oraz strzałkę w górę lub w dół.

Odsuń zewnętrzny głośnik niskotonowy od komputera lub monitora — Jeżeli podłączony zestaw głośników zewnętrznych posiada wydzielony głośnik niskotonowy, należy upewnić się, że zachowany został przynajmniej 60-centymetrowy odstęp pomiędzy głośnikiem niskotonowym a komputerem lub monitorem zewnętrznym.

Wyeliminuj potencjalne zakłócenia — Wyłącz znajdujące się blisko wentylatory, lampy fluorescencyjne i halogenowe lub inny sprzęt.

Obróć komputer w innym kierunku — Wyeliminuj odbicia promieni słonecznych, powodujące obniżenie jakości obrazu.

Wyreguluj ustawienia wyświetlania systemu Windows —

1. Kliknij przycisk **Start**, a następnie kliknij polecenie **Control Panel** (Panel sterowania).
2. Kliknij ikonę **Appearance and Themes** (Wygląd i kompozycje).
3. Kliknij obszar, który chcesz zmienić, lub kliknij ikonę **Display** (Ekran).
4. Wypróbuj różne ustawienia opcji **Color quality** (Jakość kolorów) i **Screen resolution** (Rozdzielczość ekranu).

Przeprowadź testy diagnostyczne Video (Grafika) — Jeśli nie zostanie wyświetlony komunikat o błędzie, a problem z wyświetlaczem nadal występuje, chociaż wyświetlacz nie jest całkowicie ciemny, przeprowadź testy urządzeń **Video** (Grafika) w programie [Dell Diagnostics](#). Następnie [skontaktuj się z firmą Dell](#).

Patrz sekcja „Komunikaty o błędach” — Jeśli wyświetlony zostanie komunikat o błędzie, patrz sekcja „[Komunikaty o błędach](#)”.

Jeżeli można odczytać tylko część obrazu na wyświetlaczu

Podłącz monitor zewnętrzny —

1. Wyłącz komputer i podłącz do niego monitor zewnętrzny.
2. Włącz komputer i monitor, po czym wyreguluj jaskrawość i kontrast monitora.

Jeśli zewnętrzny monitor zadziała, może to oznaczać, że jest uszkodzony wyświetlacz lub kontroler grafiki. [Skontaktuj się z firmą Dell](#).

Dane techniczne

- [Procesor](#)
 - [Informacje o systemie](#)
 - [Karta PC](#)
 - [Pamięć](#)
 - [Porty i złącza](#)
 - [Komunikacja](#)
 - [Grafika](#)
 - [Dźwięk](#)
- [Wyświetlacz](#)
 - [Klawiatura](#)
 - [Panel dotykowy](#)
 - [Akumulator](#)
 - [Zasilacz](#)
 - [Wymiary i masa](#)
 - [Środowisko pracy](#)

Procesor	
Typ procesora	Intel® Pentium® M lub Intel Celeron M
Pamięć podręczna L1	64 KB (wewnętrzna); 32 KB pamięci rozkazów i 32 KB pamięci podręcznej z opóźnionym zapisem
Pamięć podręczna L2	2 MB (dla procesorów Pentium M) 1 MB (dla procesorów Celeron M)
Częstotliwość magistrali zewnętrznej	400 MHz (dla procesorów Celeron M) 533 MHz (dla procesorów Pentium M)

Informacje o systemie	
Systemowy zestaw układów	Intel 915GM (dla procesora Pentium M) lub Intel 910GML (dla procesora Celeron M)
Szerokość magistrali danych procesora	64 bity
Szerokość magistrali DRAM	dwukanałowa DDR2, 400 MHz/533 MHz (niezależne 64-bitowe kanały danych pamięci)
Szerokość szyny adresowej procesora	32 bity
Pamięć Flash EPROM	1 MB
Magistrala graficzna	zintegrowana
Magistrala PCI	32 bity

Karta PC	
Kontroler CardBus	Kontroler Texas Instruments PCI4515 CardBus (obsługuje karty USB express przez adapter w gnieździe CardBus)
Złącze karty PC	jedno (obsługuje kartę typu I lub II)
Obsługiwane karty	3,3 V oraz 5 V
Rozmiar złącza kart PC	68-stykowe
Szerokość danych (maksymalna)	PCMCIA — 16 bitów CardBus — 32 bity

Pamięć	
Złącze modułu pamięci	dwa gniazda SODIMM dostępne dla użytkownika
Pojemność modułu pamięci	256 MB, 512 MB i 1 GB
Typ pamięci	1,8 V DDR2 SDRAM SODIMM 400 MHz (dla procesorów Celeron M) 400 MHz lub 533 MHz (dla procesora Pentium M)
Minimalna pojemność pamięci	256 MB
Maksymalna pojemność pamięci	2 GB

Porty i złącza	
AUDIO	złącze mikrofonu, stereofoniczne złącze słuchawek/głośników
IEEE 1394	złącze zgodne ze standardem IEEE 1394
Port podczerwieni	czujnik zgodny ze standardem IrDA Standard 1.1 (Fast IR) oraz IrDA Standard 1.0 (Slow IR)
Mini PCI	gniazdo karty Mini PCI typu IIIA
Modem	port RJ-11
Karta sieciowa	port RJ-45
Równoległe	złącze 25-stykowe: jednokierunkowe, dwukierunkowe lub ECP
Wyjście telewizyjne S-video	7-stykowe złącze mini-DIN (opcjonalny kabel przejściówki SVHS-cinch)
Szeregowe	9-stykowe złącze zgodne ze standardem 16550C, 16-bajtowe złącze buforowe
USB	4-stykowe złącza zgodne ze standardem USB 2.0 (4)
Wideo	złącze 15-stykowe

Komunikacja	
Modem:	
Rodzaj	v.92 56K MDC (opcjonalny)
Kontroler	softmodem
Interfejs	K56Flex, zgodny ze standardem V.92
Karta sieciowa	10/100 Ethernet LAN na płycie systemowej
Komunikacja bezprzewodowa	wewnętrzna karta Mini PCI Wi-Fi (802.11b lub 802.11a/b/g) i technologia bezprzewodowa Bluetooth® (opcjonalna)

Grafika	
Typ karty wideo:	zintegrowana z płytą systemową, 128-bitowa z przyspieszeniem sprzętowym
Magistrala danych	zintegrowane wideo
Kontroler grafiki	Akcelerator grafiki Intel Graphics Media Accelerator 900
Pamięć kontrolera grafiki	1 MB dla technologii dynamicznej pamięci wirtualnej (DVMT) do 64 MB (dla pamięci systemu równej 256 MB) lub 128 MB (dla pamięci systemu równej 512 MB lub więcej)
Interfejs wyświetlacza LCD	LVDS
Obsługa sygnału telewizyjnego	NTSC lub PAL w trybie S-video i zespolonego sygnału wizyjnego
Wyjście koloru	16,7 miliona

Dźwięk	
Typ audio	AC 97 (dźwięk)
Kontroler audio	Sigmatel 9753A
Konwersja stereo	20-bitowa (analogowo-cyfrowa) 20-bitowa (cyfrowo-analogowa)
Złącza:	
Wewnętrzne	AC 97
Zewnętrzne	wtyczka mikrofonowa (jack); wtyczka słuchawkowa/głośnikowa (jack)
Głośnik	dwa głośniki 8-omowe
Wewnętrzny wzmacniacz głośników	Kanał 1 W dla głośników 8-omowych
Regulacja głośności	skrót klawiaturowy i menu programu

Wyświetlacz	
Rodzaj (aktywna matryca TFT)	XGA

Wymiary:	
Wyświetlacz 14,1 cala	
Wysokość	214,3 mm (8,4 cala)
Szerokość	285,7 mm (11,3 cala)
Przekątna	357,1 mm (14,1 cala)
Wyświetlacz 15 cali	
Wysokość	228,1 mm (8,9 cala)
Szerokość	304,1 mm (12,0 cala)
Przekątna	381 mm (15 cali)
Maksymalna rozdzielczość	1024 x 768 przy 262 144 kolorach
Kąt rozwarcia	od 0° (zamknięty) do 180°
Kąt rozwarcia:	
Poziomo	±40°
Pionowo	+10°/-30°
Gęstość pikseli:	0,297 mm (0,012 cala)
Zużycie energii (panel z podświetlaniem) (maksymalnie):	6,5 W (14,1 cala), 6,8 W (15 cali)
Regulacja	jasność można regulować za pomocą skrótów klawiaturowych

Klawiatura	
Liczba klawiszy	87 (USA i Kanada); 87 (Chiny); 89 (Brazylia); 88 (Europa); 91 (Japonia)
Układ	QWERTY/AZERTY/Kanji

Panel dotykowy	
Rozdzielczość położenia X/Y (tryb tablicy grafiki)	240 cpi
Wymiary:	
Szerokość	obszar aktywny czujnika: 64,88 mm (2,55 cala)
Wysokość	prostokąt: 48,88 mm (1,92 cala)

Akumulator	
Rodzaj	6-komorowy „inteligentny” litowo-jonowy (53 W/h) (standard) 4-komorowy „inteligentny” litowo-jonowy (32 W/h) (opcjonalny) 6-ogniowy „inteligentny” litowo-jonowy (48 Wh) (opcjonalny we wnęce nośników)
Wymiary:	
Głębokość	77,5 mm (3,05 cala)
Wysokość	19,5 mm (0,76 cala)
Szerokość	123,4 mm (4,86 cala)
Masa	0,32 kg (0,70 funta) (6-ogniowy) 0,23 kg (0,52 funta) (4-ogniowy)
Napięcie	14,8 V prądu stałego (4-ogniowy) 11,1 V prądu stałego (6-ogniowy)
Czas ładowania przy wyłączonym komputerze (w przybliżeniu)	około 1 godziny do naładowania w 80 procentach
Czas pracy	zależy od warunków pracy; w pewnych warunkach wysokiego zużycia energii może być znacznie skrócony. Aby uzyskać więcej informacji o trwałości akumulatora i czasie działania, patrz „ Korzystanie z akumulatora ”.
Okres trwałości (przybliżony)	300 cykli rozładowania/ładowania
Zakres temperatur:	
Podczas pracy	0 do 35°C (32 do 95°F)
Podczas przechowywania	-40 do 65°C (-4 do 149°F)

Zasilacz prądu zmiennego	
UWAGA: Zasilacz 90 W jest opcjonalny i może nie być wysyłany ze wszystkimi komputerami.	
Typy	90 W i 65 W
Napięcie wejściowe	90–264 V prądu zmiennego (obydwa)
Prąd wejściowy (maksymalnie)	1,7 A (obydwa)
Częstotliwość wejściowa	47–63 Hz (obydwa)
Prąd wyjściowy:	
90 W	4,62 A (maksymalnie w impulsie 4-sekundowym); 4,62 A (praca ciągła)
65 W	3,34 A (maksymalnie przy 4-sekundowym impulsie); 3,34 A (praca ciągła)
Moc wyjściowa	65 W lub 90 W
Znamionowe napięcie wyjściowe	19,5 V prądu stałego (obydwa)
Wymiary:	
Wysokość	34,2 mm (1,35 cala) (90 W) 33,8–34,6 mm (1,34–1,36 cala) (65 W)
Szerokość	60,8 mm (2,39 cala) (90 W) 57,9 mm (2,28 cala) (65 W)
Długość	153,4 mm (6,04 cala) (90 W) 137,2 mm (5,40 cala) (65 W)
Masa (z kablami)	0,40 kg (1,0 funta) (90 W) 0,30 kg (0,69 funta) (65 W)
Zakres temperatur:	
Podczas pracy	0 do 35°C (32 do 95°F) (obydwa)
Podczas przechowywania	–40 do 65°C (–40 do 149°F) (obydwa)

Wymiary i masa	
Wyświetlacz 14,1 cala	
Wysokość	35,5 mm (1,4 cala)
Szerokość	338,3 mm (13,3 cala)
Głębokość	273 mm (10,8 cala)
Masa:	
Z modulem podróznym	2,48 kg (5,46 funta) (6-ogniowy) 2,38 kg (5,24 funta) (4-ogniowy)
Wyświetlacz 15 cali	
Wysokość	35,5 mm (1,4 cala)
Szerokość	338,3 mm (13,3 cala)
Głębokość	273 mm (10,8 cala)
Masa:	
Z modulem podróznym	2,60 kg (5,73 funta) (6-ogniowy) 2,50 kg (5,51 funta) (4-ogniowy)

Środowisko pracy	
Zakres temperatur:	
Podczas pracy	0 do 40°C (32 do 104°F)
Podczas przechowywania	–20 do 65°C (–4 do 149°F)
Względna wilgotność (maksymalna):	
Podczas pracy	10 do 90% (bez kondensacji)
Podczas przechowywania	5 do 95%
Maksymalne drgania (z wykorzystaniem spektrum losowych wibracji, które symulują środowisko użytkownika):	
Podczas pracy	0,66 GRMS
Podczas przechowywania	1,30 GRMS
Maksymalny wstrząs (mierzony dla dysku twardego z zaparkowanymi głowicami i impulsu pół-	




sinusoidalnego o długości 2 ms):	
Podczas pracy	142 G, 70 cali/s
Podczas przechowywania	163 G, 80 cali/s
Wysokość nad poziomem morza (maksymalna):	
Podczas pracy	-15,2 do 3048 m (-50 do 10 000 stóp)
Podczas przechowywania	-15,2 do 10 668 m (-50 do 35 000 stóp)

Dell™ Latitude™ D510

Przewodnik użytkownika

Kliknij łącza po lewej stronie, aby uzyskać informacje na temat funkcji i działania komputera. Informacje na temat pozostałej dokumentacji dołączonej do komputera można znaleźć w części „[Wyszukiwanie informacji](#)”.

Uwagi i ostrzeżenia

-  **UWAGA:** Napis UWAGA wskazuje ważną informację, która pozwala lepiej wykorzystać posiadany system komputerowy.
 -  **OSTRZEŻENIE:** Napis OSTRZEŻENIE informuje o sytuacjach, w których występuje ryzyko uszkodzenia sprzętu lub utraty danych, i przedstawia sposoby uniknięcia problemu.
 -  **PRZESTROGA:** Sekcja PRZESTROGA informuje o sytuacjach, w których występuje ryzyko uszkodzenia sprzętu, obrażeń ciała lub śmierci.
-

Skróty i akronimy

Pełną listę skrótów i skrótowców można znaleźć w sekcji „[Słowniczek](#)”.

Jeśli zakupiono komputer firmy Dell™ z serii n, żadne odniesienia do systemu operacyjnego Microsoft® Windows® zawarte w tym dokumencie nie mają zastosowania.

-  **UWAGA:** Niektóre funkcje mogą nie być dostępne dla danego komputera lub w pewnych krajach.

Informacje zawarte w tym dokumencie mogą ulec zmianie bez uprzedzenia.
© 2005 Dell Inc. Wszelkie prawa zastrzeżone.

Powielanie dokumentu w jakikolwiek sposób bez pisemnej zgody firmy Dell Inc. jest surowo zabronione.

Znaki towarowe użyte w tekście: *Dell*, logo *DELL*, *Inspiron*, *Dell Precision*, *Dimension*, *OptiPlex*, *Latitude*, *Dell TravelLite*, *PowerEdge*, *PowerVault*, *PowerApp* i *Dell OpenManage* są znakami towarowymi firmy Dell Inc.; *Intel*, *Intel SpeedStep* i *Pentium* są zarejestrowanymi znakami towarowymi firmy Intel Corporation; *Microsoft*, *MS-DOS*, *Outlook* i *Windows* są zarejestrowanymi znakami towarowymi firmy Microsoft Corporation; *Bluetooth* jest zarejestrowanym znakiem towarowym należącym do firmy Bluetooth SIG, Inc. i jest używany przez firmę Dell Inc. w ramach licencji; ENERGY STAR jest zarejestrowanym znakiem towarowym Agencji Ochrony Środowiska USA. Firma Dell Inc. uczestniczy w programie ENERGY STAR i sprawdziła, że ten produkt spełnia zalecenia ENERGY STAR dotyczące oszczędności energii.

Tekst może zawierać także inne znaki towarowe i nazwy towarowe odnoszące się do podmiotów posiadających prawa do tych znaków i nazw lub do ich produktów. Firma Dell Inc. nie rości sobie praw własności do marek i nazw towarowych innych niż jej własne.

Marzec 2005 Nr ref. G8922 Wersja A00

Model PP17L

Podróżowanie z komputerem

- [Identyfikacja komputera](#)
 - [Pakowanie komputera](#)
 - [Wskazówki dotyczące podróżowania](#)
-

Identyfikacja komputera

- 1 Dołącz do komputera wizytówkę lub inną etykietkę ze swoimi danymi.
 - 1 Zapisz swój znacznik serwisowy i umieść go w bezpiecznym miejscu, z dala od komputera i walizki. Użyj znacznika serwisowego podczas zgłaszania utraty lub kradzieży komputera odpowiednim służbom porządkowym i firmie Dell.
 - 1 Utwórz plik na pulpicie systemu Microsoft® Windows® o nazwie **if_found** (w przypadku znalezienia komputera). Zamieść w tym pliku informacje, takie jak swoje imię, nazwisko, adres i numer telefonu.
 - 1 Skontaktuj się z firmą obsługującą Twoje karty kredytowe, aby sprawdzić, czy oferuje kodowane znaczniki identyfikacyjne.
-

Pakowanie komputera


- 1 Odłącz i umieść w bezpiecznym miejscu wszystkie urządzenia zewnętrzne podłączone do komputera. Wyjmij wszystkie kable podłączone do zainstalowanych kart PC i wyjmij wszystkie wystające karty PC.
 - 1 Aby w trakcie podróży komputer był jak najlżejszy, urządzenia zainstalowane we wnęce modułowej należy zastąpić modulem Dell TravelLite™.
 - 1 Naładuj do pełna akumulator oraz wszystkie akumulatory zapasowe, które również zamierzasz zabrać ze sobą.
 - 1 Zamknij system operacyjny i wyłącz komputer.
 - 1 Odłącz zasilacz.
- ➡ **OSTRZEŻENIE:** Podczas zamykania wyświetlacza przedmioty pozostawione na klawiaturze mogą go uszkodzić.
- 1 Usuń z klawiatury i podkładki pod dłonie wszystkie obce przedmioty, takie jak spinacze biurowe, pióra i papier, a następnie zamknij wyświetlacz.
 - 1 Używając opcjonalnej walizki przenośnej firmy Dell™, spakuj komputer razem z jego akcesoriami.
 - 1 Unikaj pakowania komputera razem z takimi przedmiotami jak pianka do golenia, woda kolońska, perfumy lub żywność.
 - 1 Chroń komputer, akumulatory i dysk twardy przed skrajnymi temperaturami, nadmiernym działaniem światła słonecznego oraz przed brudem, kurzem i cieczami.
- ➡ **OSTRZEŻENIE:** Jeśli komputer był wystawiony na działanie skrajnych temperatur, przed włączeniem zasilania należy odczekać 1 godzinę, aby dostosował się do temperatury pokojowej.
- 1 Zapakuj komputer tak, aby nie przemieszczał się w bagażniku samochodu ani na górnej półce bagażowej.
- ➡ **OSTRZEŻENIE:** Komputera nie należy zgłaszać jako bagażu.
-

Wskazówki dotyczące podróżowania


- ➡ **OSTRZEŻENIE:** Nie należy przenosić komputera podczas korzystania z napędu optycznego. Może to spowodować utratę danych.
- 1 Rozważ wyłączenie urządzeń bezprzewodowych, aby maksymalnie wydłużyć czas działania akumulatora. Aby wyłączyć łączność bezprzewodową, naciśnij <Fn><F2>.
 - 1 Rozważ zmianę opcji ustawień sterujących [oszczędzaniem energii](#), aby zmaksymalizować czas działania akumulatora.

- 1 Jeżeli podróż ma charakter międzynarodowy, należy mieć przy sobie dowód własności komputera (lub dokument uprawniający do jego używania, jeśli komputer jest własnością firmy), aby przyspieszyć odprawę celną. Zorientuj się w przepisach celnych obowiązujących w krajach, które zamierzasz odwiedzić i rozważ zaopatrzenie się u odpowiednich władz w międzynarodowy karnet (znany także jako *paszport handlowy*).
- 1 Upewnij się, że wiesz, jakie gniazda elektryczne są używane w krajach, które zamierzasz odwiedzić, i zaopatrzyć się w odpowiednie kable zasilające.
- 1 Sprawdź w firmie obsługującej karty kredytowe informacje na temat rodzajów oferowanej użytkownikom komputerów przenośnych pomocy udzielanej w sytuacjach krytycznych.

Podróżowanie samolotem

- 1 Upewnij się, że masz przy sobie naładowany akumulator w przypadku, gdyby pracownik ochrony poprosił cię o włączenie komputera.
-  **OSTRZEŻENIE:** Komputera nie należy wystawiać na działanie wykrywacza metali. Komputer można przepuścić przez skaner rentgenowski lub poprosić o jego ręczne sprawdzenie.
- 1 Zanim użyjesz komputera na pokładzie samolotu, sprawdź czy jest to dozwolone. Niektóre linie lotnicze zabraniają korzystania z urządzeń elektronicznych podczas lotu. Wszystkie linie lotnicze zabraniają korzystania z urządzeń elektronicznych w momencie startu i lądowania.

Jeżeli komputer zostanie zgubiony lub skradziony

- 1 Zgłoś kradzież lub zgubienie komputera odpowiednim organom. Dołącz znacznik usług do opisu komputera. Poproś o przypisanie numeru sprawy kradzieży lub zagubienia i zapisz numer ten numer oraz nazwę, adres i numer telefonu organu zajmującego się tą sprawą. Jeżeli jest to możliwe, postaraj się uzyskać nazwisko funkcjonariusza zajmującego się śledztwem.
-  **UWAGA:** Jeżeli znasz miejsce kradzieży lub zgubienia komputera, skontaktuj się ze służbami odpowiedzialnymi za ten obszar. Jeżeli nie znasz tego miejsca, skontaktuj się ze służbami odpowiednimi dla miejsca, gdzie mieszkasz.
- 1 Jeżeli komputer jest własnością firmy, powiadom dział ochrony firmy.
 - 1 Skontaktuj się z obsługą klienta firmy Dell, aby zgłosić utratę komputera. Podaj znacznik usługi komputera, numer sprawy oraz nazwę, adres i numer telefonu służby, której zgłoszona została utrata komputera. Jeżeli jest to możliwe, podaj nazwisko funkcjonariusza zajmującego się śledztwem.

Pracownik pomocy technicznej firmy Dell zanotuje relację użytkownika w powiązaniu ze znacznikiem usługi komputera i zaznaczy stan komputera jako zgubiony lub skradziony. Jeżeli ktoś skontaktuje się z firmą Dell po pomoc techniczną i poda znacznik usługi użytkownika, to komputer zostanie automatycznie zidentyfikowany jako zgubiony lub skradziony. Pracownik pomocy technicznej spróbuje uzyskać numer telefonu i adres osoby dzwoniącej. Następnie firma Dell skontaktuje się ze służbą, której zgłoszone zostało zgubienie lub kradzież komputera.

Podłączanie komputera do bezprzewodowej sieci lokalnej (LAN)

● Określanie typu sieci

● Połączenie z siecią bezprzewodową w systemie Microsoft® Windows® XP

☒ **UWAGA:** Te instrukcje pracy w sieci nie dotyczą połączeń sieciowych realizowanych z pomocą kart wewnętrznych z technologią bezprzewodową Bluetooth® lub produktów dla sieci komórkowych.

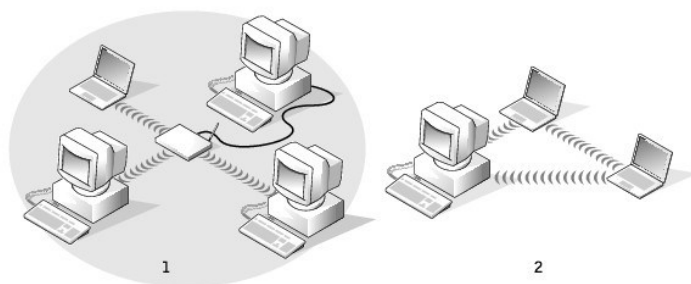
☒ **UWAGA:** Aby skonfigurować bezprzewodowy komputer pracujący pod kontrolą systemu operacyjnego Windows 2000, zapoznaj się z instrukcją użytkownika dostarczoną wraz z kartą sieci bezprzewodowej.

☒ **UWAGA:** Oprogramowanie zarządzania energią Dell QuickSet może wyłączyć kartę bezprzewodową. Jeżeli karta bezprzewodowa nie działa, patrz pomoc programu *QuickSet*, która jest dostępna po kliknięciu ikony QuickSet na pasku zadań i kliknięciu opcji **Help** (Pomoc).

Określanie typu sieci

☒ **UWAGA:** Większość sieci bezprzewodowych pracuje w trybie infrastruktury.

Sieci bezprzewodowe dzielą się na dwie grupy — sieci infrastrukturalne oraz sieci ad-hoc. W sieci infrastrukturalnej do nawiązywania połączeń z komputerami wykorzystuje się routery i punkty dostępowe. W sieciach ad-hoc nie używa się routerów i punktów dostępowych; znajdujące się w nich komputery przesyłają informacje bezpośrednio między sobą. Dodatkowe informacje dotyczące konfigurowania połączenia bezprzewodowego można znaleźć pod adresem support.euro.dell.com po wyszukaniu słowa kluczowego *wireless setup* (konfiguracja bezprzewodowa).



1	sieć infrastrukturalna
2	sieć ad-hoc

Połączenie z siecią bezprzewodową w systemie Microsoft® Windows® XP

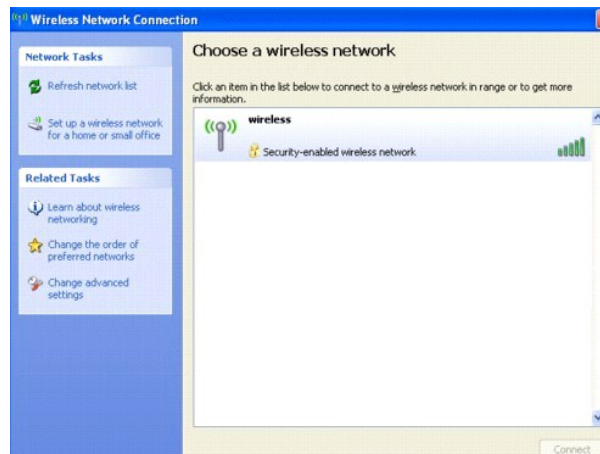
Do połączenia z siecią karta sieci bezprzewodowej wymaga specjalnego oprogramowania i sterowników. Oprogramowanie zostało już zainstalowane. Jeżeli oprogramowanie zostało usunięte lub uszkodzone, należy postępować zgodnie z instrukcjami zawartymi w podręczniku użytkownika bezprzewodowej karty sieciowej. Podręcznik użytkownika znajduje się na dysku CD *Drivers and Utilities* (Sterownik i programy narzędziowe) dostarczonym wraz z komputerem, w kategorii „Podręczniki użytkownika-Podręczniki użytkownika sieci”. Instrukcja użytkownika jest również dostępna na witrynie internetowej wsparcia technicznego firmy Dell support.euro.dell.com.


Po włączeniu komputera w obszarze powiadomienia jest zawsze wyświetlane okienko podręczne dla ikony sieci, jeżeli zostanie wykryta sieć, dla której komputer nie jest skonfigurowany.





1. Kliknij albo okienko podręczne, albo ikonę sieci, aby skonfigurować komputer dla jednej z dostępnych sieci bezprzewodowych.

Okno **Wireless Network Connections** (Bezprzewodowe połączenia sieciowe) zawiera listę sieci bezprzewodowych dostępnych na danym obszarze.

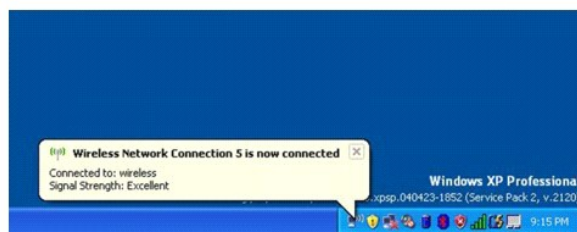


2. Kliknij, aby wybrać sieć do skonfigurowania, a następnie kliknij opcję **Connect** (Połącz) lub dwukrotnie kliknij nazwę sieci na liście. Jeżeli zostanie wybrana bezpieczna sieć (identyfikowana przez ikonę ) , należy po monicie podać hasło WEP lub WPA.

 **UWAGA:** Ustawienia zabezpieczeń sieci są niepowtarzalne dla każdej sieci. Firma Dell nie może dostarczyć tych informacji.

 **UWAGA:** Łączenie się komputera z siecią może trwać do jednej minuty.

Po skonfigurowaniu komputera do pracy z wybraną siecią bezprzewodową zostanie wyświetlone kolejne okienko podręczne z informacją, że komputer został połączony z wybraną siecią.




Później, po zalogowaniu się do komputera w obszarze sieci bezprzewodowej, to samo okienko podręczne będzie informować o połączeniu z siecią bezprzewodową.

Korzystanie z systemu Microsoft® Windows® XP

- [Centrum pomocy i obsługi technicznej](#)
 - [Klasyczny widok systemu Microsoft® Windows®](#)
 - [Kreator czyszczenia pulpitu](#)
 - [Przenoszenie informacji do nowego komputera](#)
 - [Konta użytkowników i szybkie przełączanie użytkowników](#)
 - [Konfigurowanie sieci w domu i w biurze](#)
 - [Kreator konfiguracji sieci](#)
 - [Zapora połączenia internetowego](#)
-

Help and Support Center (Centrum pomocy i obsługi technicznej)

 **UWAGA:** Systemy operacyjne Microsoft® Windows® XP Home Edition i Windows XP Professional mają różne funkcje i wygląd. Ponadto opcje dostępne w systemie Windows XP Professional są inne, jeżeli komputer jest podłączony do domeny.


Help and Support Center (Centrum pomocy i obsługi technicznej) zapewnia pomoc dotyczącą systemu operacyjnego Windows XP oraz oferuje narzędzia pomocnicze i edukacyjne. Przy użyciu Help and Support Center (Centrum pomocy i obsługi technicznej) można:

- 1 Skorzystać z przewodników użytkownika dla sprzętu i oprogramowania komputera.
- 1 Znaleźć szczegółowe informacje o komputerze, łącznie z konfiguracją i dziennikami błędów.
- 1 Skorzystać z narzędzi pomocy i edukacji zainstalowanych w komputerze.
- 1 Wyszukać tematy w oparciu o podane słowa.

Aby otworzyć usługę Help and Support Center (Centrum pomocy i obsługi technicznej), należy kliknąć przycisk **Start**, a następnie kliknąć polecenie **Help and Support** (Pomoc i obsługa techniczna).

Klasyczny widok systemu Microsoft® Windows®

Można zmienić wygląd pulpitu systemu Windows, menu **Start** i panelu sterowania tak, aby przypominał poprzednie wersje systemu operacyjnego Windows.

 **UWAGA:** Procedury opisane w tym dokumencie opierają się na założeniu, że wykorzystywany jest domyślny widok systemu Windows, więc przełączenie do widoku klasycznego może spowodować różnice w opcjach.

Pulpit

1. Kliknij przycisk **Start**, a następnie kliknij polecenie **Control Panel** (Panel sterowania).
2. W polu **Pick a category** (Wybierz kategorię) kliknij pozycję **Appearance and Themes** (Wygląd i kompozycje).
3. W polu **Pick a task...** (Wybierz zadanie...) kliknij opcję **Change the computer's theme** (Zmień kompozycję komputera).
4. W menu rozwijanym **Theme** (Kompozycja) kliknij **Windows Classic** (Klasyczna Windows).
5. Kliknij **OK**.

Menu Start

1. Kliknij prawym przyciskiem myszy przycisk **Start** i kliknij **Properties** (Właściwości).
2. Kliknij zakładkę **Start Menu** (Menu Start).
3. Kliknij opcję **Classic Start menu** (Klasyczne menu Start) i kliknij **OK**.

Panel sterowania


1. Kliknij przycisk **Start**, a następnie kliknij polecenie **Control Panel** (Panel sterowania).

2. W lewym panelu kliknij opcję **Switch to Classic View** (Przełącz do widoku klasycznego).
-

Desktop Cleanup Wizard (Kreator czyszczenia pulpitu)

Komputer jest skonfigurowany tak, aby używać kreatora czyszczenia pulpitu do przenoszenia rzadko używanych ikon programów do wyznaczonego folderu 7 dni po pierwszym uruchomieniu komputera, a następnie co 60 dni. Przeniesienie programów powoduje zmianę wyglądu menu **Start**.

Aby wyłączyć kreator czyszczenia pulpitu, wykonaj następujące czynności.

 **UWAGA:** Kreator czyszczenia pulpitu można uruchomić w dowolnym momencie, klikając polecenie **Clean Desktop Now** (Wyczyść pulpit teraz) pod opcją **Run Desktop Cleanup Wizard every 60 days** (Uruchamiaj kreator czyszczenia pulpitu co 60 dni).

1. Kliknij prawym przyciskiem myszy puste miejsce na pulpicie, a następnie kliknij pozycję **Properties** (Właściwości).
2. Kliknij zakładkę **Desktop** (Pulpit) i kliknij przycisk **Customize Desktop** (Dostosowywanie pulpitu).
3. Kliknij pozycję **Run Desktop Cleanup Wizard every 60 days** (Uruchamiaj kreator oczyszczania pulpitu co 60 dni), aby usunąć zaznaczenie.
4. Kliknij **OK**.

Aby uruchomić kreator Desktop Cleanup Wizard (Kreator oczyszczania pulpitu) w dowolnym momencie:

1. Kliknij prawym przyciskiem myszy puste miejsce na pulpicie, a następnie kliknij pozycję **Properties** (Właściwości).
 2. Kliknij zakładkę **Desktop** (Pulpit) i kliknij przycisk **Customize Desktop** (Dostosowywanie pulpitu).
 3. Kliknij przycisk **Clean Desktop Now** (Wyczyść pulpit teraz).
 4. Po wyświetleniu kreatora Desktop Cleanup Wizard (Kreator oczyszczania pulpitu), kliknij **Next** (Dalej).
 5. Na liście skrótów usuń zaznaczenia wszystkich skrótów, które mają pozostać na pulpicie, i kliknij **Next** (Dalej).
 6. Kliknij **Finish** (Zakończ), aby usunąć skróty i zamknąć kreator.
-

Przenoszenie informacji do nowego komputera

System Microsoft® Windows® XP zawiera kreator transferu plików i ustawień, który przenosi dane z komputera źródłowego na nowy. Przenieść można m.in. następujące dane:

- 1 wiadomości e-mail,
- 1 ustawienia pasków narzędzi,
- 1 wielkość okien,
- 1 zakładki internetowe.

Dane można przesyłać do nowego komputera za pośrednictwem sieci lub połączenia szeregowego; można je też zapisać na wymiennym nośniku, takim jak dyskietka lub zapisywalny dysk CD.

Aby przygotować nowy komputer do transferu plików:

1. Kliknij przycisk **Start**, wskaż polecenie **All Programs** (Programy) → **Accessories** (Akcesoria) → **System Tools** (Narzędzia systemowe), a następnie kliknij polecenie **Files and Settings Transfer Wizard** (Kreator transferu plików i ustawień).
2. Na ekranie powitalnym **Files and Settings Transfer Wizard** (Kreator transferu plików i ustawień) kliknij **Next** (Dalej).
3. Na ekranie **Which computer is this?** (Który to komputer?) kliknij opcję **New Computer** (Nowy komputer), a następnie kliknij **Next** (Dalej).
4. W oknie **Do you have a Windows XP CD?** (Czy masz dysk CD z systemem Windows XP?), kliknij opcję **I will use the wizard from the Windows XP CD** (Użyj kreatora z dysku CD z systemem Windows XP), a następnie kliknij przycisk **Next** (Dalej).
5. Po wyświetleniu ekranu **Now go to your old computer** (Przejdź teraz na swój stary komputer), przejdź na swój stary lub źródłowy komputer. *Na razie nie klikaj przycisku Next* (Dalej).

Aby skopiować dane ze starego komputera:

1. Do starego komputera włoż dysk CD z *systemem operacyjnym* Windows XP.
 2. Na ekranie **Welcome to Microsoft Windows XP** (System Microsoft Windows XP — Zapraszamy) kliknij opcję **Perform additional tasks** (Wykonaj zadania dodatkowe).
 3. Na ekranie **What do you want to do?** (Co chcesz zrobić?) kliknij opcję **Transfer files and settings** (Przenoszenie plików i ustawień).
 4. Na ekranie powitalnym **Files and Settings Transfer Wizard** (Kreator transferu plików i ustawień) kliknij **Next** (Dalej).
 5. Na ekranie **Which computer is this?** (Który to komputer?) kliknij opcję **Old Computer** (Stary komputer), a następnie kliknij **Next** (Dalej).
 6. Na ekranie **Select a transfer method** (Wybierz metodę transferu) kliknij preferowaną metodę transferu.
 7. Na ekranie **What do you want to transfer?** (Co chcesz przenieść?) zaznacz elementy do przeniesienia i kliknij **Next** (Dalej).
- Po skopiowaniu informacji zostanie wyświetlony ekran **Completing the Collection Phase** (Kończenie fazy zbierania).
8. Kliknij **Finish** (Zakończ).


Aby przenieść dane na nowy komputer:

1. Na ekranie **Now go to your old computer** (Teraz przejdź do starego komputera) kliknij **Next** (Dalej).
 2. Na ekranie **Where are the files and settings?** (Gdzie są pliki i ustawienia?) zaznacz wybraną metodę przenoszenia ustawień i plików, a następnie kliknij **Next** (Dalej).
- Kreator odczyta zebrane pliki i ustawienia oraz zastosuje je do nowego komputera.
- Po zastosowaniu wszystkich plików i ustawień zostanie wyświetlony ekran **Finished** (Zakończono).
3. Kliknij **Finished** (Zakończono) i uruchom komputer ponownie.


Konta użytkowników i szybkie przełączanie użytkowników

Dodawanie kont użytkowników

Po zainstalowaniu systemu operacyjnego Microsoft® Windows® XP administrator komputera lub użytkownik z prawami administratora może tworzyć dodatkowe konta użytkowników.

1. Kliknij przycisk **Start**, a następnie kliknij polecenie **Control Panel** (Panel sterowania).
 2. W oknie **Control Panel** (Panel sterowania) kliknij ikonę **User Accounts** (Konta użytkowników).
 3. W obszarze **Pick a task** (Wybierz zadanie) kliknij polecenie **Create a new account** (Utwórz nowe konto).
 4. W polu **Name the new account** (Nazwa nowego konta) wpisz nazwę nowego użytkownika i kliknij **Next** (Dalej).
 5. W obszarze **Pick an account type** (Wybieranie typu konta) kliknij jedną z następujących opcji:
 1. **Computer administrator** (Administrator komputera) — Można zmieniać wszystkie ustawienia komputera.
 1. **Limited** (Ograniczone) — Można zmieniać własne ustawienia osobiste, np. hasło. Nie można instalować programów ani korzystać z Internetu.
-  **UWAGA:** Dodatkowe opcje są dostępne w zależności od tego, czy jest to system Windows XP Home Edition, czy Windows XP Professional. Ponadto opcje dostępne w systemie Windows XP Professional są inne, jeżeli komputer jest podłączony do domeny.
6. Kliknij **Create Account** (Utwórz konto).

Szybkie przełączanie użytkowników

 **UWAGA:** Funkcja Fast User Switching (Szybkie przełączanie użytkowników) jest niedostępna, jeśli komputer z systemem Windows XP Professional jest członkiem domeny komputerowej lub ma mniej niż 128 MB pamięci.

Funkcja Fast User Switching (Szybkie przełączanie użytkowników) pozwala wielu użytkownikom na dostęp do jednego komputera bez konieczności wylogowania poprzedniego użytkownika.

1. Kliknij przycisk **Start**, a następnie **Log Off** (Wyloguj).
2. W oknie **Log Off Windows** (Wyloguj z systemu Windows) kliknij opcję **Switch User** (Przełącz użytkownika).

Podczas korzystania z funkcji Fast User Switching (Szybkie przełączanie użytkowników) programy uruchomione przez poprzednich użytkowników działają w tle, co może spowolnić czas reakcji komputera. Ponadto programy multimedialne, np. gry i programy do odtwarzania filmów DVD, mogą nie działać z funkcją Fast User Switching (Szybkie przełączanie użytkowników). Aby uzyskać więcej informacji, zapoznaj się z sekcją [Help and Support Center](#) (Centrum pomocy i obsługi technicznej).

Konfigurowanie sieci w domu lub w biurze

1. Podłącz kabel sieciowy do złącza karty sieciowej z tyłu komputera.

 **UWAGA:** Włóż kabel aż do zatrzaśnięcia, a następnie delikatnie pociągnij, aby sprawdzić, czy jest dobrze umieszczony.

2. Drugi koniec kabla sieciowego podłącz do urządzenia sieciowego, np. za pośrednictwem ściennego gniazda sieciowego.


 **UWAGA:** Nie używaj kabla sieciowego do połączeń z gniazdem telefonicznym.



Kreator konfiguracji sieci

System operacyjny Microsoft® Windows® XP zawiera kreator konfiguracji sieci, który ułatwia współużytkowanie plików drukarek lub połączenia internetowego przez komputery w domu lub małym biurze.

1. Kliknij przycisk **Start**, wskaż polecenie **All Programs (Programy) → Accessories (Akcesoria) → Communications (Komunikacja)** i kliknij opcję **Network Setup Wizard (Kreator konfiguracji sieci)**.
2. Na ekranie powitalnym kliknij **Next (Dalej)**.
3. Kliknij **Checklist for creating a network (Lista kontrolna tworzenia sieci)**.

 **UWAGA:** Wybór metody połączenia oznaczonej „**This computer connects directly to the Internet**” (Ten komputer bezpośrednio łączy się z Internetem) powoduje włączenie zapory firewall zawartej w systemie Windows XP.

4. Wypełnij listę kontrolną i wykonaj niezbędne przygotowania.
5. **Wróć** do kreatora konfiguracji sieci i postępuj zgodnie z instrukcjami ukazującymi się na ekranie.

Internet Connection Firewall (Zapora połączenia internetowego)

Funkcja Internet Connection Firewall (Zapora połączenia internetowego) zapewnia podstawową ochronę przed nieautoryzowanym dostępem do komputera, gdy komputer jest podłączony do Internetu. W trakcie działania kreatora Network Setup Wizard (Kreator konfiguracji sieci) zapora jest włączana automatycznie. Kiedy jest włączona zapora połączenia sieciowego, w części okna Control Panel (Panel sterowania) o nazwie **Network Connections (Połączenia sieciowe)** jest wyświetlana ikona zapory na czerwonym tle.

Należy zwrócić uwagę, że włączenie zapory połączenia internetowego nie zmniejsza potrzeby stosowania oprogramowania antywirusowego.

Aby uzyskać więcej informacji, zapoznaj się z sekcją [Help and Support Center](#) (Centrum pomocy i obsługi technicznej).